大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千零三十二號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七一二三 編輯部電話 三三九一二 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：10973 11600
香港干諾道中一二三號大公報有限公司承印

爲英法進攻埃及 中國提嚴重抗議
英法須立即停止對埃及一切進攻 否則將面對不可估量的嚴重後果

【路透社北京三日電】中華人民共和國外交部副部長章漢夫三日將中國政府的抗議書交給英國駐中國代辦歐念儒。

【新華社北京三日電】中華人民共和國政府強烈地抗議英、法兩國政府的威脅世界和平、武裝進犯埃及的狂暴的侵略行爲。全文如下：

英、法政府策動以色列進攻埃及，又利用這種進攻爲藉口，自己發動了對埃及的武裝進攻。這是歷史上一次最殘酷、最可恥的侵略行爲。認爲這種武裝侵略是爲了保證蘇彝士運河的航行自由，是荒謬絕倫的。正是英、法和在它們指使之下的以色列的武裝侵略破壞了運河的一切航行，並且堵塞了通過和平協商以保證運河航行自由的道路。

英、法政府武裝侵略埃及是對於聯合國憲章的粗暴破壞，是對於亞非各國人民的公然挑戰，是對於世界和平的嚴重威脅。這種情況不能不引起一切愛好和平和主持正義的國家和人民的憤怒和抗議。

中國政府認爲有責任向英、法政府提出嚴重的抗議和警告。英、法政府必須立即停止對埃及的一切武裝進攻，必須立即撤出它們侵入埃及的一切武裝力量，在它們指使下侵入埃及的以色列武裝力量必須立即撤回到停戰線後面，蘇彝士運河航行自由的問題必須經過和平協商求得解決。如果英、法政府竟敢藐視世界人民的正義譴責和合理要求，堅持對埃及進行侵略戰爭，那末，他們就必然會面對不可估量的嚴重後果。

一九五六年十一月三日

英法如不停止攻埃 亞非將起連鎖反應
人民日報等發表社論支援埃及

【中國新聞社北京三日電】北京人民日報、大公報、中國青年報今日發表社論支援埃及人民反侵略鬥爭。

人民日報說，英、法侵略者應當認識到，它們已經激怒了亞非兩洲十多億人民。亞非各國人民把英、法對埃及的侵略看作是對全體亞非人民的狂妄挑釁，他們決不會對此置若罔聞。如果英、法不立即停止對埃及的侵略，在亞非兩洲可能引起的連鎖反應，將使這兩個老牌帝國主義焦頭爛額，更加迅速地走向滅亡。阿拉伯工人國際聯合會已經發出號召，號召阿拉伯各國工人在必要時炸毀西方的石油設備和一切外國基地。這是第一個訊號，第一個警告。誰要是不認真注意這個警告，他就是在拿自己的命運當作兒戲。如果英法侵略者還不懸崖勒馬，及早回頭，那麼，在有着全世界人民支持的埃及人民的堅決抗擊下，它們必將同希特勒、東條英機一樣遭到可恥的下場。

大公報說：英法兩國的侵略不僅是反對埃及的，而且是反對全體阿拉伯國家的，不僅是反對阿拉伯國家的，而且是反對亞非兩洲和全世界愛好和平的人民的。大公報說：正義完全在埃及方面的，正義的人民必將勝利。我國人民將以有力行動支持埃及反抗侵略的神聖鬥爭。

中國青年報社論說：新中國青年，最關心的是兩件事，一個是把祖國建設成一個偉大的社會主義國家，另一個就是反對殖民主義。中國人民和青年對於殖民主義災難是記憶尤新的。我們要保衛和平，同時我們堅決反對侵略戰爭。英法侵略者應該從中國人民英勇抗美援朝的鬥爭中汲取有益的教訓。我們要再一次嚴重警告英、法殖民主義者：中國青年不是空話的人，中國青年對於英、法侵略埃及決不能袖手旁觀！

社會主義各國鞏固團結 匈國脫離將失光明前途
人民日報指出須防西方反蘇煽動 中國人民與蘇聯的友誼永不動搖

【中國新聞社北京三日電】人民日報今天發表以「社會主義各國的偉大團結」爲題的社論。社論首先指出，蘇聯政府在十月卅日發表的關於發展和進一步加強蘇聯同其他社會主義國家的友誼和合作的基礎的宣言，是目前國際形勢下有重大意義的文件。這個宣言對於進一步鞏固社會主義各國的團結，促進社會主義各國共同的經濟高漲和加強社會主義各國人民反對帝國主義侵略勢力的鬥爭，是一個有力的貢獻。

社論說，社會主義事業是人類歷史上的新事業。一切新事業都不免由於缺乏經驗而發生這樣那樣的錯誤。在社會主義國家的相互關係方面，情形也不能例外；這是毫不奇怪的。社會主義國家在相互關係方面雖然犯過錯誤，但是他們有更大得多的成績。這些成績幫助了社會主義各國獲得了迅速的社會進步和經濟進步，並且將使今後更大的社會進步和經濟進步成爲可能；而且社會主義國家相互關係方面的錯誤都是可以改正和消除的，事實上過去所發生過的錯誤或者已經改正了，或者也正在改正中。

社論談到一九五五年五月十四日蘇聯和歐洲各社會主義國家所簽訂的友好互助的華沙條約的意義時說，這個條約對於社會主義陣營的鞏固具有特別重要的作用。華沙條約保證歐洲社會主義陣營各國的人民可以安全的建設自己的美好生活，而不致在西方帝國主義侵略勢力面前孤立無援，保證社會主義陣營各國不致被一貫仇視社會主義制度，一貫陰謀顛覆社會主義各國，企圖在社會主義各國實現資本主義的和法西斯主義的反革命復辟的西方帝國主義和各國反革命勢力所各個擊破。當西方帝國主義準備侵略戰爭的北大西洋公約繼續存在的條件之下，華沙條約就必須繼續存在。它不但是歐洲各社會主義國家安全的保障，而且是整個世界和平的最有力的保障。（下轉第二版）

拒絕聯合國的決定 英法宣稱繼續攻埃
「願意」由聯合國派兵包括英法在內
埃願接受停火決定唯須英法停侵略

【中國新聞社北京三日電】紐約消息：埃及政府宣佈，它願意在進攻軍隊停止侵略行爲的條件下，接受聯合國關於立即停火的決議。

【路透社倫敦三日電】英首相艾登三日對下院說，英國已通知聯合國，如果聯合國願意調出一支軍隊來保持埃及和以色列之間的和平，英國將願意停止在埃及的軍事行動。

【路透社巴黎三日電】法國三日宣佈，它決心要與英國在蘇彝士運河區繼續進行它們的「警察行動」。這項聲明是法國外交部發表的。與此同時，倫敦方面也將發表同樣的聲明。

聲明中說：「英法準備一俟下列條件得到滿足時即停止軍事行動：（一）以色列和埃及同意接納聯合國軍保持和平。（二）聯合國成立和維持一支軍隊，直至以色列和阿拉伯國家締結和平協議及對蘇彝士運河得出滿意的安排爲止。英、法要求這些協議要由聯合國加以保證。（三）同時，在聯合國軍成立之前，交戰雙方（埃及和以色列）要準備同意有限度的英、法聯軍分遣隊，以聯合國的名義立即駐在兩交戰國之間。」

【法新社巴黎三日電】法國國防部發言人三日指稱，對埃及的戰略作戰已成過去，今後爲戰術作戰階段。這些作戰都爲佔領運河鋪路。在論及報界傳說中的可能登陸時，發言人說，登陸需要四天至七天，要看部隊是從法國出發還是從英國出發而定。

【法新社倫敦三日電】英國大多數報紙三日預測，英、法聯軍將在本週末，也許會到星期日晚，登陸蘇彝士運河區。工黨「每日鏡報」預期，英外相勞埃德將親自到聯合國提出英、法的計劃。

【路透社巴黎三日電】法國總理莫萊三日與外長比諾及國防部長布熱－莫努里會談。比諾在三日早晨從倫敦飛返，在倫敦時，曾就聯合國通過決議後的情況與英方會商。

英法會談結果如何，外界莫測高深。但此間大多數人相信，英法已決定繼續對埃及行動。

英國外次納丁辭職
全英教會反對侵略

【路透社倫敦三日電】此間正式宣佈英國外次納丁因不同意保守黨政府對埃及的政策，已正式辭職。又電：全英教會領袖們在坎特伯雷大主教費雪率領下，三日訪晤艾登，要求立即在中東停火，「越快越好」。

日人民一批願助埃作戰
加意人民亦有此表示

【法新社東京三日電】埃及駐日本大使與斯曼三日說，一批日本人已自願赴中東作戰，協助埃及抵抗以色列與英法。又電：據加拿大、意大利消息，加意兩國人民有同樣表示。

英下院昨大混亂
工黨要艾登辭職

【路透社倫敦三日電】英國下院三日的緊急會議在許多年來最喧鬧和最紛亂之中散會。工黨議員擺動正式文件，向政府發出噓聲，呼叫「戰爭販子」，要求它辭職。保守黨議員也站起來，向政府喝采。

杜勒斯入醫院
可能是盲腸炎

【路透社華盛頓三日電】美國國務卿杜勒斯三日早上進入了華盛頓的里德陸軍醫院。醫生報告，他可能是患盲腸炎。

北京卅五萬人示威
民主黨派舉行緊急會議 同意採取有力行動援埃

【本報訊】據新華社北京二日電：各民主黨派和各人民團體負責人今晚舉行緊急聯席會議，討論組織全國各界人民支援埃及及反對英法侵略戰爭的問題，會議一致同意十一月三日舉行首都支援埃及和反對英法侵略戰爭群衆大會的建議。

在會上，各民主黨派和各人民團體負責人士張治中、李伯球、王紹鏊、張奚若、鮑爾漢、曹孟君、謝雪紅、梁希、王一帆、邵力子、王之相等相繼發言，他們都同意採取最有力的行動支援埃及。

最後，會議一致贊成十一月三日舉行首都支援埃及和反對英法侵略戰爭群衆大會的建議。

（按：據法新社北京三日電，北京各界人民三日舉行大會，會後示威遊行，參加者三十五萬人以上。）

敘軍交埃指揮
約旦致電艾登譴責英法 伊拉克軍援助約旦抗戰

【路透社華盛頓二日電】敘利亞大使館發言人二日說，大使館已通知美國政府，說敘利亞正在將武裝部隊交由埃及海陸空軍總司令阿瑪指揮。

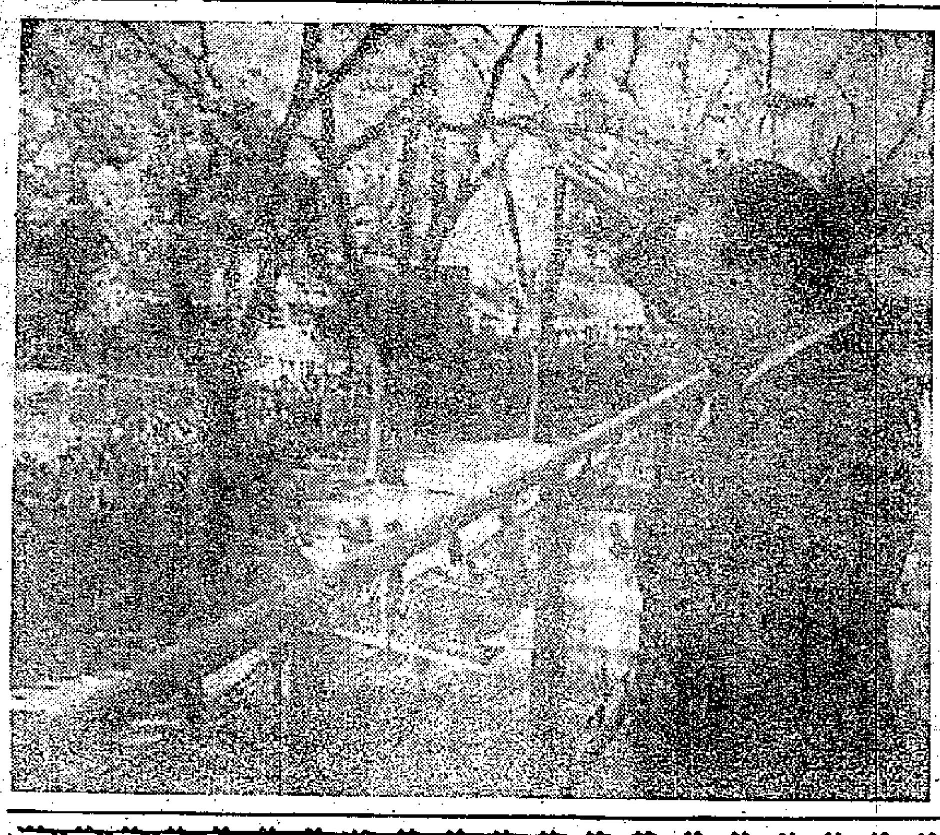
發言人又說，二日下午，大使館已將一份正式函件交美國國務院。

【路透社巴格達三日電】伊拉克政府三日下令它的軍隊進入約旦，與約旦軍聯合對付以色列的任何侵略。

【路透社安曼二日（遲到）電】約旦國王侯賽尼二日致電埃及總統納賽爾說，整個文明世界都譴責對埃及「進行野蠻侵略的邪惡力量和帝國主義」。

【法新社巴格達三日電】據三日官方消息，伊拉克親王阿卜杜利拉會致電英首相艾登，譴責「英、法對它的姊妹國埃及的敵對行動」

北京遊行



十一月二日，北京各界人民的遊行隊伍到埃及駐華大使館向埃及大使拉加布表示支持埃及人民的正義鬥爭。圖爲埃及駐華大使拉加布向遊行隊伍舉手致意。
無線電傳真 新華社記者何國正攝

徵集孫中山先生遺物遺墨啓事

本年十一月十二日是我國民族民主革命偉大先行者孫中山先生誕辰九十周年紀念日。中山先生的革命思想，革命活動和偉大的人格都是全國人民應該學習和永遠紀念的。中國人民政治協商會議全國委員會在周恩來主席主持之下決定隆重紀念孫中山先生誕辰九十周年，並已着手廣泛搜集孫中山先生革命歷史資料，編寫孫中山先生傳記，翻譯出版孫中山先生著作和生平事迹。孫中山先生一生奔走革命，長期居留海外，老一輩的僑胞中，曾追隨孫中山先生，參加或贊助辛亥革命的，頗不乏人。孫中山先生的遺物、遺墨等散藏在海外各地僑胞手中的，爲數必多。茲特登報廣泛徵求有關孫中山先生的遺物、遺墨（如革命紀念品、書信、題字、談話紀錄等）。僑胞中如有收藏此項遺物、遺墨的請惠予協助，將所收藏此項遺物、遺墨來函告知或逕寄北京中國人民政治協商會議全國委員會收。如需要給予相當代價，亦請告知爲荷。

孫中山先生誕辰九十周年紀念籌備委員會謹啟

一九五六年十月廿八日

讀者與編者

多提批評

報刊本來是代表輿論的，我們的政府，七年來替老百姓做了很多好事，這是任何人都承認的，且完全有賴於共產黨的英明領導。但是共產黨員也是人做的，人是不能沒有錯誤的。請看人民日報，對全國的幹部，每天不斷的批評，南方日報對廣東的幹部也不斷的批評，其他如北京大公報、光明日報……莫不向其應批評的對象作不斷的批評。您報的讀者以港澳人士爲多，難道港澳的讀者沒有對政府呼籲的事情嗎？希望您報以後多多接受讀者來信，多多向我們的政府反映讀者合理的提議。使您報能代表大讀者表示意見。當然，那些企圖利用您報來誹謗人民的，自應加以拒絕。

「先生」問題

心長

閱了張虹先生在十九日的全版批評，我也有一點意見，希望你們接納。「大公園」和「娛樂版」很缺乏生氣，好像老氣橫秋一樣。今後希望多刊些名人軼事，和日常有益的社會資料。至於「小說林」和「服務版」，有擴大之必要，尤其是「服務版」。同時，應該有多些適合年青人看的小說，和暴露現實社會情況的作品。

至於張先生說廣告有宣賓奪主之嫌，這樣說我是不同意的。在這個社會中，每張報紙都少不了廣告，因爲它是支持報館一部分入息的。

同時我也希望大公報全體員工合作，把錯字盡量減少。近日的錯字也很多，如十月十九日第一版第二條新聞，關於巴基斯坦總理的報道中，蘇拉瓦底的「蘇」字卻排了個「烏」字，變成「烏拉瓦底」。又二十六日稱宋慶齡先生，我想應稱爲宋慶齡女士才對吧。又，冠南華劇團團長梁蔭棠，而排了「梁蔭裳」。鴻

編者按：應該努力使版面上不出錯字。但是，「先生」並不是錯。「先生」原是一種尊稱，以前是男人專用的。但是，近年來，婦女被人稱爲「先生」，也是很普通的。

步陞鞋業有限公司
營業部：九龍深水埗荔枝角道三〇二號
廠址：香港九龍元朗有二三號至二四七號 電話五八二五四・五八二一七
第一代理處：廣源茂鞋部 九龍太子道一八六號 電話：五二五〇〇

換季 男女時款棕鞋
☆大量供應☆
顏色最多 款式新穎
廉鞋代理處：
名利鞋廠 香港德輔道中二五四號
林大成鞋廠 九龍油蔴地廟街一四〇號
男庄西鞋 八元、九元、十元起
時款女鞋 七元、八元、九元起
男女童鞋 三元、四元、五元起
POSCO SHOES
選料上乘 明碼實價

利記表行
擴張營業 明天開幕
酬謝顧客
買表有獎
保不落空
獎品 名貴手表 鬧鐘等等 陳列本行 窗櫥歡迎 參觀
地址 九龍旺角上海街四四六號
電話 五三四四五

背離社會主義原則 納吉政府片面廢除華沙條約

卡達爾申言保衛社會主義 號召擊敗當前反革命危險

【新華社布拉格二日電】布達佩斯消息：卡達爾在廣播演說中號召保衛社會主義成就，擊敗當前匈牙利局勢中的反革命危險。他說：我們不希望恢復以前的制度，我們戰鬥不是爲了使反革命有可能由於戰鬥而產生。卡達爾要求共產主義者爲社會主義而戰鬥，並且要求友好的黨派來共同擊敗反革命的危險。

【本報訊】新華社布拉格二日電：布達佩斯消息：納吉政府片面地宣告廢除華沙條約，並且要求根據華沙條約駐紮在匈牙利的蘇軍部隊「立即撤退」。

伊姆雷·納吉十一月一日致電蘇聯最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫，要求「立即就蘇聯軍隊從匈牙利撤退事進行談判」，並且「請蘇聯政府指定談判地點和日期」。

但是同日上午，伊·納吉就通知蘇聯大使安德洛波夫說：他的政府立即廢除華沙條約，同時宣佈匈牙利中立。他宣稱他的政府轉向聯合國，並要求四大國幫助維護匈牙利的中立。

華沙條約是一九五五年五月十四日由阿爾巴尼亞、保加利亞、匈牙利、德意志民主共和國、波蘭、羅馬尼亞、蘇聯、捷克斯洛伐克八國在華沙共同簽訂的友好合作互助條約，它的目的是維護上述社會主義國家的集體安全，共同防止帝國主義的侵略。蘇聯的一部分軍隊駐在匈牙利，就是蘇匈兩國根據華沙條約而達成的協議。納吉政府片面地宣告退出華沙條約，而要求「四大國」維護匈牙利的「中立」，就表明這一政府已經背離匈牙利人民共和國憲法的社會主義原則而轉入帝國主義國家方面。

納吉十一月二日又發表廣播演說，宣佈匈牙利「中立」。他說，匈牙利希望站在任何「集團」之外。

布達佩斯騷亂未已

恐怖分子與革命力量繼續鬥爭 匈政府和黨的領導人員遭暴徒搜捕

【新華社布拉格二日電】布達佩斯消息：匈牙利首都布達佩斯的恐怖分子和革命力量的鬥爭正在繼續。今天早晨，布達佩斯又發生了猛烈的戰鬥，大街上正在敷設路障，而且還有機槍掃射。

在布達佩斯和匈牙利其它地方，武裝恐怖分子正在進行恐怖活動。被搜捕殺害的主要對象是公安部隊的戰士。有人看到暴徒把幾十名殺害了的公安部隊戰士的屍體，用汽油浸過以後放火焚燒。恐怖分子在十月三十一日攻擊勞動人民黨的一個黨部的戰鬥中，把俘擄的人員倒吊起來活活打死。同時，反革命分子在布達佩斯到處設立關卡，搜捕國家機關和勞動人民黨的領導人員。

這幾天來，在布達佩斯和許多發生了騷亂的地區，武裝恐怖分子打開了監獄，把人民政權建立以來因各種罪行而被判處徒刑的犯罪分子釋放出來，其中包括盜匪和酗酒罪犯等。這些社會上的渣滓助長了當地的恐怖氣氛。例如，十月三十一日，布達佩斯電台就廣播了一些有關從監獄中釋放出來的犯人進行搶劫的消息。

據廣播，納吉政府的一位部長宣佈從十月三十日起廢除集體農莊制度。

賽克薩德，暴亂分子的「國民委員會」宣布把在三年前收歸國家所有的葡萄園予以「歸還」。

在布達佩斯和各地，各種過去已經被勞動人民推翻了的政治勢力的政黨紛紛組織起來。前國家農民黨宣布，它們的黨在最近布達佩斯和各地重建起來，這個黨的名稱已經正式叫作「裴多菲黨」。一個「天主教黨」十一月一日宣布在布達佩斯成立。

在匈牙利劉斯克美特省，匈牙利勞動人民黨的省、區和市鎮的機關已經被解散，而當地的小農黨組織已經恢復。

十一月一日下午，從不同的監獄裏釋放出來的前政治犯在布達佩斯「烏拉尼亞」電影院召開了一個大會。他們決定組織一個前政治犯的全國協會。

和這同時，那些在一九四五年以後作爲匈牙利人民的敵人被趕出匈牙利的法西斯分子和反動分子也重新振作起來。他們紛紛從資本主義世界一切角落集結到匈牙利西部邊境。據德意志通訊社十月二十九日報道，自從戰爭結束後一直居住在西德的紐倫堡和佛爾特的營地的匈牙利法西斯分子將被派遣到匈牙利去。西德通訊社德意志新聞社宣佈，「這些匈牙利人中的某一些已經首途去參加戰鬥」。

據維也納電台報道：一九四七年逃亡國外的前匈牙利小農黨領袖、前總理費倫茨·納吉在十月三十日乘飛機到達了維也納。他在美國的時候，在一九四八年出版了一本關於在匈牙利準備反對人民政府的政變的書。

在靠近奧地利邊境的匈牙利城市吉厄爾的所謂「自由匈牙利電台」是越過邊境從外國得到節目的；它們的口號是由「自由歐洲」電台轉發的。

西方報紙透露說：在這些日子裏騷亂發生以後，一些「密使」從布達佩斯到達了維也納。他們同亡命國外的匈牙利法西斯分子的領袖進行談判。

安理會討論匈局

匈代表史查波被邀列席

【路透社紐約三日電】聯合國安理會於二日晚開會討論匈牙利局勢，在未通過決定之前，便宣佈休會至三日二十時（國際標準時間）再開。

【法新社巴黎二日電】布達佩斯電台說，匈牙利總理納吉二日再度照會聯合國秘書長哈馬舍爾德，報告蘇聯新的武裝部隊到達匈牙利。納吉致哈馬舍爾德的第一個照會是一日發出的。電台說，納吉在二日的照會中重申一日的要求，要求聯合國討論四大國保證匈牙利中立的問題。

【路透社紐約二日電】安理會二日晚再次不顧蘇聯的反對，進行討論匈牙利的局勢。匈牙利代表團第一秘書史查波被邀列席安理會會議，沒有表決權。

中東戰爭爆發以來 埃擊落飛機五十二架

法國防部說登陸消息言之過早

【路透社開羅三日電】此間埃及大使館援引埃及總司令部第十六號公報，內稱，埃及至今已擊落五十二架敵機。

【路透社倫敦三日電】英國國防大臣赫德三日對下院說，英、法聯軍未有在埃及登陸。

【路透社巴黎三日電】法國銷路廣大的「巴黎晚報」三日報道，第一批英、法突擊隊和空降部隊已於三日晨在埃及登陸。但是，這個消息未能從法國國防部得到證實。

【路透社巴黎三日電】法國國防部三日宣佈，英、法的飛機曾轟擊埃及的坦克車、卡車隊和某些軍事建築物，包括離開羅不遠的阿爾馬沙的砲兵兵營。

發言人說，二日參加對埃及軍部作戰的法、英的飛機，遭遇了猛烈的高射砲火，但砲火不甚準確。又說，法、英聯軍的作戰，其目的在於給佔領運河開闢道路。他警告記者不要預期太快有結果，指出在開始作戰時，英、法駐塞浦路斯的軍隊，其數量比較不大。他又說：「各報宣佈登陸的消息，在我看來似乎是太快了。」

【路透社倫敦二日電】貝魯特電台二日晚說，埃及武裝部隊二日中午在開羅發表公報，說有三架英、法飛機已被擊下。

【路透社倫敦二日電】塞浦路斯電台二日用阿拉伯語廣播，說納賽爾總統曾在亞歷山大港電台宣佈：「撤退西奈半島的埃及部隊到運河區去。」

關於這個消息，現在還沒有得到任何方面的證實。塞浦路斯電台引述納賽爾總統的話說：「埃及部隊已全部自西奈半島撤退。主要的埃及部隊正在守衛着運河區，等候英、法軍來臨。」

【本報訊】新華社北京二日電：特拉維夫消息：以色列軍方發言人今天說，以色列侵略軍隊已經在今天突入了加沙城。加沙城是地中海沿岸加沙地帶的重要城市，在埃及西奈半島的東北端。以色列首都的晚報報道說，今天早晨以色列同埃及軍隊在加沙城郊展開了激烈戰鬥。

加沙地帶另一個城市拉法和拉法西面的阿里希城已經被以色列軍隊佔領。拉法和阿里希都是西奈半島北部地中海沿岸的重要城市。在阿里希有埃及的空軍基地。

以色列軍方發言人還宣布，埃及突擊隊襲擊了以色列境內加沙地帶南面的尼加夫地區。

巴基斯坦總統總理 譴責英法侵埃行爲

達卡示威羣衆焚毀英國新聞處

【路透社東巴基斯坦達卡三日電】反對英、法在埃及進行干涉的示威羣衆，三日放火焚燒達卡的英國新聞處。反法的示威羣衆又打破了法國領事館的窗戶。

示威羣衆接着闖進英國副高級專員公署，企圖移去屋上懸掛的英國國旗，但遭警察阻擋，沒有成功。

【路透社卡拉奇三日電】反對英、法在埃及行動的示威羣衆約七千人，三日在英國高級專員公署外與警察衝突，有十二名學生和六名警察受傷。羣衆投擲石子，警察揮動警棍和施放催淚彈，把公署門前的羣衆驅散。

早一陣，學生曾焚毀他們帶來的英國國旗，並呼「打倒英國帝國主義」的口號。

【路透社卡拉奇二日電】巴基斯坦總理蘇拉瓦底二日晚在這裏說，如果英、法兩國拒絕接受聯大通過蘇彝士停火的決議，世界其他國家就有聯合起來對侵略者使用武力的權利。蘇拉瓦底的話是對在他的住宅門前舉行的反對英、法兩國行動示威的羣衆說的。他認爲英、法的行動是一種「嚴重的錯誤」，可以說是一種「殘暴的行動」。

這裏的英、法兩國大使已被請轉達他們的政府，巴基斯坦指責他們的行動。蘇拉瓦底說，巴基斯坦正在研究這種局勢，並且絕不遲疑給埃及一切可能的幫助。

【本報訊】新華社北京二日電：德黑蘭消息：巴基斯坦總統米爾扎十一月一日說，對埃及的侵略已經在巴基斯坦引起了憤恨和憤怒。

正在伊朗訪問的巴基斯坦總統在伊朗議會發表演說的時候說，中東的局勢發展「已經引起了我們的嚴重不安。這些局勢發展當然也使你們以及我們在中東的其他朋友不安。」米爾扎說：「當仲裁和談判是解決國際分歧的可取的辦法時，我們憎恨使用武力」。

米爾扎說：「我們真誠希望，中東目前這種不愉快的狀態會恢復正常。我們願意同和我們抱有同樣意見的國家合作，以盡我們所能來幫助實現這個目的。」

米爾扎是在十月三十一日到達德黑蘭的。他將在伊朗作一個星期的國事訪問。

【法新社東京三日電】平壤電台三日廣播政府的聲明，譴責法、英和以色列干涉埃及。聲明保證支持埃及作戰，鄭重抗議英、法侵略，及希望早日和平解決。

英法飛機過境 印尼拒絕加油

英世運選手須由新加坡直飛

【路透社新加坡三日電】英國海外航空公司人員三日宣佈，印尼的雅加達機場已拒絕爲英國及法國飛機加油。因此，運載奧林匹克運動員的英國海外航空公司的飛機只能從新加坡一直飛到澳洲的達爾文港了。公司職員說，相信雅加達此一行動，乃是印尼報復英、法用兵埃及的一部分。印尼方面尚未對澳洲快達航空公司的飛機採取行動。

巴格達條約集團 四穆斯林國家開會

傳準備在英法埃及問題上充調人

【法新社德黑蘭三日電】伊拉克首相賽義德三日到達德黑蘭，參加即將舉行的巴格達條約代表會議。參加這個條約的有伊朗、伊拉克、巴基斯坦、土耳其和英國。

同時，伊朗外交部發言人說，參加會議將只有穆斯林國家（伊朗、伊拉克、巴基斯坦和土耳其）。

又據可靠方面消息，會議將考慮有無可能在當前的中東危機中派出一位調解員。他們說，會議可能向法、英和埃及提出一個建議。調解員則在本條約的穆斯林國家中物色充任。

錫蘭學生向英示威

【路透社科倫坡三日電】學法律的學生約一百人，呼口號，持標語，三日在英國最高專員公署門外舉行反英示威遊行。學生列隊向公署進發，但遭警察趕回頭。過去二十四小時內，這是第二次示威遊行了。

爲英空軍炸埃及 印向英提抗議書

印外交部一天內接見廿八代表 希望一致譴責英法攻埃的行爲

【中國新聞社北京二日電】新德里消息：印度政府抗議英國空軍轟炸埃及的抗議書，十一月一日由印度外交部外交秘書杜特交給英國駐印度高級專員。抗議書說：這樣的轟炸違反一切人道的考慮，並且必然會引起一切國家，特別是亞非國家的極大憤慨。

印度政府發言人說，尼赫魯總理已經在十月卅一日致電納賽爾總統，表示他同情埃及的鬥爭和印度對埃及所遭到的侵略極爲憤慨。

發言人說，有空前多的各國駐印度外交代表在十一月一日訪問了印度外交部。尼赫魯和他的助手們接見了廿八個國家的外交代表。發言人說，印度政府向所有這些外交代表表明它對侵略埃及的行動極爲不安，並且表示希望所有愛好和平國家都能譴責這種赤裸裸的侵略。

【路透社新德里三日電】三日早上，有亞非和埃及學生約二百人示威遊行，反對英、法和以色列進攻埃及。警方派人保護英國最高專員公署和法國大使館。

【法新社新德里三日電】印度國大黨黨員約一百人，三日在新德里法國大使館和英國最高專員公署外示威。在反法示威中，示威者揮動旗幟，上面寫着：「法蘭西，你的命運已經注定了。」

和理會週四開會 討論中近東局勢

【法新社維也納二日電】世界和平理事會秘書處二日晚在維也納宣佈，由於中東和近東局勢極嚴重，和理會已定於十一月八日在斯德哥爾摩召開特別會議。和理會秘書處又已通電聯合國大會主席馬孟和聯合國秘書長哈馬舍爾德，要求聯合國使用它的一切權力，制止戰爭，並堅決要求有關各國以談判解決他們之間的分歧。

人民日報社論

社會主義國家團結鞏固 匈如脫離將失光明前途

（上接第一版）

社論指出，帝國主義勢力和東歐各國國內外的少數反革命分子，爲了準備新的世界大戰，爲了在東歐各國實行資本主義的和法西斯主義的復辟，正在利用各種機會和誣衊瘋狂的進行反蘇聯的活動，企圖破壞社會主義各國的兄弟友誼，和擺脫保障社會主義各國共同安全的華沙條約。帝國主義侵略者的這個反革命計劃，同時也對於埃及人民的血腥進攻互相配合，構成了對於當前世界的和平事業和勞動人民事業的嚴重威脅。在這個嚴重的時刻，一切愛好和平和自由的人民，一切愛好和平和自由的青年，必須保持高度的警惕！不要讓狡猾的敵人實現他們的毒計。

社論最後論述到匈牙利目前的局勢時說，中國人民深深同情匈牙利人民在最近的事件中的遭遇。中國人民的心是在匈牙利善良的勞動人民方面，是在匈牙利的堅貞的社會主義戰士方面。毫無疑問，匈牙利的一些領導者在過去時期的工作中所犯的錯誤給匈牙利人民造成了許多不幸，但是匈牙利的獨立、自由、幸福只能在社會主義中實現，離開了社會主義也就離開了光明的未來。我們擔心的看到極少數反革命分子正在利用局勢，企圖使匈牙利實行資本主義和法西斯復辟，打開破壞社會主義國家團結、破壞華沙條約的缺口。對於這種情景，各愛好和平的人民都感到憂慮，只有兇惡的反動派才感到高興。但是人民究竟是不能長期欺騙的。曲折和危險的變化教育着匈牙利的勞動羣衆。我們滿懷希望和信心注視着匈牙利的勞動人民和匈牙利社會主義全國一切有正確見解的愛國者的進步的力量能夠堅決的團結起來，在正確的領導下進行鬥爭，維護匈牙利勞動人民在艱苦鬥爭中所已經獲得的一切社會主義成果，維護匈牙利人民同社會主義各國人民之間的情同骨肉的友誼。

社論說，中國人民根據自己百年來的無數慘痛經驗，深切的認識了帝國主義及其走狗的狡猾手段，知道任何帝國主義者及其任何走狗無論口頭上說什麼花言巧語，包括多種自由主義的花言巧語在內，它們的最後的目的就只是要吸盡勞動人民的鮮血，因而對於它們絕不抱任何幻想。相反，中國人民卻在蘇聯人民和其他社會主義國家人民中間找到了眞誠的偉大的兄弟友誼。因此，中國人民堅決的站在以蘇聯爲首的社會主義陣營方面。中華人民共和國同蘇聯的友誼是永久不可動搖的，因爲這個友誼關係着兩國八億人口的最根本的利益，危害了這個利益，其他的利益也就必然要隨着遭受危害。中國人民堅信，只有鞏固和加強社會主義各國之間的團結，才是社會主義各國人民走向和平、安全，走向獨立、自由、幸福的唯一光明道路。

新加坡政府解散兩社團

【路透社新加坡二日電】新加坡政府二日又解散了兩個社團，其藉口是它們被用以進行「與殖民地的和平和良好秩序不符的目的」。

這兩個社團是新加坡民協會和新加坡木屋居民協會。

批評英國攻打埃及 艾德禮說無可再糟

認爲當前首應制止「瘋狂行動」 英歷史家托恩比說英走錯道路

【路透社新德里三日電】前英工黨領袖艾德禮三日在新德里講到蘇彝士戰事時說：「首要的事是制止這種瘋狂行動。」

艾德禮正要坐機赴克拉奇，他對成立聯合國警察部隊的建議表示贊同。他說：「二十年前我曾提倡這樣的部隊。可是，現在還可能了嗎？」

關於對聯合國要求停火的決議，他說：「我們應該立即遵守這個決議。」

【路透社新德里三日電】英國著名歷史學家阿諾德·托恩比教授三日譴責英國在埃及進行干涉。

他說：「我想，英國政府已經走上完全錯誤的道路。在一個原子時代，任何一國政府在任何地方發動任何的戰爭，都是對人類的罪行。我們對人類的忠誠應該高於對我們各自國家的忠誠，因爲在歷史上人類的存在首次處於危險的境地。在我看來，聯合國大會停火和撤出已侵入的領土的一致的命令，必須立即遵守。」

在倫敦作成功的演出後 蘇巴蕾舞團返國

在機場還有英觀衆贈送禮物

【法新社倫敦三日電】莫斯科大戲院巴蕾舞團在倫敦演出成功，其團員約二十人，三日坐一架堆滿鮮花和禮物的蘇聯民航機飛返莫斯科。

另一批團員約五十人，三日也將分坐其他兩架飛機返國。

團員們到了機場後，還有許多的仰慕他們的觀衆致送禮物，和要求簽寫紀念冊。樂隊領導法耶爾說：「眞太好了。」

國際簡訊

▲新德里訊：印度總理尼赫魯已通知印尼總理，說他準備參加科倫坡國家會議。這次會議將討論中東局勢。日期迄今還未定。

▲貝魯特訊：美國駐埃及大使霍爾二日和埃及總統納賽爾會晤，討論當前局勢。這次會晤是由霍爾「緊急要求」的。他們談了半小時。

▲海牙訊：荷蘭外交部三日宣佈，荷蘭應以色列之請，將依照日內瓦公約，出任以色列在埃及的戰俘的「保護國」。

老撾雙方簽協議 桑怒豐沙里問題

【本報訊】新華社河內二日電：據萬象電台今天廣播，老撾王國政府和寮國戰鬥部隊已經在一日簽訂關於在桑怒和豐沙里兩省停止敵對行動問題的協議，以及部隊集結地區。

法國議會布熱德集團 反對「爲英女王而戰」

【本報訊】據新華社北京二日電：巴黎消息：法國國民議會布熱德集團的首腦布熱德十月二十九日曾要求他的黨羽在國民議會上投票反對摩勒政府的中東政策。布熱德說，贊成摩勒的政策就是「爲英國女王而戰」。結果在議會表決時，總共四十二人的布熱德派議員發生分裂，五人支持摩勒，二十八人棄權。

應政協全國委會邀請 吳努重申五項原則

建設中緬友誼大廈 毫不懷疑中緬能建立永恆友誼

【中國新聞社北京三日電】緬甸聯邦反法西斯自由同盟主席吳努昨天在北京發表演說，談周恩來總理和他「所致力的建設中緬友誼大廈的問題」。

吳努主席是在昨天下午應中國人民政治協商會議全國委員會的邀請，在一個有一千五百多人參加的集會上發表演說的。

下午二時四十分，中國人民政治協商會議全國委員會主席、中共中央副主席周恩來等人陪同吳努主席和其他緬甸客人們登上主席台。這時會場響起了熱烈的掌聲，向緬甸客人們表示歡迎。

吳努主席在談到建設友誼大廈時說，這是「關係到緬甸和中國人民雙方面利益的一個問題」。他說：如果人們粗淺地設想這樣一座大廈時，也許會感覺到要使這種友誼眞誠和持久，是會遭遇到困難的。他談到中緬兩國在意識形態上有差異。但是，他說，友誼的培養和鞏固應當建立在標誌着兩國人民特點的共同因素的基礎上。他說：「中國人和緬甸人應該採擇那一種意識形態，還只能由中國人、緬甸人自己去決定。因此僅僅意識形態上的差異決不應該成爲促進中緬兩國良好關係的障礙。」

吳努主席在列舉了一些事實後說，中緬兩國人民之間是有不少相同點的，他表示絲毫不懷疑中國和緬甸之間能夠建立永恆的友誼。他說，我願意強調一下，建成這種友誼的一個必要因素，就是周恩來總理和我所贊同的五項原則。

接着，吳努主席詳細分析了這五項原則對中緬友誼的貢獻，並且說明緬甸領袖們和人民是衷心地贊同和支持這五項原則的。

吳努主席的演說不斷爲暴風雨般的掌聲所打斷。

在會議開始時，政協全國委員會副主席李濟深曾在會上講話，他對「中國人民的老朋友」吳努主席表示熱烈歡迎。他說：吳努主席是著名的和平共處五項原則的倡議人之一，對促進中緬友好、加強亞非國家團結和維護世界和平有過很多貢獻。現在吳努主席正和緬甸聯邦政府吳巴瑞總理密切合作，繼續爲加強中緬兩國友好合作而努力。

吳努主席演說結束後，周恩來主席致詞對他的演說表示感謝。周恩來主席說：我相信經過吳努主席這次再度來中國訪問和他今天這篇動人的演說，對於中緬兩國的友誼和兩國人民的團結將會有更大的貢獻。我代表中國人民願在這裏再一次表示：我們是永遠堅持和平共處的五項原則，爲兩國人民的友誼進一步發展和鞏固而努力。

和吳努主席一起來中國訪問的其他緬甸客人們，緬甸婦女代表團負責人，緬甸駐中國大使吳拉茂和夫人也都應邀出席了昨天的會議。

歡迎蘇聯宣言 波報論蘇駐軍問題

必須把波蘭獲得全部主權的願望，同承認蘇軍交通線的必要性調和起來，取得解決。

【本報訊】新華社華沙二日電：波蘭「人民論壇報」一日發表社論說，蘇聯政府關於發展和進一步加強蘇聯同其他社會主義國家的友誼和合作的基礎的宣言是國際關係上的重要事件。消除過去時代在蘇聯同各個社會主義國家的關係中所留下的錯誤和歪曲是加強這種關係的重要步驟。波蘭的公衆很歡迎蘇聯政府的這個聲明。

社論指出，在兩黨完全平等和兩國主權的基礎上建立的波蘭同蘇聯的聯盟是波蘭國家的切身利益。在波蘭，誰都沒有忘記，是靠了蘇聯，我們才在第二次世界大戰以後恢復自由的。波蘭也沒有一個人忘記，蘇聯從一開始到現在，對於我們收復的領土和西部邊界，是始終如一地採取明確態度的。這是到現在爲止，在佔領德國的國家中採取這樣立場的唯一大國，也是在外交上，和從軍事觀點來，保障我們領土完整的唯一國家。

社論在談到蘇聯駐軍的問題時說，蘇聯軍隊駐紮在波蘭首先是根據波茨坦條約和華沙條約。他們的主要任務是保證從蘇聯通向德意志民主共和國的交通線。只要西方國家還在西德駐有軍隊，蘇聯軍隊就有必要和有理由駐紮在德意志民主共和國。如果西方國家撤退在西德的基地，那就會產生一個完全不同的局面。但是不幸，蘇聯和波蘭多次提出的這樣的建議總是被西方國家拒絕了。

因此，我們所面臨的問題是：怎樣把人民和政府要獲得全部主權的願望，同蘇聯軍隊交通線存在於波蘭的得到了承認的必要性相調和起來。我們完全相信，我們兩國之間其他尚未解決的問題，包括經濟問題在內，也是會得到解決的。

社論說，在這英法軍隊對埃及進行明目張膽的軍事侵略的時候，蘇聯宣言將引起世界輿論的廣泛響應。在我國，蘇聯的宣言無疑地將會得到全國絕大多數人民的歡迎。

新型客郵 寮國 S/S "LAOS"（時速廿一海哩）
直往小呂宋、西貢、馬賽
「客位舒適設備新型 航行迅捷招呼妥善」
兼收轉運往法屬西非各埠貨物
十一月五號落貨 六號下午開行
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一
法國郵船公司啓

民興 M. V. ELSBETH 往西貢、金邊
十一月四、五日落貨 十一月五日下午開行
干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
設有客位 請到接洽
順昌航業有限公司啓

港澳輪 澳門賽車特別班期

船名	澳返港	港往澳	泊碼頭	電話
大來	晨早三時、下午五時半	上午八時、下午十時半	德輔道中大及記碼頭樓下	二六七一九、三八〇九一
佛山	晨早二時、下午六時	上午八時半、下午11時	元安碼頭	二四七三七、三七九零九
德星	下午六時半	半夜十二時	大業碼頭	二零五四五、二五九六六

特別班：德星逢星期日及公衆假期澳開下午五時正；大來逢星期六及公衆假期港開下午二時半

高陞大戲院 日夜二電影
新片 春困城 陶三
我愛俸郎
月圓圓
今午五時 小長卡飛俠

利舞台
今天日場 新冷面皇夫
今晚最後 並寶馬神弓蒂花
明晚新戲 雙槍陸文龍

賭城艷遇
昨早滿今續映 狂夫淑婦
BIGGER THAN LIFE

初田式噴霧機撒粉機
使用傳送器(CONVEYER)方式大量生產，品質管理亦最優越，歷史悠久，俱有最新技術，產量最多的
初田工業株式會社
日本 大阪市西淀川區大和田町1441番地
UA-227

北京十萬多人遊行 反對英法侵略埃及

英代辦答應將抗議書轉英政府

羣衆在埃及使館門前表示支援

【中國新聞社北京三日電】北京今天有十萬多人舉行示威遊行反對英法侵略埃及。憤怒的遊行羣衆在街上高呼：「英法侵略軍從埃及滾回去！」

上午十時，工人、學生、機關幹部和市民，陸續匯集到北京的主要街道上，他們高舉着納賽爾總統的像，呼喊着口號，不約而同地走向埃及駐中國大使館和英國駐中國代辦處門前。

成羣的工人抬着「立即停止侵略埃及的戰爭」、「支援埃及人民的英勇鬥爭」的字標遊行。石景山鋼鐵廠的遊行工人派代表去見埃及駐中國大使拉加布，代表們對大使說：「我們全體職工對英法和以色列侵略埃及感到十分憤慨，對埃及人民抵抗侵略的英雄行爲表示十分欽佩。我們首都的工人和全中國的工人永遠是埃及人民忠實可靠的朋友。」

北京師範大學副校長傅種孫和許多教授、講師同學生們一起遊行。他們走到埃及大使館門前時，齊聲高唱他們解放前反抗帝國主義侵略中國的時候所唱的「團結就是力量」的歌子，北京市第十一中學和第十三中學的遊行隊伍走到埃及大使館門前時，他們派代表把一百九十多封支援信交給了拉加布大使。

一千八百多穆斯林來到埃及大使館門前，他們用阿拉伯語言高呼「我們支持埃及」的口號。三位代表在把支援信送給拉加布大使時說：我們全中國一千二百萬穆斯林堅決作你們的後盾，全力支持你們。

埃及駐中國大使拉加布和使館人員今天非常激動，他們一直站在使館前面的陽台上，向遊行的人羣揮手致謝，並且用阿拉伯語和漢語高呼：「中國埃及友誼萬歲！」

前來埃及大使館表示支援的遊行羣衆越來越多，下午一點多鐘，埃及大使館臨時安裝了擴音器，拉加布大使走上更高一層的陽台上，他再三地向遊行羣衆表示埃及人民感激中國人民的支持，他說：「埃及人民將堅決鬥爭到底，埃及人民的鬥爭一定會獲得勝利！」這時遊行羣衆揮舞着旗幟，高呼：「我們堅決支持埃及！」「我們站在埃及人民這一邊！」「埃及人民獨立萬歲！」等口號。

到晚上八時爲止，埃及大使館收到了六百七十八封支援信。

示威羣衆經過英國代辦處的門前時，他們激憤地在代辦處的牆上和門上張貼了「英、法侵略軍從埃及滾回去！」「堅決支持埃及人民的鬥爭」等標語。遊行的人們用油漆在英國代辦處牆壁上寫了「埃及人民萬歲」的標語。北京師範大學遊行的學生將貼在木牌上的抗議書掛在代辦處的門口。抗議書上寫着：「我們北京師範大學全體教職員學生對你們這種違反聯合國憲章，破壞世界和平的侵略行動，表示強烈的譴責和抗議，我們完全同意我們的政府對這一事件發表的嚴正聲明，堅決支持埃及人民擁護國家主權和保衛民族獨立的正義鬥爭。」

郊區的大學生們進城來了，在已經貼滿了標語、漫畫的英國代辦處牆上，又貼上了許多用英文、法文寫的標語。兩幅英文標語上寫着「打倒殖民主義！」「我們和埃及人民在一起！」用法文寫的標語是「和平萬歲！」牆壁上在醒目的「警告」兩個字下面，寫着：「玩火者必自焚！」

英國代辦處的牆壁上堆滿了遊行示威羣衆手持的寫着抗議口號的各色三角小旗子。北京市第六十五中學學生代表李蔚函見到英國代辦歐念儒，警告他說：「你聽聽外面中國人民的聲音吧，如果英法再繼續侵略埃及，中國人民就將更加強烈地反對！」

當遊行的人羣在英國代辦處門口憤怒高呼口號時，代辦處的大門緊閉着，遊行的人們長久停留在那裏。最後，代辦處的一等秘書和翻譯開了一扇小門，示威羣衆紛紛把抗議書交給英國代辦處。歐念儒已經答應示威羣衆的要求，把北京人民的抗議信轉達給英國政府。

下午四時，參加遊行示威的羣衆仍不斷增加。天安門廣場上集結了成千成萬遊行的人羣，東單、崇文門、東郊民巷、東長安街一帶交通爲之阻塞。直到下午七時，遊行示威仍在繼續。

十一月二日，北京各界人民在英國駐華代辦處前遊行示威，反對英法武裝侵略埃及。「圖爲參加示威遊行的羣衆在英國代辦處門口高呼口號：立即停止侵略埃及的戰爭！」（無線電傳真 新華社記者俞惠如攝）

粵穗各界今開大會 支援埃及反抗侵略

廣州電台今上午廣播大會實況

【本報廣州三日電話】中國人民政治協商會議廣東省委員會和廣州市委員會，及中國人民保衛世界和平委員會廣東省分會和廣州市分會，於三日上午，聯合召開「反對英、法政府武裝侵略埃及座談會」。出席的有各民主黨派、人民團體代表七十多人。

在會上發言者三十多人，他們憤怒地譴責英法侵略埃及的無理行動，並表示擁護我國政府的嚴正聲明，堅決支持埃及人民反抗侵略的正義鬥爭。

省政協副主席、省和大分會主席古大存說：「我們廣東省三千萬人民完全擁護我國政府的這一嚴正聲明，我們相信，英、法殖民主義者的夠毒陰謀是決不能得逞，結果必然是玩火自焚的；以色列統治集團，如果甘心繼續充當西方殖民主義者的走卒，也一定要遭到世界人民的唾棄。英勇的埃及人民絕不會是孤立的，正義在埃及一邊，勝利一定是屬於埃及人民。」

中國國民黨革命委員會廣東省委員會主任陳汝棠說：如果縱容英、法殖民主義者的侵略行爲，就是縱容殖民主義破壞世界和平，無異撕毀了聯合國的憲章和決議。我們要求聯合國立刻制止英、法兩國這一侵略行爲。

中國民主同盟廣東省委員會副主任郭翹然說：「過去兩次世界大戰的結果，顯示了侵略者必然失敗。我們完全相信英法侵略者這次也一定失敗。」

回族代表馬景康說：「昨天是星期五，我們一羣伊斯蘭教徒在廣[illegible]埃及人民反抗侵略鬥爭祈禱勝利。我們全市伊斯蘭教徒都支持埃及人民的正義鬥爭。」

基督教代表王以敬說：「我們基督徒是反對戰爭，熱愛和平的。我們痛恨那些假藉所謂『基督教文明』的英法製造戰爭的罪惡。我們要團結全世界愛和平的善良的基督徒，爲反對戰爭，保衛和平，貢獻出力量。我們積極支持埃及人民的正義鬥爭。」

座談會進行間，原訂經廣州回國的埃及開羅大學的穆汗默德·埃爾·札特·總斯說法教授和阿卜杜勒·薩拉姆·舍里夫教授來到會場。全場起立鼓掌；並表示向埃及人民致敬，並高呼：「支持埃及人民的正義鬥爭」「反對侵略」等口號。總斯說法教授激動地表示忠心感謝中國人民對埃及人民的支持。他說：「埃及人民雖只二千萬，人口較少，但是我們知道有中國幾億人民在支持我們，英、法是背着太陽的，我們埃及自由人民是向着太陽的。我們是一定得到勝利的。」

會上最後通過了臨時成立籌備會，籌備於四日上午，在越秀山人民體育場，舉行「廣東省、廣州市各界人民反對英法武裝侵略和支持埃及人民正義鬥爭大會」。

【又訊】廣州人民廣播電台於四日上午九時轉播在越秀山人民體育場舉行的「廣東省、廣州市各界人民反對英法武裝侵略和支持埃及人民正義鬥爭大會」的實況。

支援埃及正義行動 穗職工千餘人集會

中大全校學生開援埃會

【本報廣州三日電】廣州市職工代表一千三百人，三日上午舉行集會，憤怒譴責英法侵略埃及的罪行，堅決支持埃及人民的鬥爭。

華南海運管理局船長王振說，英法公然武裝侵略埃及，使世界人民萬分憤怒。他說：「我作爲一個海員，不能不對蘇彝士運河航行自由問題置之不理。我已響應埃及政府號召，申請當蘇彝士運河的領航員，我要求埃及政府早日接受我的申請，我堅決支持埃及人民的英勇鬥爭。」

海員陳孟泉說：「帝國主義者應該懂得：愛好和平、要求民族獨立的正義人民是不可戰勝的。早在幾個月前，爲了支持埃及的正義鬥爭，我們就開始申請到埃及去當領航員，今後我們會繼續從多方面去支持埃及人民。」

會上還有十多個職工講話，他們都一致譴責英法的侵略行爲，表示堅決站在埃及人民這邊，支持他們的正義鬥爭。

大會最後通過了「全市職工擁護我國政府關於英法武裝侵略埃及的聲明，全力支持埃及人民正義鬥爭」的決議。

【本報廣州三日電】三日中午，中山大學全校學生二千多人，集會抗議英法侵略埃及，支援埃及人民的正義鬥爭。會上各系各級學生代表十八人紛紛宣讀了同學們寫給英國駐華代辦歐念儒轉英國政府的抗議書和致埃及人民和青年學生的慰問信。

最後通過了全校同學致埃及同學的慰問信。信內說「我們像關懷着自己的命運一樣地關懷着埃及的命運，我們像關懷祖國人民的幸福一樣地關懷埃及人民的幸福。你們的事業是正義的，我們永遠和你們站在一起。我們堅信勝利一定屬於英勇的埃及人民。」

孫中山粵語錄音片 續在廣州發現一張

何多幹將珍藏品讓給中山圖書館

【中國新聞社廣州二日電】廣東省中山圖書館發現孫中山先生「勉勵國民」演講錄音片的第一和第二片以後，又在十月三十日收集到這個演講錄音片的第五、六片（用粵語講的）。這張錄音片是廣州市飲食業工人何多幹保存的。

何多幹保存這張錄音片已經有許多年，在戰爭期間也把它帶在身邊。最近他從報紙上獲悉中山圖書館發現孫中山先生這個演講的錄音片第一和第二片的消息以後，爲了紀念孫中山先生，便把它轉讓給圖書館。

中山故鄉翠亨村 籌建中山紀念館

該村決將隆重紀念中山誕辰

【本報中山縣三日電話】中山縣決定在翠亨村中山先生故居附近籌建中山先生紀念館。陳列中山先生遺物及有關他一生的革命史料。紀念館將建在中山先生故居左側的空地上，佔地約六畝。籌建費用將超過十萬元。籌建工作的委員會不日將成立。有關部門已經派出一個工作小組並派定紀念館的館長到翠亨村進行籌備。

中山先生故居已重新佈置，管理人員已徵集村中老人的意見及各方調查，務求故居的陳設恢復中山先生生前的樣子。

去年陳列在故居的中山先生生平史料則準備移交籌建中的紀念館。

故居附近的空地上已植上六百多株柑橘樹，準備闢成一個花園。翠亨村過中山先生童年常往游泳的地方有一座石橋，這座橋損壞已久，現決定由廣中公路和翠亨集體農莊及故居負責修整。在翠亨村邊的汽車站，已在進行修建中。

【本報中山縣三日電話】孫中山先生的故鄉——翠亨村，將舉行一個兩千人的大會，紀念中山先生的九十誕辰。

翠亨村的集體農莊和村裏的中山紀念中學等單位已聯合組成一個籌備委員會，主持各種紀念活動。

中山先生的故居正在重新佈置並進行局部粉飾準備接待各地前來瞻仰的賓客。故居的管理人員在新佈置的接待處中，安置床鋪等物，準備接待賓客休息。

中山紀念中學，從十一月七日起，一週七天舉行中山先生誕辰九十周年的紀念周，校內歷史科教師將分別舉行多次講座，向學生介紹中山先生的革命活動及青少年時代的生活。教師和學生一齊動手籌備出版紀念專刊及展覽歷史資料。爲紀念中山先生誕辰九十周年舉行的運動會，九月下旬已開始預賽，十二月將舉行決賽。

中山先生幼年讀書的翠亨馮氏宗祠和中山先生童年常在那裏遊戲的北帝廟都打掃乾淨。村裏村外已大掃除。參加十二日舉行的紀念大會的村民和學生等，在大會舉行後，將分別到中山先生故居瞻仰。

在中山縣和石岐市的同盟會人員及民主人士，各階層代表人士定十二日在石岐市舉行座談會。會後前往翠亨村瞻仰中山先生故居，並舉行茶會。

對中山先生的片斷回憶

何香凝

蔣介石逃跑了又回來

當時公開反對中山先生改組國民黨的，固然大有人在，但卻也有些表面隨和，而實際對孫先生抱陽奉陰違態度的。孫先生當時改組國民黨，實行三大政策的苦心，我也知道一些。就在第一次全國代表大會籌備着開會，黃埔軍校也快要開辦的時候，蔣介石稍遇困難挫折，就動輒離開崗位，一跑了事；有一次蔣介石以和許崇智鬧意見爲藉口，竟悄悄的離開廣州跑到上海去了。一直沒有回來。孫先生去電催促，仍無音訊。後來孫先生叫仲愷發電報說：「如果你不回來，我就另請別人了。」這樣隔了幾天，才接着蔣介石電告動身的日期。後來蔣介石回到廣州，才就任黃埔軍校校長。

就在這樣困難的形勢之下，改組國民黨，實行三大政策的重任，落到孫中山先生和他所領導的廖仲愷的身上。

本來初期的國民黨是實行總理制的。總理就是孫中山先生。在召開第一次全國代表大會期間，孫中山先生自己提出取消總理制，建議成立委員制。我記得孫先生是這樣說的：「如果仍然沿用總理制，則萬一將來我不死於床第，而死於槍林彈雨之中，你們怎樣辦？所以我建議以後取消總理制，成立一個中央委員會，選出一批中央委員，大家共同負責比較好。」大會通過了他的建議，此後國民黨就成立了中央委員會。

一九二三年秋冬之間，孫先生在當時的革命鬥爭中，深知軍閥已不足靠，決心籌組黃埔軍官學校，建立革命武裝。孫先生當時叫仲愷設法去購買軍械。及後鮑羅亭顧問、加侖將軍等來到廣州，他答應由蘇聯贈送我們一批軍械。當這批軍械運到廣州之時，仲愷在半夜三時起床親自去白鵝潭監督起運上岸。這批軍械除發了一大部分給黃埔軍校應用之外，其餘的也分送給朱培德、譚延闓等各軍所辦的軍事學校。蘇聯還派了軍事專家到廣州，在黃埔軍校幫助我們訓練學生。蘇聯這樣不遠千里無條件地送給我們軍械，幫助我們自己建立革命武裝，保衛革命果實，是多麼偉大，無私和友好無間。

喜愛青年　重視青年

孫先生苦心孤詣創辦黃埔軍校的意旨，他曾親自到黃埔去對全體學生演講過的。

現在還留在台灣的早期黃埔學生們！你們在紀念孫中山先生誕生九十周年的今天，還記得起他對你們親切教導的話嗎？你們過去遵照了他所指示所囑咐的話去做了沒有？你們以後應該怎樣做才能安慰他呢？

孫中山先生是很愛護青年的。那時常常有一些青年來找他，他都樂於接見。有一次，先有三兩個部長級的老國民黨員來找他商議事情，孫先生派人出來說他有點頭痛，不見客。但是不及半個鐘頭之後，又有三個年青的共產黨員來找他，我記得其中有惲代英和鄧中夏，他卻和他們長談達三小時，並無倦容。事後他對我說：「我本來不是頭痛的，但我覺得和那些人談話不投機。和這些人談話，還不如不談好。這些青年就不同，別單從外貌看他們穿得有點破舊，可是中國將來就完全靠這些有爲的青年了。」

孫中山先生一生清廉，日常生活簡單樸素，他在上海莫利愛路的房子也是由幾個華僑籌款捐贈與他的。而且一九二〇年粵軍回粵，革命工作需用急款，孫先生還自動願把房子拿出來典押，我記得是由仲愷經手辦的。

我追隨中山先生二十多年，向來沒有聽見他說過做壽的事，那時他的誕辰到底是那一天，我都不知道的。只是在一九二四年的深秋，中山先生的姊親——一位老太太遠道來看他，提起了「明天就是你的生日」，我們大家才知道中山先生的誕辰，原來是十一月十二日那天。那一年，中山先生六十歲了，我們大家都想給中山先生賀壽，慶祝一番。但是中山先生沒有答應；他認爲爲他個人這樣鋪張賀壽，是不應該的，結果只是由仲愷等幾個比較熟悉的同志在他公館叫廚子辦了兩桌簡單的酒菜，做爲壽筵算了。

在廣州討平反革命叛亂

一九二四年，孫中山先生領導革命政府抵抗帝國主義者侵吞關稅，決定截留關稅餘款。英美帝國主義就來了露骨威脅，派遣砲艦駛入珠江白鵝潭來示威，並指使香港的英國當局密謀支持買辦階級的代理人陳廉伯組織武裝「商團」，企圖推翻廣州的革命政府。並且公然走私一批英國軍械到廣州接濟商團。這件事情發覺了，中山先生便下斷然處置的決心，立刻命令將該批軍械全部扣留，並在黃埔加以沒收。陳廉伯便公開號召廣州西關的商人進行「罷市」抗拒，因此，孫先生曾痛心疾首地演說過幾次，揭露帝國主義和商團的陰謀。

廣州的革命工會爲了對抗商團的反革命，組織了工團軍來對抗。陳廉伯領導下的商團卻猖獗到公然發動了一次武裝暴亂，襲擊了工團軍，並將一些工會和工團軍幹部當街屠殺，開膛破肚，慘不忍睹。孫中山先生爲了討平商團武裝反革命，動員當時的軍隊採取堅決進攻的方針，來消滅商團軍。可是，當時黃埔學生兵力量還很小，而那時廣州革命政府所能調動的軍隊負責人，裏面的少壯派不少慷慨參與，但也有不少人是軍閥，他們或則陽奉陰違，或則消極怠工，經過了孫中山先生或其他同志和仲愷等反覆說服，才勉強出兵。打了一晝夜，總算把商團平定了。中國的買辦資產階級在帝國主義直接支援之下獨立搞起武裝暴動，在中國革命歷史上這還是第一次，也是最後一次了。

北上時反帝言論激烈

那時廣州軍閥楊希閔把持了財政，我們想做很多事他都從中阻撓，甚至辦黃埔軍校的款，他也常常扣住不肯撥出，其他可想而知了。孫先生見廣東政令不行，民衆生活痛苦，十分氣憤，在一次演講中，痛罵了楊希閔：「你霸着我的館子，踏踏我的家」。孫先生一向深知革命成功單靠黨員和軍事力量是不夠的，必須喚起民衆，共同奮鬥。一九二四年冬，孫先生毅然北上，以「召開國民大會」和「廢除不平等條約」向朝野上下宣傳。他繞道經日本、天津，然後抵達北京。

他經過日本之時，還特意和日本政客辯論，批判了日本大亞細亞主義思想，主張聯合世界上被壓迫民族，共同奮鬥。孫先生後來到達天津，也是天天演說，到處宣傳，鼓動。初到北京之時也是如此。北洋軍閥政客深怕孫先生的活動，會惱怒了東交民巷的洋大人——他們的太上政府，一時交椅坐不穩，恐作不成賣國經紀人了。故對孫先生所說「大不以爲然」。北洋軍閥段祺瑞那時正在北京，我們從廣東來的這一些人到了北京都是由他們接待的。他一方面對我們接待得很好，多方籠絡，希望我們會同情他，另一方又怕真的開罪了帝國主義，就特派許世英來見孫先生，勸孫先生演說要和平一些，不要太激烈地反對帝國主義，免得引起「列強交涉」。孫先生聽了很氣憤說：「假如我不打倒帝國主義，我就不革命了。」

臨死時遺呼「和平奮鬥救中國」

孫先生在一九二五年三月十二日病逝。臨死前他寫了三封遺書，一致國民黨人，一致蘇聯友人，一致孫夫人。致國民黨人的那一份遺囑，是孫先生口述汪精衛筆錄的。本來孫先生說的是「聯合世界上被壓迫民族，共同奮鬥」。但是汪精衛及右派國民黨中的妥協分子都順着段祺瑞、許世英的口吻，嫌孫先生太過激烈，把它改爲「聯合世界上以平等待我之民族，共同奮鬥」。孫先生早就洞察國民黨中有一些人是會違背三大政策，是會投降帝國主義的，所以他在臨終彌留之時，會諄諄囑咐：「我死之後，四面都是敵人，你們千萬不要被敵人軟化」。他還特別對我連呼三聲，「廖仲愷夫人」，我立即體會到唯有仲愷與中山先生革命精神完全相合，就是必須實行三大政策，抵抗帝國主義。我就回答他：「先生放心，我們一定實行三大政策，抵抗帝國主義，以及愛護孫夫人，決不會忘記」。孫先生緊握我手說：「我感謝你」。最後，孫先生遺呼「和平奮鬥救中國」數聲，溘然長逝！

孫中山先生臨終之前的旬日，知道自己不治，就告訴我們說：「我一生仰慕列寧，我希望死後能像列寧一樣，用那樣的棺」。我們當時趕緊派人去蘇聯定做，但運到北京之時，又發現沿途保護不好，有些地方破裂了，於是又再趕緊去定一付，那時已經來不及了，只好放入另一付棺材裏。現在停在北京西山碧雲寺的就是那兩個從蘇聯運來的水晶棺材。

望台灣國民黨軍政人員 勿違中山先生遺囑

孫先生的遺囑，我不只常常誦念，而且矢志遵行。孫先生遺囑中第一句就是「余致力國民革命，凡四十年，其目的在求中國之自由平等」。但是要得到中國之自由平等，首先就要民族獨立，而爭取獨立就只有聯合世界上被壓迫的民族，反對帝國主義。"假如"還沒有徹底打倒帝國主義，那麼說獨立也是假的。現在，我們在毛主席的英明領導下，已經建立了獨立自主的中華人民共和國了，留在台灣的同胞，卻仍然在美國帝國主義者的殖民統治之下，過着水深火熱的生活。在今日的台灣，談不到有民族的獨立，更談不到有真正的自由平等。我希望你們在台灣的國民黨軍政人員們，在念誦孫中山先生遺囑的時候，深自反省一下。你們在台灣，跟着美國人後面，怎樣能求得中國之自由平等呢？如果還不趁早悔悟，回歸祖國，走和平奮鬥的大道，不但完全違背了孫中山先生的遺意，而且將來也難逃人後的責難。（四——完）

一代藝人從此安息 薛覺先昨出殯

花車五十餘輛載運花圈輓聯 二千餘人送殯市民夾道圍觀

薛覺先劇裝遺像

【本報廣州三日電】中國人民政治協商會議第二屆全國委員會委員、中國戲劇家協會廣州分會副主席薛覺先先生遺體，今（三）日下午出殯。出殯前正午十二時舉行公祭，由薛覺先先生治喪委員會主任朱光市長主祭。

公祭開始，哀樂奏，香煙繚繞，靈上懸着好些輓聯和祭幛，肅穆異常。主祭人領着全體參加公祭人向薛覺先靈柩行禮，默哀三分鐘。接着，主祭人代表治喪委員會向薛覺先委員獻花圈，黃寧嬰代表治喪委員會宣讀祭文，隨後成殯發引。

廣州市六十多個黨政機關、文化藝術團體二千餘人送殯。王中玉、梁鶴銘、朱少秋、梁金城等乘電單車引道，爲出殯隊伍開路。三部汽車大花車，和五十餘輛木板花車絡繹相連，三部汽車大花車裏分別載着周恩來總理、陶鑄省長，朱光市長等致送的花圈。在五十餘輛木板花車中有香港藝人余麗珍、羅麗娟、靚次伯等人致送的，和澳門中華總商會理事長何賢副理事長馬萬祺致送的花牌。

出殯隊伍從德民路出發，經過直街，經海珠北、中路，惠福西路、維新路、學路、大德路、維新路至中央公園側通新路解靈。隊伍所經道路，羣衆夾道觀看。

薛氏的弟子呂玉郎、羅家寶、扶貞、與子林國梁及弟子盧啓扶靈至通新路。參加出殯的在此解靈後，靈柩由薛氏家屬和各親友舊好護送至三元里松崗八和公墓安葬。

歸國留美學生參觀中山大學

稱讚祖國教育飛躍發展

【本報廣州二日電】剛從美國返抵廣州的留美學生郭衍林、劉留琴、朱惠方、李審聰、馬鑑球等六人，二日參觀了中山大學和中國出口商品展覽會的預展。

中山大學校長許崇清、副校長陳序經、教務長王越、圖書館負責人楊華璐、生物系教授陳伯康、陳玉濤、歷史系教授鍾一均等熱烈接待他們，並帶他們參觀了圖書館、生物系、植物園及學校環境等。

他們對於祖國教育事業的飛躍發展和學習環境的優美，甚爲稱讚。當他們聽到祖國極需要建設人材的報告後，對祖國號召海外知識分子和專門人材返來參加建設，更覺偉大。郭衍林告訴中大教務長王越說：在美國約有四千多名中國留學生，絕大部分都想返回祖國工作的。

華南農科研究計劃 明年共有六百多項

農業科學工作者會議已擬定

【本報廣州二日專訊】廣東省和廣西省的農業科學工作者於十月廿二日至廿七日，在廣州舉行了華南地區一九五七年農業科學研究計劃會議，確定在明年內，根據華南各地生產的需要展開六百五十八項科學研究。

這些研究項目中，如控制水稻倒伏，保證單位面積產量的問題，防治柑桔黃龍病等，都是當前農業生產上急待解決的問題，會議已根據各地農業研究機構的力量，進行了統一的分工，並準備組成各種綜合研究小組及吸收各地農業技術學校的教師進行研究。

廣東和廣西的四十四個農業科學研究機構和有關的生產部門共派出了一百七十七個代表參加這次會議，其中有全國著名的水稻專家丁穎、華南農業科學研究所副所長李沛文、廣西農學院院長孫仲逸及中山大學、華南師範學院的教授和專家。有些生產部門的代表並即席提出問題，要求與會的科學研究部門協助他們進行研究和解決。

汕頭建展覽館

展覽室已開建今冬落成 展覽廳定明年繼續興建

【本報汕頭一日專訊】具有特色和優美的汕頭中山公園，正在興建一座民族形式的展覽館。

展覽館包括有一座T形的兩層樓展覽室和一座長方形的大展覽廳，建築物都是琉璃瓦頂，粉牆紅柱，形式美觀。全館除供各種文物、工、農業展覽之用外，展覽室還可進行各種文娛活動；展覽廳並設有一千多個座位，可供各種文藝演出或集會用。整座建築物周圍將廣植鳳凰樹，開闢花圃，以供遊人休憩。全館用地在三千五百平方公尺。

展覽館建築在公園內，左有大湖，背靠韓江，環境幽美。

展覽室現已由市人民委員會撥款十萬元動工興建，將於今冬落成；展覽廳則將於明年撥款續建。

出口商品展覽會

礦山機械運穗裝好

多係採煤機械及水泵

【本報廣州一日專訊】我國製造的礦山機械，已經在中國出口商品展覽會西展場上安裝好了。

這些機械，主要是採煤機械和水泵，計有：仿蘇聯「頓巴斯—一」型聯合採煤機、仿蘇聯Ｃ—一五三型裝煤機、五十二（二四）或十五四馬力的移動式自動裝煤機、空氣壓縮機、球磨機、電力搖揚機、裝岩機、單吸單級懸臂式離心水泵、風砂輪、風鎬、搗固機、鑿岩機等機械和水泵。

在西展場上陳列的動力機械、木工機械等機器，除製釘機及振動器尚未運到有待安裝外，全已安裝完竣。其中有五四馬力柴油機、一百廿四馬力柴油機、空氣壓縮機、萬能圓鋸、單面、雙面、三面及四面刨床、大、小型榨油機、濾油機、自動牙膏灌裝封口機及拔（鐵）絲機等機器。

粵省排球賽 在開平舉行

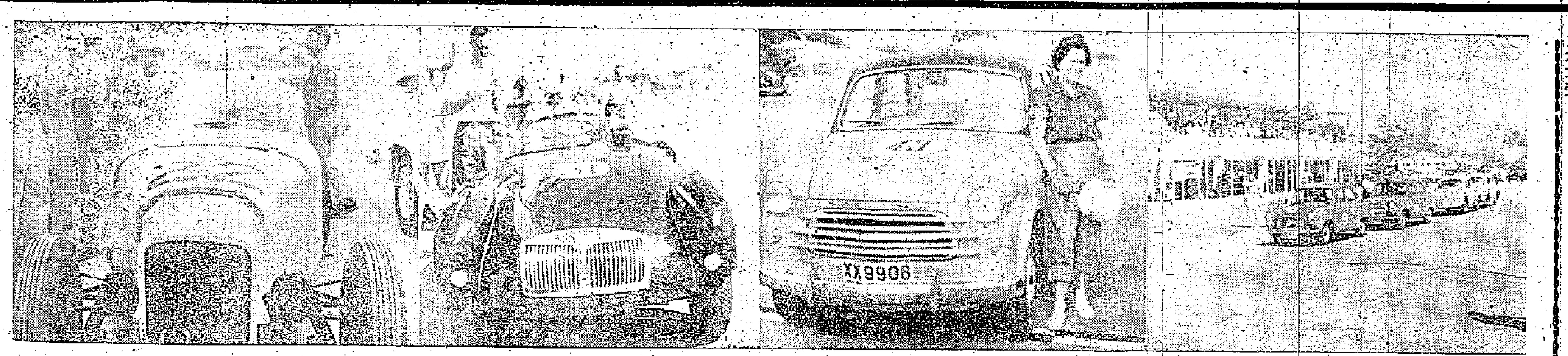
【本報開平二十九日專訊】十一月在北京舉行的全國十個城市排球對抗賽，廣東省僑鄉台山、文昌兩縣將有三隊男、女子排球隊參加，兩縣球隊現正參加在開平舉行的廣東全省今年排球錦標賽，賽後，即同赴北京，定於十一月初成行。

台山縣這次參加對抗賽的男女排球隊員，半數以上是運動場上新手，業餘運動員，但都年輕、鋼勁等。男子隊隊員平均年齡不超過二十歲，農業生產合作社社員佔了多數，特點是進攻力強，機智靈活，扣球有勁，發球較穩，常常運用後排插上戰術，打敗對手，但防守力弱，容易給對手進攻機會；女子隊長處是發球較穩，平均年齡不超過十八歲，大部分隊員剛參加過全國少年排球錦標賽和全國排球錦標賽回來。

文昌縣的男子隊隊員不少是高個子，體力較好，隊員中有兩年前才從海外回國的華僑，該隊戰鬥意志較頑強，也有一定球技基礎。

精采足球賽 穗電台今播實況

【本報廣州三日電話】四日下午三時三十分，廣州人民廣播電台第二台轉播國家足球隊對廣州足球隊的足球表演賽實況。



澳門賽車千人參觀
今演戲肉並開彩票
昨四個冠軍三屬香港客
初級賽緊張接力多噱頭讓分項冇癮

【本報訊】澳門消息：澳門第三屆賽車昨天開幕。觀衆近一千人，一般居民都是在場外眺望者多。

昨天賽程中計有初級賽、讓分賽、女子賽及接力賽。在比賽過程中，做在讓分賽中有一部汽車失事，汽車撞樹毀壞，幸無傷人。

上午十一時正，初級賽開始，有三輛車棄權，只有十輛參加，全程三十九哩（繞跑道十個圈），結果，冠軍由卅一號「躂根」牌賽車獲得，駕駛人是香港水務局工程師P.毛元路，時間四十分五十五秒七，平均時速爲五十七點八哩。亞軍廿八號「殺架」牌賽車，駕駛人是R.麥克居，時間四十一分又零點六七秒，平均時速五十六點九三哩，季軍是十卅號賽車，駕駛人是J.B.國路臣，時間四十一分零點六九秒，平均時速五十六點九哩。

十二時總行百哩爭分賽，報名時原有廿一架汽車參加，有兩架退出，共十九架參加比賽。該項比賽繞跑道跑廿五個圈。

在比賽中，三十九號車跑到第七個圈，前輪洩氣，中途退出；三十七號跑到第九個圈，也因汽油耗盡退出。三十三號車跑到第十五圈時撞傷了右車旁。

結果，李治駕駛的四十三號快途牌汽車以一時四十七分三十七秒三的成績獲取冠軍，平均時速五十四哩三五；史超域駕駛的十七號快途牌汽車以一時四十八分四十二秒四的成績獲得亞軍，平均時速五十三哩八二；史尼駕駛的九號EKW汽車以一時四十九分三秒一獲得季軍，平均時速五十三哩六五。冠軍李治是駐港英軍軍曹，去年曾獲大賽車冠軍。

下午三時，女子賽開始，繞跑道跑十個圈，全程三十九哩，參加此項比賽的有威爾遜夫人駕駛的十四號MG牌賽車，李比祿夫人（衛駐港副領事夫人）駕駛的四十三號快途牌汽車，和中國女子何生智駕駛的十五號柯士甸牌汽車。

開賽後，四十三號車一車當先，遙遙領前，以四十四分二十八秒一獲取冠軍，平均時速五十二哩六一；十四號車以四十五分二秒八三獲得第二名，平均時速五十一哩四四；十五號車跑到第五圈時退出。

四時舉行接力賽，繞跑道跑十五個圈。參加比賽的只有A、C、D、E、H五組，每組賽車三架，每架車最少要跑四個圈，最多只能跑七個圈。比賽結果，E組獲得第一名，A組第二，H組第三，D組第四，C組第五。比賽中，以A組和E組最爭持最激烈。

四時五十五分，比賽結束，參加四日大賽的十九輛賽車隨後舉行試車。每架賽車繞跑道跑三個圈，成績好的作爲頭子車，在大賽開車時排列在前頭。

昨天四項比賽中，初級賽較緊張，接力賽多噱頭，讓分賽則沒有看頭。今日中午十二時起舉行的大賽車才是戲肉，觀衆都拭目以待。

今天正式舉行大賽車時，將由澳門總督持旗發令，參加比賽車輛共十九部。全程共跑七十七個圈，合三百點三哩。

大賽車彩票定今日下午一時在新口岸樂觀俱樂部攪珠開彩，先攪出十九個入圍獎號碼，再抽簽配在每部出發賽車上，冠、亞、季軍賽車上的入圍號碼就是彩票的頭、二、三獎。至於賽車彩票的獎額多少，目前還未確定，按照賽車會原來決定，如能銷出彩票卅萬張，頭獎可能四萬元。

幫助恢復工人醫療所
穗醫學界賠款四萬
三個團體並附函慰問受害同胞

【本報廣州三日電】中華醫學會廣州分會、廣州市衛生工作者協會、中華護士學會廣州分會三團體，今日匯款兩萬元（按折合港幣約四萬六千元）給港九工會聯合會，作爲恢復在九龍暴亂中被毀的醫療機構及補充藥物之用。三團體並發出慰問信，全文如下：

「港九工會聯合會：這次國民黨特務分子在九龍發動大規模的暴亂，焚毀工廠，殘害我工人、商人、兒童和姦殺我婦女同胞，造成空前慘案，我們一致表示無比的憤恨！

「國民黨特務分子焚殺行兇之後，進而搗毀工人醫療和福利機構，顯然是想使受傷的同胞仍陷入無法醫療的絕境。他們這種狠毒的居心，將來一定要得到嚴厲的懲罰。我們醫務工作者是經常爲人民福利和衛生健康事業而奮鬥的。現在，爲了恢復被毀的醫療機構和補充醫療藥物，使傷病同胞獲得迅速醫療照顧，謹盡點滴力量，匯上人民幣二萬元，予收用。並請轉告受傷同胞們安心醫治，我們廣州市醫務工作者對他們是親切地關懷和熱烈地支援的。

「國民黨特務分子這次暴亂，香港英國當局包庇縱容，要負絕大的責任。我們除了擁護周恩來總理對英國抗議外，並一致支援你們向香港政府提出的合理要求。

「中華醫學會廣州分會、廣州市衛生工作者協會、中華護士學會廣州分會同啓」

各界人士紛紛捐款
慰問受害同胞
兩天來中總收七千本報收近千
一羣家庭婦女捐四千並函慰問

【本報訊】越來越多的同胞捐款並致函慰問九龍暴動受害的工會、學校和受害同胞。

兩天來中華總商會收到捐款七千七百元：昨天收到的捐款共五千二百五十元，計南洋煙草公司全體職工五百元，廣東省銀行二百五十元，中南銀行四百元，港九一羣家庭婦女四千一百元。前天收到捐款共二千四百五十元，計浙江興業銀行三百元，島聯航海貿易有限公司一千元，寶生銀號一百五十元，國華商業銀行五百元，金城銀行五百元。

很多捐款者附函希望總商會要求港府嚴懲禍首，辦理善後，切實保障港九同胞今後生命財產安全。港九一羣家庭婦女致函總商會說：「十月十日國民黨特務分子藉機暴動，姦殺無辜，凡有正義感者，莫不憤慨填膺。那些被殺害者的家屬，無端失去親人，與兒哀號，將何以爲生，每想及此，使我們夜不成眠，因此籌集港幣四千一百元，請代贈給被害者家屬，並請代撥一部分給香島中學，表示我們對死難者的悲悼及受災害者的撫卹，並表示我們對文化事業的支持。」

截至昨天止，本報共代收慰問受害同胞的捐款共九萬五千四百三十元零五分。

昨天收到捐款五百一十一元。捐助工聯會的有：一羣小販二十八元，一羣夜校同學二十五元。捐助新華、培青、長江、龍城四間學校的有：一羣夜校同學三十三元。捐助香島中學的有：一羣夜校同學二十五元。捐贈受害同胞的有：陳廣二百五十元，張榮生一百五十元。

前天收到捐款共四百廿二元五角。託交工聯會的有：陳汝良十元，李九踢二百元，一羣抽紗工友八十元。捐贈香島中學的有：一羣教育工作者四十五元，占王二元五角。託贈新華、龍城、長江、培青四間小學的有：香港一羣教師三十六元。另有

菲律賓影星來香港拍片
影片名叫香港假期

【本報訊】據法新社馬尼拉三日電：菲律賓電影明星多人將於星期二赴港拍攝「香港假期」影片，赴港的菲明星包括格勞里亞·羅瑪洛、巴拉洛曼、里莎·花拉、台茜·羅嘉台士等。此片是由菲島森巴吉塔影片公司和香港金城電影公司合作的。

圖片說明：自右至左（一）澳門汽車比賽開幕時情形。（二）女子賽冠軍李比祿夫人和她的快途牌汽車。（三）初級賽冠軍毛元路和他的賽車。（四）接力賽冠軍寶貝（有×者）和他的賽車。（本報攝）

瀏覽名勝 到處拍照
英商務專員談北遊
在北京見英首批輸華拖拉機
從香港運去的汽車到處奔馳
說旅行十分愉快要再去一次

【本報訊】聯合王國駐港商務專員哈里遜偕夫人，赴北京渡假了兩個星期，昨午回到香港。

哈里遜說：這是他到中國去的「絕對第一次」，是一次十分愉快的旅行，也有了豐富的收穫。他已將非常美麗的風景，包括頤和園、故宮、萬里長城、長江大橋、北京郊區的農莊、拖拉機修理站以及「到處見到的新建築物」等等，攝進了彩色的和黑白的膠片裏。

說起長江大橋，哈里遜風趣地說：這座大橋有好處，也有壞處。好處是等它完成之後，從廣州到北京就可乘火車直達，不必再在漢口就擱；壞處是這樣會減少了像他這樣的遊客在中途觀賞風景的機會。這次他在武漢，就曾逗留了半天，盡了個暢快。「將來大橋完成後，就會劫去這一天遊覽的機會了」。

在北京郊區那座拖拉機修理站裏，哈里遜看到了一百架左右的各式各樣的拖拉機：這些都不是英國出品的。可是，他又告訴記者，在那裏他也看到一批剛剛運到的英國拖拉機，他曾問起了這些拖拉機的性能，但是據說由於剛運到，還未曾試驗過。

他又告訴記者一個有趣的經驗：在廣州他坐的一輛寇臨門牌汽車，碼錶上只記錄着五百哩。而駕駛盤又是裝在右邊的，所以他相信這車是剛從香港運去的。在北京他也發現一些，相信是從香港運去的「堪霸」、「先鋒」牌汽車。當然另外還有不少英國汽車，但車上的駕駛盤是裝在左邊的，相信那是從英國直接運去的。

哈里遜還特地去參觀了北京的一家毛紡廠，因爲中國一向是英國最大的羊毛頭主顧，這些羊毛頭都是產自澳洲的。在這家廠裏，他看到原包未拆的羊毛，包皮上還留着英國的商標。

哈里遜預說，他希望不久再有機會去中國旅行，因爲這次是一次非常愉快的旅行。他並感謝中國進出口公司這次給了他週到的照顧。

夏令時間今晨結束
巴士小輪班期照舊
僅離島線小輪今起改時

【本報訊】香港夏季時間已於今晨三時半終止，港府各機關、銀行、洋行、學校、社團及電影院、娛樂場所等，均採用標準時間。交通方面，除油蔴地小輪公司離島線小輪今日開始實行新的時間表外，其餘港九兩地巴士、電車、纜車、天星小輪、油蔴地港內線、港澳線客輪等，均仍按照原有時間表照標準時間開行，班期未有變更。

據澳門消息：澳門方面也和香港一樣，今晨三時半，夏令時間宣告結束。所有機關、交通工具都按照冬令時間（即標準時間）開行。

拍完彩片搜書院
馬師曾紅線女返穗
歡迎聲中打鑼九喜稱亞女肥咗
馬紅弔祭薛覺先亞女泣不成聲

【本報廣州三日電】馬師曾、紅線女和廣東粵劇團全體團員，在上海拍攝「搜書院」彩色藝術片完成，今（三）日上午九時三十一分乘火車返抵廣州。

廣州市各粵劇團、廣東民間音樂團、廣東省粵劇藝館及廣東省戲曲改革委員會等藝術團體二百餘人到車站歡迎。列車開入車站後，廣東粵劇團團員們便從車廂探頭出來，歡迎者立刻一湧上前，拉着他們的手。

紅線女今天穿着一件紅外套，馬師曾身穿黑灰西裝，他們一走下車，便被歡迎者包圍着，「女姐你好！」「大哥你好！」之聲不絕。廣東省文化局副局長李門、梁山與馬紅二人握手；老藝人打鑼九端詳了紅線女好一會說：「亞女，你的臉色好咗好多！肥咗！」

紅線女馬師曾和廣東粵劇團團員離開車站，便驅車到別有天殯儀館致祭薛覺先。紅線女步入靈堂，看到了薛覺先的靈柩，便痛哭起來，馬師曾單獨走至靈前沉痛地向靈柩深深地行了三鞠躬，然後回過身來，扶着紅線女到靈前行禮，紅線女哭不成聲，廣東粵劇團團長林檢忍她在旅途勞頓，勸她不要太過傷心，以免影響身體，並即送她返家休息。馬師曾頻頻向薛氏親友慰問。

天氣

輕度或中和東風或東南風。密雲。上午間中有小雨。

鴻福欠債卅餘萬
被下令結束營業

【本報訊】高山大廈一一二×號鴻福紡織有限公司，近因生意不景，欠債三十餘萬元，昨天被高等法院下令結束營業，清理債務。

該案是應債主之請，法官才作上述裁定的。債主之一王廷芳，由貝納麒大律師代表出庭，控訴該公司欠債五萬元。另一個債主中國攝影器材公司由張奧偉大律師代表控訴鴻福紡織公司欠債三萬九千六百元，另外一間菲夏高（譯音）公司也協助中國攝影器材公司，控訴鴻福紡織公司欠債廿六萬二千七百六十五元四毫。

艇上小童墮海滅頂

【本報訊】香港仔海面，昨晨有一個兩歲的艇戶小孩跌落海裏，撈起後已斃命。死者名陳樹新，住B六五×四A艇。

神經漢吊頸獲救
身上藏女人照片

【本報訊】大道中一永生藥油莊內，昨晨四時有一神經漢在廚中自縊，幸及時被人發覺救下。事後警方在該男子身上搜出一些女人相片及情書。

該男子名楊源，卅歲，中山人。昨日下午他曾到筲箕灣一間藥店探親，後因神經發作，進院注射後即被送到永生藥油莊他的親戚處看管，誰知昨晨他的神經病又發作，並在廚中上吊，店中人發覺連忙把他救回。

據該店東主說：楊源曾因失戀，受刺激過度，致神經不正常。

十四K黨暴徒一名參加暴動入獄三年
承認參加搗擾香島中學

【本報訊】九龍暴亂事件中，第一宗暴動及非法集會案子昨天在裁判署開審。該案被告名叫莫常，三十歲，高要人，住石硤尾村徙置大廈C座一一五號。被控參加暴動、非法集會及身爲十四K黨會員三罪。警方主控對法官說：十月十日及十一日間，被告參加過下列暴行：㊀在大埔道用石頭向一輛英軍車投擲；㊁參加縱火劫掠石硤尾警署及徙置區辦事處；㊂參加縱火焚燒九龍仔警署及徙置區辦事處；㊃參加向深水埗香島中學新校舍擲石；同時承認自己是「十四K黨」人物。被告聽到警方的話後，連說「完全係啱」。法官即判他每罪入獄一年，合共三年。

中國銀行啓事

國內中國人民銀行和中國銀行自十月十五日起開辦「外幣存款」業務，茲將存款章程及說明分列如下：

外幣存款章程

第一章　總則

第一條　外幣存款業務由中國人民銀行總行指定的分支機構和中國銀行辦理。

第二條　外幣存款分爲下列兩種：
(一)甲種外幣存款，存款人可以：
(1)將所存的外匯匯往或攜往國外或港澳地區；
(2)將所存的外匯按支取日中國人民銀行規定的外匯牌價兌取人民幣。
(二)乙種外幣存款，存款人可以：
(1)將所存的外匯按支取日中國人民銀行規定的外匯牌價兌取人民幣；
(2)持經核准本人使用外匯的證明文件，將所存外匯匯往或攜往國外或港澳地區。
本條規定可以匯往或攜往國外或港澳地區外匯的貨幣種類，以原存的種類爲限，如須以其他種類的貨幣匯出，或以所存的貨幣匯出但非匯往該貨幣所屬國家或地區時，均須經中國人民銀行或中國銀行同意後代爲辦理。

第三條　甲種和乙種外幣存款均分活期和定期兩種，定期外幣存款期限分爲六個月、一年或一年以上二種。

第四條　外幣存款的收存外幣種類由中國人民銀行規定。

第五條　外幣存款存款人，可以委託國內中國人民銀行、中國銀行或其他受託人代辦存取款項手續。

第二章　甲種外幣存款

第六條　下列個人、企業或團體均可開立甲種外幣存款戶：
(一)僑居國外與港澳地區的中國公民和在國外與港澳地區的中國工商企業、社會團體；
(二)居住國外與港澳地區的外國人和在國外與港澳地區的外國工商企業、社會團體；
(三)各國駐中國使領館、代辦處、外交官和領事官；
(四)其他經中國人民銀行核准者。

第七條　上述第六條所規定的存款人，可將下列外匯存入甲種外幣存款戶：
(一)由國外或港澳地區匯給存款人的外匯；
(二)經證明由國外或港澳地區寄入或攜入爲存款人所有的外匯；
(三)其他經中國人民銀行核准存入的外匯。

第八條　甲種外幣存款於開戶時存入金額須不低於一百盧布、十英鎊或等值十英鎊的其他外匯。
甲種活期外幣存款於開戶後存入金額及存款餘額不受限制。

第九條　甲種活期外幣存款支取款項可以使用支票、存摺以及其他約定的方式。
甲種定期外幣存款憑存單支取本息。

第十條　甲種外幣存款，存款人將原存的外匯匯往國外或港澳地區，國內存款銀行不收手續費。但所需郵電費用由存款人自行負擔。

第十一條　甲種外幣存款支票必須記名式。

第三章　乙種外幣存款

第十二條　凡中國公民和私營企業、外國人和外國企業、團體，不論其在中華人民共和國境內或境外均可開立乙種外幣存款戶。

第十三條　下列外匯均可存入乙種外幣存款戶：
(一)本章程第七條第(一)(二)(三)項所列的外匯；
(二)其他爲存款人所持有的外匯。

第十四條　乙種外幣存款於開戶時存入金額須不低於五十盧布、五英鎊或等值五英鎊的其他外匯。
乙種活期外幣存款於開戶後存入金額及存款餘額不受限制。

第十五條　乙種活期外幣存款憑存摺支取款項。
乙種定期外幣存款憑存單支取本息。

第四章　利息

第十六條　外幣存款各種利率由中國人民銀行規定。

第十七條　活期外幣存款每年十二月三十一日按實存金額及日數結算利息一次。存款人如未到結息期而須清戶者，一概不計利息。

第十八條　定期外幣存款於到期日結算利息，如存款人：
(一)在未到期前申請提前支取者，照金額及實存日數按活期外幣存款利率計算利息；
(二)到期不取以後來取者，除原訂存期照原訂利率計息外，其過期未取的本金，照金額及實存日數按活期外幣存款利率計算利息。

第十九條　外幣存款利息，按原存外幣種類收入存款人帳戶，並按照本章程第二條的規定支取之。

第五章　甲、乙種外幣存款的相互轉帳

第二十條　甲種外幣存款戶與甲種外幣存款戶之間可以轉帳。甲種外幣存款戶可以將全部或一部餘額轉入乙種外幣存款戶。

第二十一條　乙種外幣存款戶與乙種外幣存款戶之間轉帳須經中國人民銀行核准。

第二十二條　乙種外幣存款戶的存款，不得轉入甲種外幣存款戶。

第六章　附則

第二十三條　凡以外幣支付憑證存入者，須俟存款銀行收妥後才能入帳。

第二十四條　在中華人民共和國境內辦理有關存款和取款等事項，除本章程已規定者外，須遵守中華人民共和國外匯管理法令和其他有關法令的規定。

第二十五條　存單、存摺、支票或圖章如有遺失、損毀或被盜竊情形，存款人須以書面向存款銀行申請掛失。經存款銀行認可後，可以補發存單、存摺、另開支票或更換印鑑；但在申請前，存款已被人冒領，存款銀行概不負責。

第二十六條　本章程由中國人民銀行公布施行，修改時同。

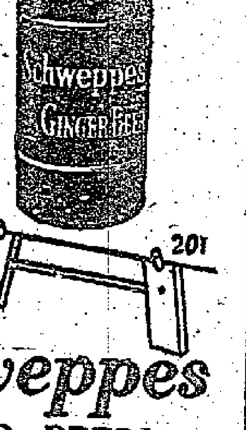
外幣存款說明

1. 收受貨幣：甲乙種外幣存款均暫定盧布、英鎊、港幣、瑞士法郎四種，除港幣現鈔可以存入乙種外幣存款戶外，其他三種現鈔暫不收存。

2. 存款利率：活期存款年息一厘半，六個月定期存款年息三厘半，一年或一年以上定期存款年息四厘，甲乙種外幣存款同樣辦理。甲種外幣存款所得的利息，按照章程規定收入存款戶內，可以由存款人支取後匯出。

3. 存款地點：盧布外匯的存款業務目前暫定由天津、上海、廣州中國人民銀行及北京總行國外業務管理局營業部辦理，英鎊、港幣、瑞士法郎三種的存款業務暫定由北京、天津、上海、廣州、汕頭、廈門、福州七地本行辦理，將來如有擴充當另行通告。

玉泉牌美啤
享譽一百六十餘年



Schweppes
GINGER BEER
世界馳名萬味可口

娌依和古卡
（百鳥衣）
韋其麟著

這是根據壯族民間傳說寫成的長篇故事詩「百鳥衣」的拼音文字本。書後附有漢字對照的詞表；是學習拼音文字的補助讀物。（每冊定價$0.85）

文字改革出版社出版

高中標準英語讀本	（第二冊）	0.60
高中標準英語讀本	（第三冊）	0.60
大學英語課本	（第一冊）	7.40
俄語讀本	（第一冊）	7.40
俄語讀本	（第二冊）	4.80
俄語讀本	（第三冊）	5.20
俄語課本		3.10
學生俄語會話		1.50
俄文應用文		3.80

時代出版社出版

本社門市部營業時間
（從即日起改爲下列時間）
星期一至星期六　上午十時至下午六時
星期日　下午一時至六時

新民主出版社
皇后大道中175號　電話：批發部：26341　門市部：20860

官塘公地三段 明天下午開投

公開標投地點在工務局官產處

【本報訊】官塘公地又有三段於明日下午三時在下亞厘畢道工務局官產處公開拍賣，這是官塘地開投以來的第五批。

這批拍賣的公地，爲官塘內土地第十三號、十四號和十五號三段。計開：（一）官塘內土地第十三段，面積一萬方呎，建築費十八萬元，須在十八個月內建築。年租二百卅元，底價五萬元。（二）官塘內土地第十四段，面積一萬方呎，建築費十五萬元，須在十八個月內建築。年租二百卅元，底價五萬元。

上述兩地段僅許作藥、化粧品、紙類、印刷、磚瓦及管子、泥土類用具及陶器工廠之用。

（三）官塘內土地第十五段，面積二萬方呎，建築費卅萬元，須在十八個月內建築。年租四百六十元，底價十萬元。該地段僅許作衣服、帽、手套和刺繡等工廠之用。

毒酒案又八宗

判予沒收的毒酒達二千加侖 六間酒舖主人被罰兩家押候

【本報訊】毒酒案又發現八宗，昨天分別在中央裁判署和九龍裁判署審訊。其中六宗是在香港發現的，工商處驗出含有甲醇的土酒約達二千加侖，這些酒昨天都被判沒收。

六宗毒酒案中，以大道東五十×號樓下恒昌酒庄的持牌人鍾錦受罰一千元爲最重，工商處官辦透露在上址搜出含有甲醇的毒酒達七百九十一加侖半。

其餘五宗同類案件，各被罰款三百五十元。酒店地址如下：㈠筲箕灣西大街三×五號瑞鴻源酒舖，搜出毒酒五十七加侖。持牌人名黎桂庭。㈡文咸東街一×八號百福堂酒莊，搜出毒酒四加侖。持牌人名杜端。㈢波斯富街×號樓下恒益酒莊，搜出毒酒三十九加命半。持牌人是婦人李安。㈣謝斐道五×六號樓下民衆酒莊，搜出毒酒十一加侖，持牌人名梁學敦。㈤波斯富街十×號來昌財酒莊。搜出毒酒二十四加命半。持牌人是男子霍澤金。

九龍方面兩名被控的酒商是基隆街一×六號王裕記，持牌人王卓華和通菜街七十×號萬昌酒莊，持牌人吳森。前者押候三天，後者押候兩天審訊。

聖約翰救傷隊會操 今晨將在嘉山舉行

港督葛量洪將主持檢閱和頒獎

【本報訊】聖約翰救傷隊一年一度的大會操，今晨十時在加路連山南華球場舉行。港督葛量洪屆時將蒞臨檢閱，並主持頒獎。

今日參加大會操者，將有港、九及新界各區分隊達卅餘單位，並包括該救傷隊、銀樂隊及救傷車等，人數達千餘。各隊隊員由隊監及隊長率領，於九時左右到場集會，至於觀禮來賓及居民觀衆，則可於十時以前入場。

養狗禁宰繁殖日多 都要領牌負擔過重

大埔居民請港府發免費狗牌

【本報訊】新界大埔七約鄉公所，昨日召開第六屆第廿次常務委員會議。主席馬世安在會上報告出席大埔理民府會議經過，並轉達有關方面提請新界村民協助，執行犬隻注射工作，預防發生瘋狗症。

各委員對此僉認爲鄉村犬隻係看守門戶所需，且由於禁宰，因此生殖日繁，執行注射尚無問題，但每一個一律要領狗牌，則居民負擔頗巨，故提議要求當局恢復戰時習慣，每一鄉村發給若干個免費狗牌，以減輕居民負擔。

會議同時決定於日間通告該會轄屬鄉村，展開改選村代表工作。

廿餘部內地新聞片 昨天起在國泰放映

【本報訊】我國新聞影片二十多部，昨、今兩天在國泰戲院放映。同場加映的還有動畫片「神筆」和「誇口的青蛙」。

二十多部新聞影片中，包括有「通過巴山蜀水」、「敘利亞首都大馬士革國際博覽會中的中國館」、「通過世界屋脊」、「第一汽車廠」、「第一拖拉機廠」和「兒童玩具商店」等等，內容豐富。

國泰戲院映畢新聞片特輯後，將重映「青春的園地」，這是因爲該片在國泰期間放映時，有許多想看的人沒看到，日來紛紛致函國泰戲院及南方公司，要求重映該片。

倦遊香港有點感冒 日本小姐凌空飛去

【本報訊】殿選「世姐」第四名的日本小姐戶倉綠子昨晨十時卅分乘英航機飛返東京。飛機臨空之前，她在機場上和相送的人談笑風生，神采煥發。她說，在日本時曾以爲香港是一個已經歐洲化了的城市，但現在看來卻不像了。當時她有點咳嗽，有人關心地問她是不是有點不舒服，她作了一個無可奈何的表情說：「唔，是有點感冒了。」

戶倉綠子昨晨穿着灰色長袖恤衫，西褲和黑色的高踭鞋。她是前天在回國途中經香港順便遊覽一下的。

她就是戶倉綠子，新入選的第四名世界小姐。瞧她這個微笑的姿勢，有多麼「嗲」！（本報攝）

冒簽支票 老千入獄

【本報訊】大約三個月前，有人冒簽四張美金支票向文咸街牛記銀號兌取美鈔四百元，折合港幣二千四百零八元。這件事情發生之後頗久，才被美國運通銀行發覺，將原票發還牛記銀號，再由牛記銀號尋保證人，保證人終於追到冒名提款的老千，該案昨天在中央裁判署審訊。騙款的男子惡德芳，被判入寺獄九個月。

據警方透露：被告是用厚利誘使一個名叫林錦的男子當保證人的，通過林錦的關係，冒簽支票才能得現款，被告人曾答應以五百元借給保證人林錦。

事，總幹事余光磊、潘幼剛、朱耀堅、尤應邦。

討小販債起禍 小販受傷

【本報訊】一裁縫匠與一雲吞麵小販昨晚因數十元欠賬引起打架，雲吞麵小販不敵，被利剪刺傷右手。傷者名劉福成，卅歲，事後被送入醫院敷藥。據他說：是裁縫匠歷年來欠下他的粉麵賬達數十元之巨，屢次去討，對方總不付給，反動手打人。

灣仔街坊演劇籌款

【本報訊】灣仔街坊福利會爲籌募常年福利經費，特定本月九日至十五日一連七晚假灣仔修頓球場舉行公演粵劇籌款大會，由香江劇團擔任演出，每晚並加插紅伶紅星登台演唱助興。大會的預售券現經陸續發出。

又該會第六屆徵求會員日期原定至昨日截止，現決定展期一個月，即至本月底截止。該會是屆徵求成績相當完滿，參加爲永遠名譽會長者，有何賢光，永遠名譽會員計有丁濟萬、伍卓琪、歐錦流、許日初、曾志漢、郭金寶、雷逢雲、何智焯、李根源、許光照、陳華臻、張炳昌、田惠芳、陳劍、張遜光、何紹通、吳寶珠、袁翔雲等，另加入爲普通會員者計達六百餘人。

順德聯誼會 十一遊大澳

【本報訊】順德聯誼會定於十一月十一日（星期日）舉辦集體大旅行，地點爲新界大澳，已僱定渡海輪船兩艘，定是日上午八時半在統一碼頭集合，九時啓碇，下午五時三十分在大澳回航返港，參加辦法及節目錄下：（一）凡會員及其親友，一律歡迎參加；（二）旅行證每張六元（小童照計），額滿即止；（三）旅行證編有號碼、對號坐位；（四）聘有聖約翰救傷隊及護士隊沿途照料；（五）沿途由該會音樂組及紅伶、播音明星播唱名曲助興；（六）設有幸運抽獎；（七）早餐在船上舉行，有西餅與麵包，午餐齋酌，在寶蓮寺舉行。旅行團總領隊何亭綿、梁慶維、盧子榮，領隊全體常務理

長洲商會 新人就職

【本報訊】長洲華商會昨舉行第十屆職員就職典禮暨復會成立九週年紀念，到會會員百餘名，並舉行茶會。大會由主席馮北財主持，周理炳致詞。下午七時並假何大信酒家舉行會員聯歡宴會。第十屆職員名單如下：主席馮北財，副主席周理炳，司庫鄒金貴、副司庫陳賡英，常務值理賀承業、鄧植華、馮炳南、王晉、莫銘泰、黃頌凱，值理劉榮桂、溫浩根、王仲華、陳榮、陳公俠、鄒達、楊得勝、何炳劍、何桂庭、何福輝、廖賢忠、何曾暄照、張錦、劉維就、張忠、王焜祥、朱北生、卓浩鑾；（候補）徐有、鄧榕、嚴浩培。

七考察團將來港 參觀本屆工展會

泰國考察團今日下午可到達

【本報訊】本屆工展會開幕在即，已知有七個外地國家考察團來港參觀，其中有兩個是屬於台灣的。

泰國中華總商會組織來港的考察團，日前曾致函香港廠商會代爲照料。該團一行二十人，定於今（四）日下午四時自曼谷乘國泰航機抵港，過境明和廿四屆工展海外聯絡部主任謝伯昌將到機場迎接。隨後返泰國；一部分將留港參觀本屆工展會。該團部分團員名單如下：團長黃永康，副團長楊少齋、符戰桂，中文秘書鄭森宏，英文秘書陳修渭，總務伍香源，財政陳紹軒，交際馬榮奕。團員蔡河檢、源寶明、臬如宏、劉瑞和、莊源、鄭勤盛、謝創順、尼賜豪、陳榮、符策東、潘恕及潘鴻祥。

此外，尚有星洲中國綢布什貨入口商會、星洲華洋會、台灣工業總會、台北市進口商業同業公會、馬尼拉廣東會館等將組團來港。

又，日本大阪市商會考察團，一行數人，由佐藤團長領將於本月八日下午七時假建國酒家設筵款待。

有人擅發申請表格 考官立學校防上當

【本報訊】港府教育司宣佈：現發覺有人私售未經授權之投考官立學校小學二年級至六年級申請表格。現請各界人士注意：港府發出的表格概不收費，可以索取此種表格之學校名單，經於十一月一日及二日在報上發表，爲各界自身利益起見，請勿向其他來源領取。因未經授權之申請表格，將不會獲得接納。

正值秋去冬來 善團籌派寒衣

【本報訊】這幾天的天氣顯示秋天就快過去，冬天就要來臨了。各大百貨公司的櫥窗中已陳列了禦寒衣服，包括毛衣大褸等。

本月七日是農曆「立冬」節令，「小雪」也快到了。港九各慈善團體，如青松仙觀、萬德至善社、翠柏仙洞、香海蓮社、總教社等已分別籌募施派寒衣工作，展開救濟。東華三院、鐘聲慈善社、街坊會等亦已相繼進行籌備。

▲潮商互助社昨在理事聯席會議中即席組織「潮商互助社爲港九貧民籌募寒衣演劇委員會」，並定十二月八、九日兩晚假座必列啫士街中華基督教青年會舉行義演，第一晚擬演：（一）火燒葫蘆谷，（二）龍井寺。第二晚擬演（一）渡三娘，（二）空城計，（三）女起解等五個新劇目。

祈求和平「四海一家」

紀念兩次大戰犧牲者 各宗教團體發出呼籲

【本報訊】聯合國香港協會聯合港九各宗教團體，昨致電聯合國總秘書長哈馬舍爾德請轉照全球各國各宗教團體，在十一月十一日起一週中，一致默禱祈求世界和平。原電稱：「紐約聯合國總秘書長哈馬舍爾德，包括四十一國籍的聯合國香港協會會員，請秘書長轉照全球各國各宗教團體，以謙卑至誠，於十一月十一日起一週中，偕吾人一致默禱祈求世界和平，因該日乃爲兩次世界大戰犧牲者之紀念日，此項呼籲乃由基督教、天主教、佛教、回教、猶太教、印度教、道教和孔教各教會之支持，共同祈求永久和平及四海一家者。」

麗的呼聲電台 播三入閻王殿

【本報訊】新聯影業公司第十四部出品新片「三入閻王殿」（又名：瀋陽記）由白燕、李清主演。麗的呼聲金色電台定今（四）日下午播送該片電影故事的節目。該台將一連播五天，每天播半個鐘頭。播出時間是四日下午七點到七點半。五日到八日每日由下午六點到六點半。「三入閻王殿」由吳回導演，白燕、李清、盧敦、黃楚山、莫綺霞、李亨、李鵬飛和梅綺等主演。將由本月八日開始，假座太平、麗都、北河、油蔴地、新華、龍城、筲箕灣等七大影院聯映。

廣播

中文節目

日間 上午十時：粵、國、潮語新聞報告。特別報告。十時卅分：用粵語譯述英國艾登首相在英國電台之廣播詞（午間粵語新聞後，複述一次）。十時四十分：時代曲。十一時：粵語話劇。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；京曲，除三害（全套十段）。十二時卅分：天氣報告；羅宵歸。一時：報時；特備時代曲及跳舞音樂節目。一時卅分：粵、國、潮語報告。新聞，特別報告。二時：港督葛量洪主持聖約翰救傷隊週年大檢閱情形。二時廿分：時代曲。二時卅分：特備廣播劇節目。三時十五分：長篇粵曲。四時四十五分：轉播加路連山球場華聯對軍聯勝利盾足球比賽情形。五時四十分：時代曲。

晚上 六時：報時；粵、國語新聞，特別報告。六時廿分：時代曲。六時卅分：潮州話家庭新聞。特別報告。六時五十分：音樂。七時：「工人樂園」。七時卅分：宗教節目。八時：報時；轉播倫敦國語新聞及評述節目。八時十五分：天氣報告；時代曲。八時卅分：本台在綠村電台講述「澳門汽車比賽情形」。九時：粵語新聞。九時十五分：特備粵曲節目。十一時卅分：天氣報告；明日節目預告。（完）

英文節目

日間 十時：新聞。十時十五分：樂隊。十時四十五分：合唱。十一時：獨揍。十一時五十分：澳門賽車。十二時卅分：倫敦電台音樂會。一時：合唱。一時十五分：新聞。一時三十分：聖約翰救傷隊檢閱。一時四十五分：醫院點唱。二時卅分：澳門賽車。三時：音樂。四時：家庭點唱。五時：澳門賽車。五時十五分：新聞。五時三十分：電影流行曲。

晚上 六時：禮拜。六時卅分：輕鬆音樂。七時：新聞。七時十五分：管樂劇。七時四十五分：選刊述評。八時卅分：舞劇。八時卅分：倫敦雜曲。九時：新聞。九時十五分：星期音樂會。十時十五分：名曲集錦。十一時：新聞。十一時卅分：晚禱。（完）

社團動態

西區街坊定十日聯歡

▲西區街坊福利會，定期本月十日下午七時，在會內禮堂舉行第二次街坊聯歡晚會，聯歡遊藝節目將較第一次豐富。屆時各會員及其親友憑會證或入場券入場。

粵北工商總會准成立

▲粵北工商總會已奉准成立，現貸九龍關敦道五九六號二樓爲會所，昨已開始遷入辦公。昨晚並召開籌委會會議，籌議召開成立大會事宜，並將擴大徵求，加舉（連山）盧擇薗、（清遠）潘鑑、范正培（曲江）及歐美爲委員。

利記錶行大贈送

▲九龍旺角上海街第四四六號利記錶行，爲酬謝顧客，定於本月五日擴張營業開幕，並舉行買錶抽獎。閱獎品有瑞士名廠名貴錶及日用品等，凡買鐘錶者個個有獎，保不落空，獎品已陳列該行窗櫥，歡迎各界人士參觀。

九龍婦女籌建託兒所 醫務華員擴大徵會員

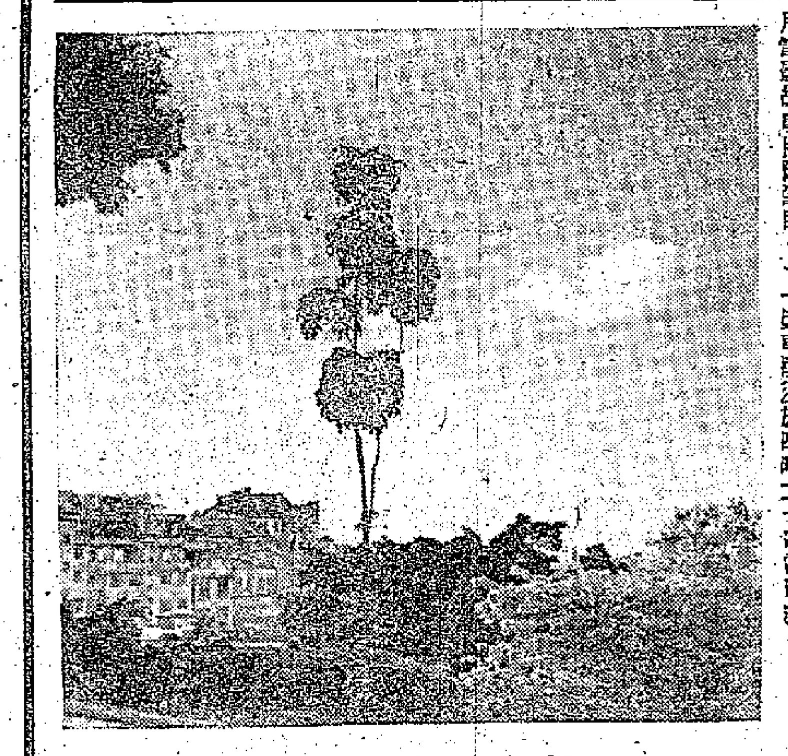
▲九龍婦女福利會籌建託兒所，定本月九日舉行募捐託兒所建築基金出發典禮。屆時將由籌募組楊靜報告籌募計劃。

▲港府醫務署華員總會，自十一月廿二日起將擴大徵求會員，爲期三個月。優待新會員加入，及歡迎會因逾期未繳會費而失去權利之舊會員再次加入。

皮業商會籌祝師傅誕 大口環護養院將揭幕

▲皮業商會定期本月六日下午四時，在會內禮堂召開理監事聯席會議，除討論會務外，將舉行小組委員會議，討論籌備慶祝「師傅誕」等事宜。

▲癱疾兒童保護會設立在大口環之護養新院，現已定期於本月十四日下午四時半由葛量洪港督夫人主持揭幕典禮，該會刻已由會長端拿及第一屆主席聯銜發出請柬，邀請各界觀禮，且通知一切車輛須於四時二十分前到場。



都市小景：曝曬

今天兩院繼續獻映　連日客滿　火速定座　國際影片公司出品　紅旗銀禧巨片　是中國電影史的里程碑！　港台巨星攜手合作　易文編劇　吳鐵翼導演　關山行　李王賀吳周葛鍾洪穆聯合主演　李元家 王豪 賀賓 吳家驤 周曼華 葛蘭 鍾情 洪波 穆虹　出場序　中央 國泰 出品 公司 發行

紐約 中央 大世界 光明 皇宮　滿滿滿　紐約中央12時半一元二毫　金禧影片公司榮譽出品　門村台我音說　綠電台李我播音小說改編　出谷黃鶯　芳艷芬主唱　李晨風導演　朱紫貴製片

昂然進入第十八天　日本木下大馬戲團　今天四場：時間：十二時、二時半、七時一刻、九時三刻。在九龍紅磡新填地演出（票價由元七至十元）明日演三場，更換全新節目，天天加開日場

連日滿座　今天狂映續　大華 太平 北河 新華 龍城 油麻地 荃灣　世界名著改編大喜劇！　當心新鋪·味表錯情！　表錯情　出場序：謝賢、上官筠慧、丁荔、姜中平、馮薇、何亦浩　五大公司下屬六位新星主演　劉芳　監製編導　中聯　出品公司　發行中聯　片鉅行發

金陵 國民 華界 世界 台際 好金 新國 金舞 星　今天七院映　今日中國特輯　國泰　即日特別選映　看祖國建設 宋慶齡、郭沫若、心花怒放 彭真、齊白石、錢看祖國進步 三強、茅盾、丁玲眉飛色舞 登上銀幕　（預售門票）　下期一爾一本天映的園地　鄧碧雲·譚蘭卿·羅劍郎·李香凝　黃楚山 少新權 主演　橫衝刀劈扭紋柴　皇牌大笑片

即日仍映　港九觀衆一致稱許本年最佳國語片　燕歸來　朱石麟總導演　描寫一個貞少女的慘痛經歷　同情者的眼淚　夏夢傅奇　新婚第一夜　鳳凰影業公司出品

環球　今天選映　西廂琴斷　片上中文　明天映　今天早場　夜夜念奴嬌　明日早場　九九九命案

都城　連日滿今續映　金胄人　片上中文字幕

京華　今天繼續獻映　獨霸索者　片上中文

百樂門　連滿今仍映　惡人萬歲　片上中文　聯美彩卡通

大華　第十一天映　六月六日斷腸時　瓊宮恨

豪華·快樂　今天仍映　五十年來最偉大探險片　所羅門王寶藏　蛇蝎春心　下期

娛樂·樂宮　今天獻映　娛樂今天加開　荒城霸戰　BACKLASH

樂聲　今第十天映　巴士站　BUS STOP

平安　今天早場十一時半映　安徒生傳

皇后·金子安　今天仍映　皇后今天五場　蠻國魔神　ODONGO　新藝綜合體電影！

上海永安公司經理 郭琳爽最近得獎

江曾培　黃彰才

上海永安公司以前私營時每月約虧人民幣四萬元，改為公私合營後，七月份利潤有三萬多元，每月營業額二百萬元。郭先生因為在對顧客服務的工作上很有貢獻，最近得了獎。

不久前的一天，有幾位外國客人跑到郭琳爽先生家裏，突然向他提出了一個問題：「上海永安公司公私合營後，你的生活還有原來的好嗎？」郭先生回答他生活很好。但這幾位外國客人一面緊張地記錄，一面卻在窺察着郭琳爽的神色。郭先生會意了，笑笑說：「你們懷疑我講的不是實在情形嗎？好，讓我們詳細談談吧！」郭琳爽一直和他們談了三、四個小時，最後並邀請他們參觀了他的漂亮的住宅，還請他們吃了一頓豐美的廣東菜。席間，郭先生詼諧的說：「你們看，我生活過得不錯吧！」

相隔不久，郭琳爽的一位姪媳婦從香港回來了，她說，她們在香港也非常擔心他一家人的生活。

這些事情引起了人們的興趣。上海私營工商業自年初公私合營後，已有八個多月了（算至寫作時為止），這些日子來，工商業者們處境到底怎樣呢？

九月廿八日下午，我們去訪問了郭琳爽先生。郭先生在上海永安公司五樓一間寬敞的辦公室裏，熱情地接待了我們。從一九二九年他進永安公司開始，就一直在這間房間裏辦公，到現在已有二十七年。

一見面，他就連聲道歉，說他因為實在沒有空，以致使我們的訪問日期延遲了。接着，他說昨天在參加總結西北參觀團的工作，上午是在招待外賓……。「這樣忙，不嫌累嗎？」「累？不！現在是越忙越快活，越幹越高興。解放前我們也忙，但忙的是軋頭寸（按：即調度現款），一天到晚提心吊膽，昏頭昏腦；解放後的頭幾年也忙，但忙的結果是有時連職工的工資也不能按時發；公私合營以後忙，忙的是企業一天一天向前發展了。」郭琳爽先生回答得爽朗，笑得也爽朗。

增加職工

講到這裏，他從抽屜裏拿出公司的日報表和其他材料，向我們介紹了上海永安公司的一些情況。

上海永安公司在批准公私合營前，每月約虧損人民幣四萬元左右。合營後，情況立即改變了，今年第二季度就有盈餘；七月份已經上升到利潤三萬多元，九月份營業額將達一百九十九萬元，出現了歷史上的最高數字。預計第四季度每月營業額將達二百萬元以上。合營前覺得公司人力太多，還多出三百個職工，如今不但不嫌人多，最近還新添了八十三個職工。

一件趣事

郭琳爽先生還給我們講了一件有趣的事情：在討論上海永安股份有限公司改為公私合營永安公司時，有些私方代表曾對取消「股份有限」這幾個字有顧慮，怕將來公司虧損時，要負無限責任。郭先生說：「現在這個問題根本不存在了，這說明當時他們對公私合營還認識不足呀！」

永安公司原有的收款送貨、郵寄服務，以及供應水果、點心等經營特點，如今仍然保持着。因為郭先生在這方面很有貢獻，所以在最近開展的社會主義競賽中，他還得了獎。我們把這件事提出來，郭先生說：「這是職工們對我的鼓勵呀！」

種花和養鷄

問到他的生活情況，郭先生回答說：「我現在很舒服自在，要到什麼地方去玩，再不像解放前那樣怕人暗算了。每天早晨，總要花一些時間來種花、養養鷄，是我的樂趣。你們有興趣的話，可到我家裏去看看。」

第二天早晨七點半鐘，我們依約來到了郭家。這是一座三層樓的洋房，前面是花園，郭先生果然在花園裏翻泥鬆土，種菜栽花，清晨的陽光正照着他雪白的襯衫。他看見我們就笑着迎上來說：「這是我每天早上的例行公事」，接着，他興致勃勃的陪着我們參觀了他的鷄欄，裏面共養着將近一百隻鷄，「力康」、「澳洲黑」、「蘆花」、「紐傑西」……種類繁多，隻隻肥大。郭先生特別喜愛「紐傑西」鷄，他告訴我們說，每隻最重可以養到十三斤。在他家餐室的一角，還有兩隻電氣孵鷄箱，裏面正有二、三十隻紐傑西種的鷄蛋在孵化。

油畫與鋼琴

我們在郭家一間精緻的客廳裏坐下來了，潔白的紗窗帶白得有些耀眼，兩邊牆上掛着兩幅風景油畫，正中懸掛着上面是毛主席在觀看田野的一幅油畫。客廳的一邊，擺着一架大鋼琴，他自己、他的太太和女兒，都會彈鋼琴。一個照相架上放着他家的「合家歡」照片。現在住在這幢房子裏的是郭先生和他的太太，兩個小女兒，一個在音樂學院學習，一個在第七十一中學念書。（自上海寄）

郭琳爽在家裏種花

大公園

關於「讀報月」圖案

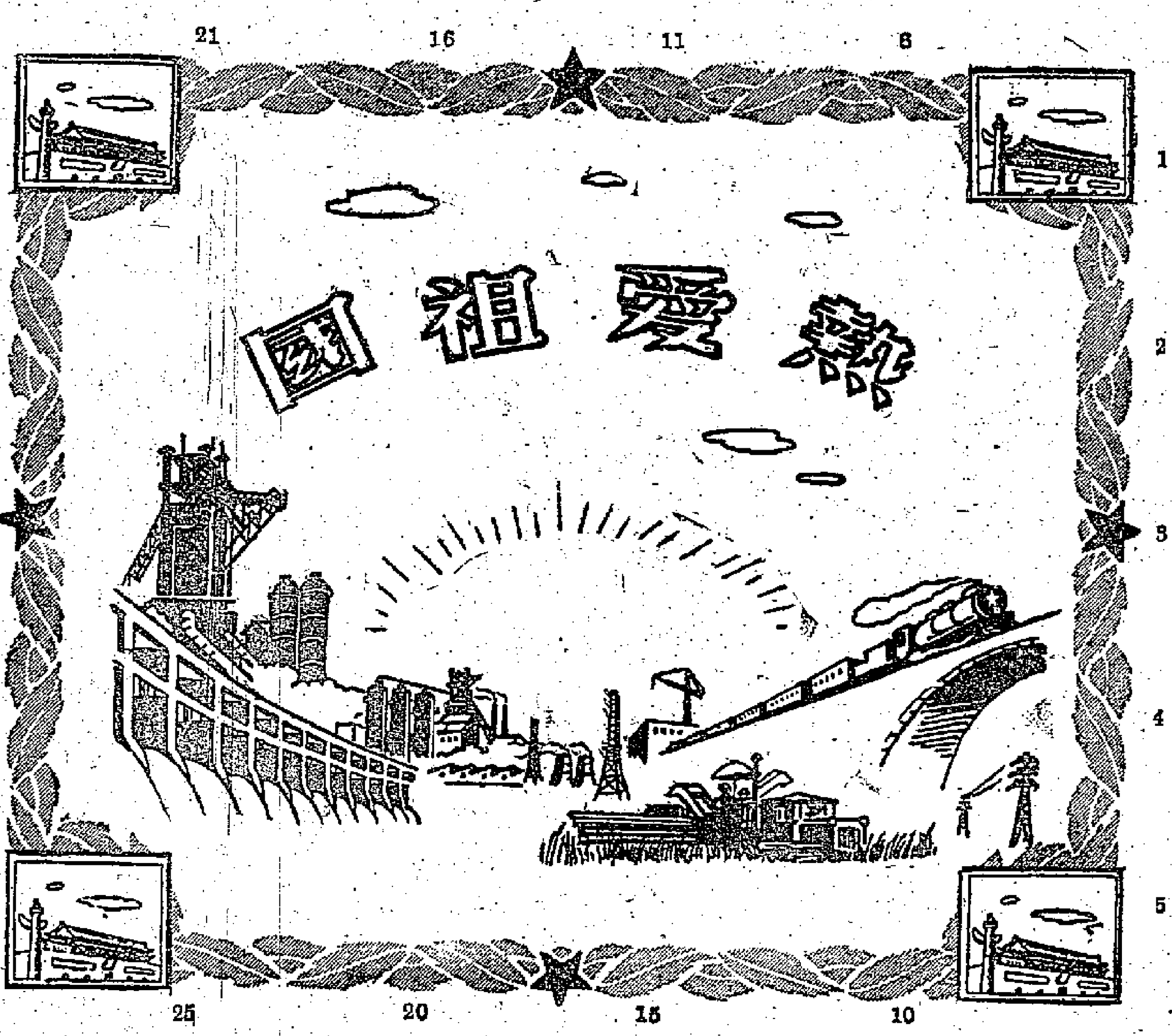
（一）關於「讀報月」圖案誤植的事，先後收到不少讀者來信指出，本報已加以補正，恕不一一奉覆了。

（二）在九龍大暴亂期間，讀者購報困難，為照顧此種情形，本報早已將那幾天的「讀報月」圖案補登過。且「讀報月」辦法中准有五個空白圖案，故雖然有些讀者提出補報的要求，恕我們不再代辦了。

關於「有獎讀報月」

（一）本報舉辦「讀報月」所連載之圖案已於卅一日刊完。今日起將全圖刊出，一連刊登三日，參加此遊戲之讀者將剪存之三十幅圖案，按照此圖形號碼（號碼由右至左，由上至下，共分五行，每行五個。）貼上，即成全圖（如有漏剪，少貼不能超過五個）。

（二）換抽獎證地點在中華總商會九樓，換證時間由三日起至七日止每日上午十時至下午五時，逾期不再補換。本、外埠讀者，擬將該圖案由郵局寄掛號信來換取抽獎證者（平寄亦可，但如有遺失，恕不發給抽獎證），則請附足回信掛號費（郵票五角），以便將抽獎證掛號寄上。如只附郵票一角者，則只用平郵寄出，如有遺失，無法補發。



三劍樓隨筆

翩翩濁世佳公子 富貴功名總等閒

——再談納蘭容若的詞

納蘭容若的詞中，「愁」字用得最多，幾乎十首中有七八首都有個「愁」字。可是他每一句中的愁字，都有一種新鮮的意境，隨手拈幾句來說，如：「是一般心事，兩樣愁情。」「幾為愁多翻自笑。」「倚闌無緒不能愁。」「唱罷秋墳愁未歇。」「一種煙波各自愁。」「天將愁味釀多情。」「將愁不去，秋色行難住。」或寫遠方的懷念，或寫幽冥的哀悼，或以景入情，或因愁寄意，都是各各不同，而且有新鮮的聯想。

也許因為納蘭容若太善於言愁了，因此一般人對他有個誤解，以為他是個消極頹廢的詞人。其實他的「愁」，正如前一篇所談過的，乃是在封建壓力下，精神苦悶的表現；而且除了「工愁善恨」之外，他也還有激昂悲憤的一面。用百劍堂主的詞來說，就是還有「悲慷氣，醅近燕幽」的一面！

納蘭容若曾救過一位犯罪被流放的朋友，這位朋友叫做吳兆騫（漢槎），也是個名士，因為不懂做官之道，給人誣告，被「遣戍」關外的寧古塔，納蘭容若向父親求情，結果將他赦回。納蘭將這件事情引為生平得意事之一，他有兩句詞道：「絕塞生還吳季子，算眼前此外皆閒事。」所說的就是這件事情。

納蘭容若為朋友的得救而感到歡喜，但也為朋友的遭遇而感到悲憤。他曾寄一首詞給他的另一位朋友顧梁汾，寫他心中的憤慨道：「就更著浮名相累，仕宦何妨如斷梗，只那將聲影供群吠，天休問！」這幾句詞把朝中的大官們罵得好慘！竟然將他們比為一群亂吠的狗呢！

納蘭容若喜愛交遊，他的朋友都是當時的名士，可是他從不曾仗過自己的勢力，替朋友謀官，他的朋友在官場中的也多不得意。例如他有一位朋友名叫姜宸英的，才學很好，可是在官場中半世浮沉，始終浮不上去，最後還把官掉了。他有一首詞安慰他道：「失意每多如意少，終古幾人稱屈，須知道福因才折。」「獨臥藜牀看北斗，背高城玉笛吹成血！」在這幾句詞中，他為有才能的人抱屈，也對「自古以來」壓制人才的那種情況表示了不滿。在這首詞裏，他還有幾句道：「丈夫未肯因人熱，且乘閒，五湖料理，扁舟一葉！」那又是何等的高傲，他在表現朋友「不肯因人熱」的「丈夫氣概」中也表現了自己。

在君主政治的統治下，官僚們都是結黨營私，互相排斥的，納蘭容若最看不慣這種事情，因此在另一首送給顧梁汾的詞裏又道：「共君此夜須沉醉，且由他蛾眉謠諑，古今同忌。身世悠悠何足問，冷笑置之而已！」「蛾眉謠諑」這句典故出於屈原的離騷，屈原的離騷有兩句是「衆女嫉余之蛾眉兮，謠諑謂余以善淫。」「衆女」就是指那些專門愛說人壞話的小人。納蘭容若認為對那些謠諑，可以冷笑置之！不必與小人爭一日之長短。這幾句詞表現了他的曠達，也表現了他的清傲。

納蘭容若的出現，在中國的環境上是一個奇蹟。他以相國公子的身份，卻大膽的鄙棄了貴族的出身，追求個性的解放和精神的自由，我以為他已經比李後主他們，更跨前了一步。但在這一點上，我們又以為巴爾扎克、托爾斯泰、狂於做貴族，但他的作品卻走向人民的陣營中。對於我們，他刻劃貴族的腐朽，托爾斯泰是伯爵，但他的作品卻揭露了他們的心靈，他是一個偉大的小說家。（腐朽的貴族「囉囉嗦嗦」，閑話少說，後再談了。）又只能「曾經」拉拉雜雜的說了三篇，後再見！四日了。

梁羽生

一、賽前雜談

楊官璘評　蘭友註

廣州棋藝研究社和廣州文化公園，最近為了新棋壇改建完成，和全國象棋大比賽即要舉行，特邀請華東兩位象棋名手朱劍秋和沈志奕來穗，與穗市的楊官璘陳松順兩人作友誼賽。

朱劍秋是揚州人，但長期住在上海，沈志奕是溫州人，所以比賽便定名叫做「滬、穗、溫象棋友誼賽」。朱劍秋在棋壇上的歷史並不算短，在上海坐鎮有年，有「華東三虎」之稱。他的棋藝是橫掃上海三流棋手。只是和何順安兩人難分高下。朱與楊官璘兩人對奕也很多，雖然照記數比對來計，朱是負給楊官璘的，但朱勝過楊官璘的局，要比何順安為多。

朱曾在上海擺設擂台，定期是兩個月，一連擺了一個月又二十九天，都未曾偏過。當時上海的棋壇，還不能將朱擊敗，恰巧在最後一日，楊官璘由穗到上海，向朱搦台挑戰，結果擂台終場被楊收。所以楊朱兩人，倒是棋壇上的敵國冤家，兩人一碰頭，便殺得難解難分，做出過好戲。

朱在廣州的表演，是廣州棋迷們所渴望的，所以比賽的第一晚便有七千多觀衆到棋壇觀看。

和朱同來的沈志奕是溫州人，帶些溫州鄉土氣味，忠厚老實，他的棋藝頗特殊，普通對局時，不見得精彩，可是下棋下到被人困局的時候，就會發動兇狠的攻勢，反撲起來，是勢不可當的。有一趟他和上海的二流勇將高其對局，沈竟棄車搶殺，把高棋取敗。而且沈志奕是勝楊官璘最多的一個棋手，當然在上海普通走對砲局又有些不同。他戰勝楊官璘很多局，和其他的棋手相較，還是楊官璘勝了他。不過，沈走當頭砲，求有棋便下，倒是一個好戰的象棋玩家。

至於這次的勝負預測，如果照常理來說：客隊兩員都是楊、陳兩人的手下敗將，似乎是主隊佔了上風，其實客隊近來在上海連續比賽，朱劍秋是成績極高，準備爭上海區選拔賽的大將，而實際上朱的棋藝，也確比過去有了很大的進步。這次南下，雖然是抱着練兵的念頭，但他決不放鬆一步，必然出盡本領，來一決雌雄。沈志奕也有這樣決心，所以這場棋賽，緊張處決不在穗港棋賽之下。

楊、陳兩人，因為近來忙於編「象棋月刊」，每日頭昏腦脹的審閱讀者來信，看長達數千字一篇的來稿，極少練習對奕。尤其陳松順還帶上點肺病，精神不振，在這種情況下，架遇兩條過江猛龍，頗費手腳，將來的結果，吃敗也極有可能，就算能勝客隊，也是比數不大的。

無所不談

荒謬新聞

某報載：「秋季大賽馬今午攪珠，只得九十四人成為富翁，有二百五十多萬人落空。」

這段新聞荒謬之至。單是據我所知（任何人都可發現類似情況）：吾友小陳個人擁有馬票二十張、華仔打工的鋪頭，工人只有五個，而所買的馬票則有二十五張之多。……（廠頭）

（編者按：應說有二百五十萬「人次」落空。）

典型阿飛

甲：點解你穿的衣服、鞋及髮型都是離地的呢？

乙：（看看全身，莫名其妙）什麼？

甲：我是說你成個「阿飛」型呀！

乙：（冇晒表情）……。（進榮）

何老大

碌側撑正　當衆失威

魯迅的樸素

肯中

魯迅最反對浮誇和奢侈，他的一生都保持着最樸素最刻苦的生活。

魯迅終生都穿着非常儉樸的衣服。夏天他總是穿着一件粗布的長衫，冬天換上一件黑石藍的棉布袍子。頭上是一頂破舊的氈帽，腳下永遠是一雙黑帆布膠皮底鞋。一九二三年，魯迅到北京女師大擔任講師，學生們驚於他的盛名，都急於想看看這位寫出「阿Q正傳」的大作家穿的是怎樣的裝束。他們驚奇地發現，這位舉世聞名的大作家，穿的不過是一件退了色的夾袍，而且滿身都是補釘。直到魯迅臨死的一年，由於身體虛弱，才由他的夫人許廣平先生為他做了一件絲棉的胡綢長袍。這恐怕是魯迅一生中最講究的一件衣服了。

由於衣着樸素，還鬧了不少笑話，魯迅在廈門大學教書時，到銀行去取薪水，勢利眼的銀行職員懷疑地望着這個衣服破舊的老頭兒，無論如何也不相信他就是大名鼎鼎的魯迅，經過再三核對，才發給他教授薪水。在上海，有次魯迅到一家大飯店去會見一個著名的外國作家，開電梯的司機把他從頭頂到腳尖打量一遍，喝道：「走出去！」魯迅終於被趕出了電梯。過一會兒，那個外國作家恭敬地把魯迅送出門來，司機才窘得無地自容。這些遭遇，魯迅並不生氣，只是隨便說說，當做談話的笑料。

在北京時，魯迅一直是睡木板床，他往往工作到深夜，倒在床上睡兩三小時，有時連衣裳也不脫，打一個盹兒，就像戰士伏在戰壕休息一下一樣，起來喝杯濃茶，又繼續工作了。他沒有別的嗜好，只是吸吸香煙。他經常預備兩種香煙，一種好的，一種次的，貴的招待客人，次的自己吸。

像一切把全部精力獻身給人民的偉大人物一樣，魯迅絕不追求個人的安逸。他把刻苦節省的一點錢，全部用來幫助困難的朋友和幫助青年出版書籍。有一次，一個朋友的兒子生重病，魯迅就到處奔走找醫院，並且替他付出了一千多元的醫藥費，出院以後又替他們請全院醫生吃飯，表示謝意。有人奇怪魯迅的慷慨，以為他是富翁，其實在這件事情中，魯迅已經把他全部的積蓄都花光了。

影談

荒城殲霸

（Backlash）

李察威麥和當娜烈都是很會演戲的演員，但對前者我並不怎麼喜歡，好像他的扮相太邪惡了，頭一二次看還覺得有很深的印象，看得多了，總是那副神氣，就未免平平無奇，當娜烈卻是很可愛的，在「紅粉忠魂未了情」中，甚至「火海雙雄」中，都那麼溫柔嫵媚，有一種出淤泥而不染的神態。不管怎麼樣，把這兩人放在一塊，總似不大適宜。偏偏李察威麥要「客串」好人，當娜烈演的又不是她的本分（是一種要剛強不剛強，要風情不風情的角色），兩人談情說愛的場面，使人看來，反感更多於美感。本片的情節在西部片中算是很特別的，父親和兒子往來追逐，務以殺死對方而後快。整個片子可以分為三部分，頭一段是男女主角的邂逅。這一段在開頭兩分鐘之內非常好，卡露（當娜烈）要占姆（李察威麥）到她騎的馬上去拿運，正在這時，一顆子彈飛來，占姆以為她有心陷害，對她恐責。看到這裏，我以為好戲陸續來了，誰知經過一場沉悶的槍戰之後，占姆知道誤會，情節就散了下來。

第二段混亂得很，包括有白人向占姆尋仇和印第安人突襲的場面，好處是非常乾脆，也不必說那些印第安人從那裏來，為甚什麼原因，總之他們是來給主角大殺一陣，就呼嘯離去了。導演也知道大家不會追究，因為這是李逸的目的在使影片不至太短。最後才是正文，原來占姆到處找一個仇人，那個人相當的壞，和幾個人合股掘得黃金之後，便把夥友害死，獨自逃了。占姆懷疑父親也在那些死者之中，因此矢志要為父復仇。不想見了面之後，才知那人正是父親。這是頗富戲劇性的場面，占姆內心衝突，面對着這樣卑鄙的親人，不知照原定的計劃殺了，還是不殺的好。可惜導演才氣不足，處理得既無氣魄，又不感人。結果是父親先將兒子殺傷，自己也被亂槍打死了。

幾個演員中，我覺得沒有一個演得好的，李察威麥和當娜烈都因為角色沒有鮮明的性格，演來無所適從。韋麥英泰演父親的角色，奸狡有餘，但對兒子決定採取行動的時候，沒有一絲心情的變化，叫人不能相信。倒是威廉甘比演一個好勇鬥狠的牛仔，有幾分氣概，但也鎗勇得莫名其妙。

看這張片子，像看了一本劣等的武俠小說，盡是打打殺殺，但讀者卻無動於中。

當娜烈對李察威麥說了一句話：「我要尋金，而你知道的一些事情我卻不知道。」這句話她說來特別好聽。我所以提出來，是因為全片對話的內容異常貧乏，這一句算是惟一精采的了。

偷得無奇不有

石田譯

任何地方沒有一件東西是安全的，如果賊伴決定向它埋手的話。

賊人的偷竊技術，其高明處實在令人驚奇。他們甚至光顧到整條鐵路，有一次，愛爾蘭行駛於帕洛城及機端那橋的火車，暫時停開，賊人便把火車軌、臥軌、信號亭等，完全搬走了。

一九三六年涉開有一條河，在一座五十呎長的鐵橋，在一夜之間不見了，這當然是賊佬幹出來的成績。

我們以為屋子是安全的東西，其實並不盡然。美國堪薩斯城，有一個名叫詹姆士的男子，參加某種競賽時贏到了一座有四個房間的平屋。他正在找一塊適當的地方來安放這間可以移動的屋子，賊人便把它搬走了。

加拿大蒙特里爾地方，有一個佔有一連八間屋的業主。可是這幾間屋都沒有人租賃，即使減低租錢，也沒有半個住客，這個業主只好把屋子鎖了。有一天，他發見這八間屋子裏面的裝設、磚瓦、木頭等完全被拆下搬走了，幾乎變成一片平地。

植物及蔬菜，也常常被偷的，所以偷敦有一個花王，把他花園裏所種的玫瑰，全用鐵鏈鎖在地上。某次，有一個花王渡完假回來，發見花園裏只剩下一片泥地。原來賊人堂而皇之的開來一部貨車，非常淡定的把草皮掘起搬走，鄰居見了，還以為花王把草地出賣了。

大戰前，有一付棺材放在棺材車上，司機因事離車，到了他回來時，棺材連車給賊人偷去了。他們要一筆贖金，才把棺材送回來。

馬來亞有一個飛賊，夜襲英軍養鴿的地方，一共偷了二十五頭的鴿。然而在二十四小時之內，被偷的東西都飛回來，這可給這個賊一個教訓。

蓋叫天登台六十年

惠齋

蓋叫天老先生今年七十歲，九月裏，他當選為浙江戲劇界協會浙江省分會主席，十月十四日晚上，浙江省省長沙文漢為他舉行登台六十年紀念宴會。他從十歲起就開始在他的四哥張英俊督促之下，學習武功。蓋叫天行五，原名張英傑，祖籍河北高陽，是陸殿和科班出身，第一次正式登台演出的戲是「吳天關」，他飾演花榮的兒子花逢春。

蓋叫天在小孩子時代，唱過老生戲，藝名小小叫天，二十歲以後，他就專門唱武生戲了，他的武生戲，受李春來的影響很大，李是早年江南的武生宗匠，比蓋叫天要長二十歲左右，還是他的乾老子。他的小小叫天的名字，是李春來替他改掉的，那年他在上海三馬路春桂茶園打泡演「翠屏山」，李就替他改用了這蓋叫天三個字作為他的藝名。

蓋叫天在上海演出的時期最久，先充基本演員，後來才挑大樑。他的拿手戲有「惡虎村」、「白水灘」、「三岔口」、「洗浮山」、「一箭仇」等戲，至於最為他自己所愛好的，也為觀衆最欣賞擁護的，則是他的武松戲，包括「打虎」、「獅子樓」、「十字坡」、「快活林」、「鴛鴦樓」等許多戲。

蓋叫天的苦練，在戲曲界是可貴的典型。他住在上海霞飛路寶康里很久，因為家裏地位狹小，他常常在半夜裏溜到馬霍路馬立師附近一帶空曠地點，翻虎跳、尾翼子、拿鼎、踢腿，連馬路上的巡捕也都認得他，要和他攀交情。他對武戲裏原有的動作和身段感到不能滿足，他把飛翔天空的鳥類、香爐裏繚繞不絕的煙、廟裏泥塑的金剛、拉着重車的勞動人民、踏着溜冰鞋的動作，都當作他創造身段的參考資料。

他在台上折斷過腿骨，他的胸會一再發生意外，但經過長時期的醫療和耐心的鍛鍊，畢竟又能以矯健無比的姿態登台。他曾請已故名畫家黃賓虹為他寫「學到老」三個字，作為座右銘，現在這三個字就鐫在杭州西湖蓋自營的生壙上，兩邊石柱上，還刻着蓋最喜歡的一副對聯，那就是「英名蓋代三岔口」、「傑作驚天十字坡」。

蓋叫天沒有收過學生，他有三個兒子——張翼鵬、張二鵬、張劍鳴（小蓋叫天）。張翼鵬的「四平山」、「雅觀樓」、「八大錘」，和許多猴兒戲，都是蓋親授的，可惜在今夏因心病逝世，白髮人反送了黑髮人，那是很傷心的一回事。（翼鵬有二妻，一為李君玉之妹。）蓋叫天共有子女九人，現蓋挑選五孫兒女在其左右練功學戲。）張二鵬的戲大部份是翼鵬教的。蓋對小兒子張劍鳴特別喜愛，那是蓋在上海共舞台演「獅子樓」，因為台上搭有佈景和照廳同台演西門慶的陳鶴峯而折斷腿骨之後，有很長一個時期躺在牀上，每天都和小兒子說戲，同時也把這小蓋叫天四個字，讓他的兒子承襲了。

筆管叢談

上海十二位藝人 備禮祝賀蓋叫天

上海市美術工藝研究室的十二位藝人，為了向從事舞台生活六十年的七旬老藝人蓋叫天表示敬意，特地製作了一座精巧玲瓏的盆景，雕刻了兩顆圖章，和一組線織的動物送給蓋叫天。這座盆景，山色蒼綠，上邊種着蒼翠的老松和累累結實的桃樹；山前的海面上，點綴着向壽星祝壽的八仙。這座盆景的含意是祝賀蓋老先生的藝術青春常在。那座假山是堆彩藝人何克明製的；山上的人物、仙鶴、果實都是著名的「麵人趙」做的；假山後邊的樹是竹刻藝人支慈庵寶的；圖章是由著名的光團藝人吳啓源打光，由象牙雕刻藝人薛佛影刻的；線製動物是由[illegible]的。他們將親自把禮物送到蓋叫天家裏，並向他祝壽。

梅蘭芳夫婦與蓋叫天夫婦

梅蘭芳十月中旬在杭州演出，他到杭州後立即去拜訪蓋叫天，兩對夫婦合攝了一張照片。（自左至右：梅蘭芳夫人、蓋叫天、梅蘭芳、蓋叫天夫人）

二、眞正的事實

疑兇　史得

她離開我的膝，把我拉到沙發，又再問我。

「你說過：我們忘記了過去的事，但對將來的事，不能不管。我現在也是一樣，所以對於你現在要去什麼地方，帶什麼貨色，我要知道。你不必擔心，我決不會對別人洩漏一個字！」

「不是這個意思。」我說：「我怎麼會不相信你呢？」

「那末，你告訴我，要不，」她忽然正色起來：「以後你不要來見我了。」

「你說得太嚴重了。」我笑起來。

「因爲你不尊重我！」胡杏珠說：「我關心你，你卻對我隱瞞，這使我很傷心。由此證明你對我說的話，大半也是假的。我剛剛相信你是我的一個朋友，不料你跟他們沒有兩樣，只會花言巧語。」

在這情形之下，我不能不把我出門的事告訴她了。剛才我說過。我們這一行有一個不成文法，秘密是不能向女人宣洩的。雖則女人往往守不住秘密，但卻有刺探秘密的本能。現在我就明知故犯了。由此也可以看到女人的本事多大。

在我說來，這也是一種冒險。胡杏珠雖然不是一個陌生的朋友，但是在她的外表看來，永遠包藏着一層神秘的外衣，叫你捉摸不清。把自己業務上秘密告訴她，這是很危險的。然而我卻犯了這毛病。

不過我說得並不太詳細，地點是籠統統，貨物也只揀些平常的說，時間也說得不太準。

「現在你相信我了吧！可眞不要告訴別人。」

「你仍然不相信我。」她說了，滿意地笑起來，捧着我的臉，吻着我，低聲地說：「我愛你。」

五分鐘以後，我站起來，告訴她我非走不可了。

「三個星期的寂寞怎麼過？」她竟伏在我胸膛。

「我儘快回來，」我說：「現在用不着你催促我了。我自己也在催促自己。還有，我會寫信給你的。」

「我等着。」她摟住我：「不要叫我相思得過甚。剛剛找到一個自己心滿意足的人，他卻又走了。」

「你喜歡什麼，我帶一些回來給你。」我問她。

「我不要，」她搖搖頭：「我要的是你！」

我又吻了她。把她的香水和體臭帶進心裏，帶上旅途，永遠伴着我。她輕輕推開我，嘆一口氣說：

「明天，還得應付那個鬼！可不知道他怎麼樣？」

「你說的是姚子期？」我問：「我相信他不敢再欺負你。」

「假如你在這兒。」她苦笑一下：「不如你帶我一起走。」（三十三）

三十三、時間不早

珠联璧合　免后 著

「你的手錶沒有壞！」徐娉婷笑着說：「我們瘋的過了兩個多鐘頭呀！現在就想問你，到底你還回去找你的太太不回去？」方伯良心裏暗暗打個寒噤，看着手錶不說話。

「你的太太，怕等得你不耐煩，自己先跑了。」徐娉婷說着，又咭咭地笑：「說不定要去警局報案，找尋失蹤的丈夫。」

方伯良苦笑一下說：「不會的，我常常在外邊打牌到半夜才回家。不過，現在時間也眞不早了，你認爲我們應當不應當回去？」

「我是不去的了，我不是說過了嗎？」徐娉婷說：「你自己回去好了。眞的，你快點回去，要不，只你自己吃苦！我倒沒有問題。」

「我實在不願意一個人回去。」方伯良居然坐下來。

「不行，你不要開玩笑，你不回去，勢必有事。」

「我捨不得離開你！」方伯良涎臉地說：「徐小姐，跟你說話眞妙，使人什麼也會忘記了的。」

「這就是我的害處了。」徐娉婷嫣然地笑：「方先生，我想你還是走的好，否則你太太拉着崔元龍，要他到這裏來找你，那可令我也難爲情了。」

「他會來嗎？」方伯良心裏就是一急：「他們怎麼會曉得我在你這兒？」

「說不定我們出來的時候，有人看到我們。」徐娉婷說：「我認識許多人，你也認識許多人，他們只要打聽一下，就知道我們一起走了。」

方伯良沒有辦法不着急了。他連忙站起來，一連說了幾個「對」字。然後他拉了徐娉婷的手說：

「那末我走了，什麼時候才可以見你？」

「假如你不以爲我會對你有什麼損害的話，我是歡迎你隨時來的。」徐娉婷溫柔地說：「你可以給我電話。」

「好極了。」方伯良連忙掏出日記部：「什麼號？」

徐娉婷告訴了他，他寫好了，忽地又問：

「依你看，崔元龍和我的女兒你覺得還相配嗎？」

「只怕崔元龍高攀不起。」徐娉婷說了又笑：「你老是不放心，仍然以爲我和他有什麼特別交情嗎？」

「不是的。」方伯良否認了說：「不過我看今晚崔元龍跟藍紅似乎談得很投機，我不能不做早考慮。」

「我看見的是，你太太對崔元龍很投機呢。」

方伯良忸怩地笑。心想這個女人的眼睛倒眞厲害，她已認看出來了。他笑着說：

「不管他們怎樣，我今天認識了你，是我的幸運，也是我的光榮！」

聽雨樓筆談　伯雨

溥儀「萬壽節」賜宴

昨記清咸豐十一年（公元一八六一年）慈禧皇太后十月初九日生辰晚膳菜色十六品，今憶其孫溥儀在僞「滿洲國」爲皇帝之日，其生辰賜宴各大臣公使，則爲西餐。（溥儀每遇典禮賜宴，皆用西餐。）又，咸豐十一年，本無皇太后，然其時同治帝已即位，例於翌年元旦起始用新年號，與日本不同。日本事事學華，唯此點不學）今以康德三年（公元一九三六年）僞滿「全盛時期」正月十三日溥儀「萬壽節」賜宴言之，其西餐膳單爲：

（一）冷食　（二）乳汁濃湯　（三）蒸燒鮮鯛　（四）烤火雞　（五）應時蔬菜　（六）奶油點心　（七）鮮果　（八）咖啡　月桂冠酒　白葡萄酒　紅葡萄酒　竹葉青酒（公元一九一七年釀。案：是年溥儀復辟失敗。此酒已有二十年歷史，亦可謂舊釀矣）　蜜酒

此種「賜宴」西餐，持之以較今日香港中等西餐館之晚餐，眞有天淵之別，倘以之較十六元一客之法國晚餐，則更不足觀矣。

案：溥儀誕生於光緒三十二年（公元一九〇六年）陰曆正月十四日，照例即帝位後，以正月十三日爲萬壽節，蓋以正月十四日爲道光帝忌辰，避免慶賀也。迨溥儀任「滿洲國皇帝」後，「萬壽節」即以陰曆日配合陽曆，因之每年之生日日子皆不相同，例如康德三年之生日爲陽曆二月五日，翌年便不同矣。是年溥儀生日，「賜宴」於健行齋、清宴堂，預宴者只特任僞官與外賓云。

魔窟歷險記

文：[illegible]　圖：[illegible]

（一〇）顏如霜聽了大通的敍述，小小的心靈上，烙下了很深刻的印象，一個月之後，王大通不幸又失蹤，謠言紛紛，都說被日寇拉去海南島做苦工了。後來如霜一直就見不到大通，以爲他被日寇打死了，於是她又過着流浪的生活。

（一一）顏如霜就這樣，在惡劣的環境及飢餓迫逼的影響下，漸漸變了。她學會了做小偷，做扒手，終日與地痞流氓爲伍，練習種種的驚人絕技，在熱鬧的公衆場所，橫行無忌，儼眞變成了一個可怕的小流氓。

（一二）後來被一個好心腸的鴇母捉住，把她收爲養女，從此她的命運改變了。幾年之後，如霜長得亭亭玉立，美艷之中帶有堅強勇敢的性格。不久便成爲紅舞女，有一晚，突然出現一個不速之客，使她大爲吃驚。

小說林

第十一回　孽債情緣公主情多徒悵悵　淚痕劍影王妃夢斷恨綿綿

梁羽生 著

車轔轔，馬蕭蕭，易蘭珠被蒙着雙眼，綁在車中，經了一個多月的折磨，受了一次心靈的重創，她的肉體和精神都支持不住了。她的身子隨着車輪的顛簸起伏不休，腸胃非常不好受，一口苦水嘔了出來。旁邊的人冷冷笑道：「吃到苦頭了吧，你的父親作孽，你替他還債，活該！」易蘭珠身子本來已非常虛弱，這時忽然挺起腰來，罵道：「楚昭南你這奸賊，你配提起我的父親？他雖死了比你活着還要強一萬倍！」楚昭南又冷笑道：「乖姪女，你口放軟一點，你還要你的叔叔替你收屍呢！」易蘭珠斥道：「不要臉，你是誰的叔叔？你這滿州韃子的走狗！」楚昭南正想再用刻毒的說話折磨她，忽然前面的車輛驟然停下，楚昭南揭開車簾一瞧，只見前面來了兩輛大車，吆喝着讓道。楚昭南大爲奇怪，問道：「什麼人，爲什麼讓他開道？」

楚昭南和齊眞君奉命帶着廿四名大內高手，分乘六輛大車，把易蘭珠從天牢押去刑部，不出凌未風所料，他們前一晚已佈置了兩千名御林軍，守着經過的街道，任何人都不許通過。他們大清早就從天牢出發，滿以爲有了這樣嚴密的防備，絕對不會出事，軍頂上的衛士答道：「是西藏活佛使節的車仗。」楚昭南「哦」了一聲，心想：「我道是誰，原來是這班寶貝！」西藏活佛的特使，在京師裏甚受優禮，好像對待外國使者一樣。戒嚴令只能施用於一般官民，活佛使節的車仗，御林軍可不敢攔阻！

楚昭南眼力極好，遙遙看見前面車仗上站着十多個喇嘛，其中兩人相貌頗熟，一人記得是以前隨張天蒙護送舍利子的喇嘛，這還罷了，另一人雖穿着大紅僧袍，神態卻和一般喇嘛有別，楚昭南看了兩眼，猛的醒起這人就是天地會的總舵主韓志邦，大吃一驚，正想揭破，忽然前面已有人叫道：「這些人是假冒的！」霎時間，那兩輛大車，跳出了許多人，暗器亂飛，刀劍齊舉，像一羣瘋虎似的，混殺過來。楚昭南奉命專守女犯，恐怕有失，不敢離開。

車裏跳出來的那羣人正是凌未風他們，他們是假冒的，可是活佛使節的車仗和前面的七八個喇嘛卻是眞的。原來韓志邦給西藏喇嘛搶回舍利子，他們把他迎入西藏，待如上賓。這次同在京師，韓志邦偕凌未風去找紅衣喇嘛，商借關文車仗，紅衣喇嘛好生爲難。凌未風道：「事敗之後，你當是我們偷去的好了。皇宮裏的朱果金符我們都有本領偷，何況這些關文車仗？皇上見過我們的手段，他一定會相信的！」紅衣喇嘛一想：韓志邦是西藏僧衆的恩人，凌未風又是自己的恩人，（在五台山谷時，凌未風曾救過他。見本書第一回。）雖然有點冒險，可也不能不借！

（二六一）

大蘇（弄巧反拙）　吉叔 作

是日也　計劃築防空洞

借題　人中夢

老妻做事都算積極，今日下午返寄夢，老妻在廁所取出一個紙袋來，裏面焦焦黑，打開一睇，都是牛打鷄仔，原來準備放在鷄場，作爲搶飾作用者也。老妻話今年度過境地，一於在鷄場下掘防空洞，可掘成十五個階磚闊，四四方方，擺得落十零張碌架床，位如果租出晒，起碼刮一千幾百萬，唔好嚇我矣。我門埋廁所門，低聲曰：「呢個計劃，千祈唔畀人知，甚至阿蝦都唔畀知，慌住佢口疏疏，話左畀方小姐知，方小姐老豆大把錢，買起成個木屋區，變左冇鶴刮矣。」老妻低聲曰：「當然喇，使乜講，睇我兩個知好矣。等陣放工之後，我靜靜買兩個鐵頭返去，皆行今晚開工，之你要小心的，咪畀隔籬李先生睇見，李先生晚晚痾夜尿者。」我打個突，個心想，奇嘢，老妻點知李先生晚晚痾夜尿架？我卒之忍不住問老妻。老妻駡下我額頭曰：「嘿，衰人，諗你想得出，李師奶話架。睇，呢幾晚，趁住有月色，三扒兩撥撥掂佢，然後買幾斤紅毛泥，撻埋縫隙，馬上可以買床入伙矣。呢世人，發唔發達指擬呢次矣。」

老妻一團高興，我不想潑冷水過去，經過昨晚深思熟慮，開掘一個防空洞，非兩人之力所可成功，而且頗有思義，洞而用來防空，非三幾斤紅毛泥所可濟事者。今日我會試探陳先生脾氣，陳先生做過工程師，當然會建防空洞，計陳先生話，建一個防空洞，雖過造一間屋，又要裝電燈，又要鐵閘，又要較空氣調節，又要計過條數，看看能承受幾多磅炸彈，又要計過每一個人，需要幾多立方呎空氣，總而言之，並非咁簡單者。聽完陳先生講，我甚感失望，但後來頭腦冷靜一番，又覺得陳先生未免誇大其詞，當然，陳先生是工程師出身，講到營造則個層，非依足規矩不可。道理至簡單，例如有錢之人，住家必定講究，其實講究之家，一樣住人，而蒙古包亦一樣可以住人耳。陳先生所講，是理想的大規模防空洞，我與老妻所計劃者，即爲小型防空洞，雖不講究其設備，防空功效，一樣食得人飽也。因此，我不便打斷老妻興頭，一於照原定計劃執行。

目前所要慮者，不是防空洞問題，而是能否打得成問題。今日睇報紙，英法還未郁手，聯合國幾十個國家，嘈生晒，攬住英法。如果我是聯合國主席，必定派一枝兵，打英法，唔英法人先，又唔聽我聯合國指，非打不可。英法唔忿，一嚟手，幾十個打埋一堆，世界大戰便成功矣。之我唔憎，此是幻想，不切實際。我只希望大戰幾日，咪死咁多人，而我把握幾日機會，乘機甜龍，此是最理想矣。雖然，此是自私思想，但自私乃人之常情，如今世界立立亂，都因人類太過自私耳。

（四四六）

浪声發　江碧 著

一、濤聲魅影

校長舐一舐舌頭，揑了揑天鳥的右臂作爲回答；案頭電話鈴響，桂芬的表格也填妥了，天鳥便示意她和金波告辭，頻行還一再叮囑校長切勿誤事。踏出學校的大門，桂芬悄悄問天鳥：

「那位校長姓甚名誰？」

「他姓張名振風，」天鳥捲着圓鼓鼓的金波說：「我和他由初小到大學同一年級，可以說是玩泥長大的朋友，俗語說『知己知彼，百戰百勝』，我能夠擺制他正是這個道理。」

「你剛才的做法未免會有點古怪吧？」桂芬旋問。

「世界上的偉大人物總有怪癖的。」天鳥笑說：「張校長學識淵博，可是天生成『色厲內荏』的性格，美中不足的是好色，如果你能捉他的弱點，他立刻向你投降。」

「我猜他最害怕碰見周先生這種粗魯的漢子，對不對？」

「對呀，我自幼就是他的剋星，記得初進社會時我們同樣喜歡喝酒，他修了些偏偏不肯服輸，常常給我弄得非常狼狽；有一次，他深深愛上一位小姐，殷勤得始終不承認，我便向那小姐說『周先生是惡作劇』，」桂芬陪着天鳥哈哈大笑，說：

「依我看，張校長不失爲一位剛厚的長者，處在他的地位，確實有不少難做的地方，你不應該太勉強他。」

「除了剛才所說的小環節，我也認定張校長是一位好先生。」天鳥點頭說：「不過，這許多年來我身經的艱苦太大，早就麻木了，不輕易會這麼熱心去扶助一個苦命的孩子。」天鳥說來像有無限感慨，桂芬深爲動容，因道：

「謝謝你，周先生，謝謝你對小波兒的愛護，我母子倆從未遇見過周先生這樣道義熱腸的好人的。」

「高帽子我不戴，」天鳥擺手不迭：「如今我的責任已了，但願回來時看到小波兒已經進了學校，我才放心得下。」

「這一趟先生又要等到什麼時候才再回來？」

「周先生，這一趟航程比較短，總不會超過半年。」

「半年？還算快？」桂芬昇湧起離言的迷惘，天鳥也有着依戀的情緒，但他極力抑壓着自己，揚手就轉身走遠，連金波的叫喚也硬着心腸不睬。

天鳥落船不夠三天光景，崇善小學的校長張振風差來一份油印的通知書，准許金波進最低年級學習；由於校方十分恩惠，金大岳對孩子的學業是不聞不問的，桂芬立刻把金波送進學校，校方雖然免收學費，雜用也要增加，她更要爲孩子而節衣縮食了。（十五）

科學幻想社會小說　香港沉沒記　智侶 著

九五、山野編輯部

不望的話，還不曾說完，窗外忽然傳來一片嘈雜的馬達聲，大家抬頭向天空望過去，只見一架一架的直昇機，連成隊伍，正冉冉然在夜空上飛過。

馬秋笙的小兒子馬仲英，數了一數，高聲叫道：

「啊呀！十八架直昇機，數目眞不少！」

不望回頭向他笑了一笑，擺出新聞記者的本色，向衆人解釋道：

「這是趕運警察到九龍去的，據說獅子山那邊的安全區，騷動得更爲厲害，大批暴徒，公然搶掠，剛才已有三艘水警輪滿載軍警，開往彈壓，但是恐怕仍然不夠。」

秋笙聽了，伸伸舌頭，歎口氣道：

「這些暴徒，早就該收拾一下才是，現在情勢混亂，大水滔天，卻給他們乘機發財，可謂無惡不作了！」

仲權對於這個局面，也顯得十分擔心，他看看腕錶，然後向不望說：

「黑夜還不曾過去，無論多麼可怕，總是不能持久的；現在方伯滿博士和沙爾禮爵士正分頭巡視各區電力站，希望使它們提前送出電力，只要各區的照明設備和通訊工具，能夠恢復效用，人們不致處在黑暗籠罩和消息隔絕的情況之下，局勢就會好轉了。」

潤生聽他提起電力問題，也就重新想到自己的報紙，連忙問道：

「你見過方博士嗎？他如今在那裏？南站的電力，甚麼時候能夠送出來？」

不望見問，也看一看自己的時錶，跟住連連點頭道：

「快了！快了！我們現在就該趕回編輯部，因爲剛才方博士從南站跟總部通了無線電話，說是半小時後就可以首先發電了！」

「那末，」潤生向衆人揚一揚手，說道：「失陪了！我們必須馬上就走！」

之類見他們拔腳要跑，也趕了上去道：

「今夜我在總部已沒有其他任務，你們發稿的時間太遲，我也回去幫忙一下吧！」

潤生聽了，臉上顯得相當高興，他說：

「你不回去陪陪母親嗎？而且，今夜你已辛苦透了！」

「沒有關係！」之類精神十分興奮地說：

「在高山的營幕下來編報紙，倒是人生難得的經驗，我要做做第一批的嘗試者！」

潤生和不望，不約而同地笑了起來，也就領着她一齊走了。

不堪重聽舊時歌

醉胭脂　灵簫生 著

「余時出遊海源野，老樹參天，碧草成茵，牧人縱牛馬於其間，或至綠水依依之前，波平如鏡，游魚可數。滿懷之人情，天然之美景，感慨當年之舊夢，寄託於愛情，愛情傷我身心，乞靈於烈酒，烈酒傷我身，惟有回頭入樂趣，榮根風味，令余直，創造之心，一筆洩筆，調諧之才華，漸見生機，試敘勞苦功高，電離與共之文學，提高新劇本，頭腦清醒，才思源源，所寫之文字，居然滿意。」游仙言至是，視綫如雪之佳人笑曰：「余與陸小姐甫相識，如此長氣，綿綿不斷，似作自傳，不知陸小姐見厭否？」陸小姐曰：「君所言，律律有味，何嫌其言未盡？君既戀田園，何事復臨都會？」游仙曰：「余編成劇本數部，不欲埋沒無聞，叔婿亦云余年少壯，休養三載，當爲東山復起之計，或在藝術界中，有出污泥而不染之趣，余當泥首金錢之前，請其下顧，不使錦繡留華，總之虛度過。」小發嫣笑曰：「許多人言道，君或因失戀傷情，恨恨以歿。余則謂君從在人間，冰雪聰明，如宋游仙，因一時之痛苦，乞靈烈酒，深陷泥沼，到底能自拔，恢復當年之舊觀。果不其然，君今作出，當年之豁價。余願與君飲一杯。」拈杯飲一半，將杯置游仙手上曰：「此半當由宋先生飲之。」游仙接高腳玻璃杯，尚餘碧色之酒半杯，嫣紅色之唇脂，染於杯邊，飲之而言曰：「不飲三年，余之戒者，乃爲陸小姐。」小發曰：「不知何故，此夜心甜如蜜，余生所未曾有。」樂聲更奏，紳士淑媛相將起舞，游仙忽見伊人斂眉嫣嗔，皇然問曰：「余自問對於小姐，恭敬有加，未嘗得罪，何爲而怒我？」小發低垂眼蓋，微聲曰：「君枯坐無聊，我來相伴，使君細話前塵，共君同飲杯美酒，使君齒頰俱芬。詩歌之音，如斯悅耳，竟不邀余一舞，人之無情，有過於是者乎？」游仙失笑，起立其前，折腰而請曰：「陸小姐肯與余一舞？」雙雙進舞池，翩翩起舞，活如蝴蝶穿花，飛燕穿林，樂台上女歌手唱出舊歌如夢一曲。是游仙在「海燕雙飛」片中，爲雲鶯所撰之曲，經灌唱片，到處流行，三年矣，悠長之三年，撰曲之人已退隱，此女歌手不嫌其舊，曼聲低唱。游仙頗憶雲鶯，於同舞麗人之明波淺笑，感慨萬端，余無所覺。小發之面忽與相貼，在其耳邊曰：「宋先生之心事，余固知之。此曲係雲鶯所作，雲鶯在影片唱出者，重傳君耳畔，無怪感念前塵，幽思莫已。雲鶯適揚柳村，依然酣睡於巨賈大亨之林，至今仍居紅星首席，柳村籍彼以維其地位，不敢干預，惟與其他女演員鬼混，夫婦名義搶存，情感背道而馳矣。雲鶯時向人問君踪跡，若君復出，伊當重投君懷抱。」游仙變色曰：「陸小姐今夕初識，語語令余歡喜，惟此言令余生恨。」（四）

佩蘭信箱

簡短的答覆

「你的工友」弟弟：

你是在餐室裏做工作的，你曾經參加過不好的工會，後來你看清了它的面目，知道它不是爲工人謀福利的，便脫離了，再轉而參加了好工會。你能夠明辨是非，分清好壞，並毅然脫離黑暗而奔向光明，這是非常難能可貴的。從你這件事中也可以證明，凡是有良心的人，都會奔向眞理的。

在這次國民黨特務發動的九龍暴亂之後，你們工會號召會員捐款幫助受害同胞，但給你們老闆知道之後，卻把你開除了。你也相信這是一樁很不合情理的事。對於九龍暴亂的受害者，每一個有良心的人都應該伸援同情之手，而你們的老闆卻與同情者爲難，這是很令人痛心的。

至於工作，正如你所說的，這間餐室不用，可找另一間餐室，這個行業不用，可找另一個行業。你有強健的身體，又有工作能力，相信是能解決的吧？

對老闆、工友，也應以和爲貴，團結互助，共同進步。

你約有小學五年級程度。

珍珍妹妹：

你可以直接找A君和A君的母親詳談一次，把前因後果坦率地告訴他們，也坦率地向他們詢問憎你的原因，我相信誤會是會消除的。如果你與他們避而不見，反會無私見私的。同時大家是鄰居，根本就避不開的。

如果你不便直接找他們談，可以先找那鄰居談談，由她們轉達A君母子。如果他們不聽你的解釋，有意對你爲難，遷居也是可以的。租房間題可留意「服務版」的「服務部」，或者你寫個徵求小啟來，叫編者替你刊登。

「一讀者」弟弟：

你的來信使我摸不着頭腦。你所說的，究竟是什麼意思？希詳細告知。

服務版

加拿大是自治領　印度則是共和國

黃生先生：

（一）加拿大是自治領；印度是共和國，但仍爲英聯邦的一員。英聯邦是一個很複雜的組織，裏面有君主國、共和國、自治領、殖民地、保護國、託管地等，參加英聯邦會議並不是說受英國的指導。

（二）我國雖已能生產載重汽車，但數量不多，目前只能年產幾千輛，是不足用的，座車更不用說了。

（三）帝汶島在爪哇島之東，西部屬印尼，東部屬葡萄牙。

KHB先生：

（一）喜馬拉雅山的珠穆朗瑪峯是世界第一高峯，海拔達八千八百八十多公尺。

（二）鷹廈鐵路是從江西省的鷹潭到福建省的廈門。

（三）中國是在北溫帶。（賽）

珠穆朗瑪峯到底有多高

求問者先生：

你的問題答覆如下：

（一）喜馬拉雅山的珠穆朗瑪峯海拔八千八百八十多公尺，是世界最高的山峯。

（二）黎湛鐵路是從廣西的黎塘到廣東的湛江。

（三）巴基斯坦在亞洲。

（四）是的。

（五）成都簡稱蓉。

（六）鷹廈鐵路是從江西到福建。

外交部的司長

張家屏先生：

（一）我國是於一九五〇年四月一日與印度建交，同年六月八日與緬甸建交，一九五五年一月十日與南斯拉夫建交。英國是於一九五〇年一月六日宣佈承認中華人民共和國的。

（二）中華人民共和國外交部現任的正副司長名單如下（不完全）：

蘇聯東歐司司長：陳楚；副：劉曉宇、李匯川。

西歐非洲司司長：宦鄉；副：[illegible]。

國際司司長：董越千；副：陳叔亮。

禮賓司司長：柯華；副：王倬如、王寶。

（三）中央人民廣播電台的新聞廣播時間有（北京時間）：上午七時，下午十二時半，晚八時半，晚十時半。（賽）

中藥避孕方

青蟾先生：

問：中藥避孕方的藥性如何？服藥後的效果如何？

答：藥方的藥性是溫和的，服了之後不會有不良反應，也不會對身體健康有害。根據上海市衛生局來對三百三十四人進行初步試驗結果，有百分之九十五的人有效，至於有效期限，上海市衛生局正在進一步作臨床研究。

問：正在哺乳的婦女是否可以服用避孕藥？

答：婦女在哺乳期間，一般的情況是月經不來的，吃這種藥無效。如果在哺乳期仍來月經，可照規定的服法服用。

問：服藥期間夫婦是否可以同房？

答：在服藥的三天內夫婦不能同房。

問：有肺病、胃病、貧血等疾病的婦女能不能服避孕藥？

答：在發病的時候不能服避孕藥。據廣西省人民中醫院的醫師們研究，認爲如有高燒、頭痛、咳嗽、流涕等症狀，這是有了外感，就不能服用。又如大便瀉下也不能服。五官有炎症的，如眼紅、耳痛、鼻塞等也不能服用。這個藥方的藥物雖然是溫和的，但是藥物終究是藥物，最好請教中醫師後服用。

問：長久不生小孩的婦女，吃了復孕藥是否會生小孩？

答：復孕藥是給因過久不生小孩的夫婦服用的，應該到醫院去檢查不生育的原因，吃復孕藥是沒有用的。

生活顧問　衣服去油新法

如果衣服沾上了一些油漬、菜湯的斑點，用一張吸水紙，如吸墨紙、過濾紙、卷煙紙等，對準油漬，攤在衣服的下面，然後再從上面用熱熨斗來回地熨，油脂就慢慢地從衣服上滲到紙上，衣服上有油漬的地方就變得乾淨了。

這種去油漬的方法，主要是由於當熨斗熨貼近油漬的時候，油漬受熱向比較冷的地方滲透，而張力比較強的表面張力就低了，油脂就滲透到吸水紙上，也就是向衣服的背面滲透，在衣服的背面放着多孔性的紙，就把油脂吸收進去了。

延長毛巾的壽命

毛巾用不了多久，中間那塊地方就逐漸磨薄了。但是，使用毛巾時如果把它受磨擦的面積折成數層，使它不固定在一個地方，就可以延長使用時間。（津）

簡覆

何芝泉先生：

㊀你不符合招聘高級知識份子及有專長的人的招聘條件。詳情可去函廣州市文明路廣州市港澳同胞辦公室一問接待處詢問。㊁要看你的薪金多少與你的支出情況而定，一般說來是頗困難。㊂不知道。㊃要經考試。

馬光天先生：

缺廿六國也可換抽獎券。

偉林先生：

你補購國貨去中華國貨商會換抽獎券便可。

曾重光先生：

香島中學招考期已過了，要寒假後才招生，倒不如叫她明年秋天重考回內地大學比較妥。

AD先生：

㊀返回港證便可在六個月內回港，不受限制。㊁沒有其他新規定。㊂單程回內地升學，才能帶一輛單車。要有考入內地學校的證明才能免稅攜帶。自帶也可以。託運可直接託中國旅行社代運，詳情可問中國旅行社。

鄒女士：

你問的那兩間學校，詳細情形我們也不清楚，或去函該兩校一問。

求職

▲粵籍，廿一歲，中學程度，有兩年餘黑房經驗，急求一職，薪金不拘，請函：寄山道四四九號國際馮錦輝。▲我是會計專科畢業，願替各商號記賬，並指導報稅，待遇不拘，函銅鑼灣道一百號A泉記士多林麗楷。▲本人高中程度，願於課餘時候當小學生補習，如有意者請函寄本港德輔道西一四九號三樓馬國駿如收。▲大學畢業，現求下列各職：（一）商號社團中文秘書，或其他文職工作。（二）晚間上門教授國文，時間任擇，合者請列待遇函香港一四一一郵箱陳伯齊。

服務部

華聯擊軍聯

勝利盾第一仗今在嘉山爆發

【本報訊】「胡好杯」一擂星期足球賽展期，以時間關係，足球總會不能把聯賽排在昨天和今天演出，華人足球聯會把握時機，使得軍聯方面同意把本屆勝利盾華聯隊對軍聯隊的第一戰排在今天下午四時在嘉山舉行；二時卅分加插華人元老隊對添馬艇隊的聯誼賽，門票二元四角及一元二角。

勝利盾賽係由足聯與軍聯合辦的，採兩戰計分制，如兩戰各勝一場，便當作兩個冠軍。門票收入除了一切開支，盈餘由足聯與軍聯均分。

近年來，由於軍聯人材非佳，實力非強，此項比賽錦標常常落在華聯手裏。今天是本屆比賽的第一戰，華聯因東方去了台灣，沒有球員入選，而以南華、傑志、巴士三隊的球員合組成軍，鋒線更全用南華五虎，看來實力很強，相信可以旗開得勝。

軍聯則由陸、空、海三軍球員聯合上陣，但因目前海軍人材很差，沒有球員在正選之列，只有兩位被選爲後備。所以，此次的軍聯，乃以陸、空兩軍球員爲主力。

自南華、港會兩個球場建成三合土看台及有日光設備後，過去數屆勝利盾賽都排在晚上舉行，而每次夜戰中，軍聯雖然多有受挫，但演出都很不錯。此次排在白天上演，軍聯實在難望取勝，原因是它的個人技術確比不上華聯平均。

然而，細看軍聯所排陣容，前鋒着實不錯，如果他們演出較有聯繫，未嘗沒有力量威脅華聯；但以全隊來說，却比不上華聯攻守平均，倘華聯能避重就輕地爭取中場優勢，然後攻勢前鋒推進，遇了那末凌厲的前鋒，當無不勝之理。

雙方排定陣容如下：

勝利盾賽之前的序幕戰，華人元老對添馬，預料演來亦有苗頭，元老陣中，擁有譚江柏、李天生、游華興、馮景祥、李惠堂、黎兆榮等老將，球路縱橫；而添馬則爲丙組勁旅，跟元老隊將有一番劇烈爭奪。

元老隊中，不少世運人馬，他們雖然年華老去，但有的是上乘脚法，和「甲組身材丙組波」的添馬比較，一長於技，一長於氣，正是半斤八兩，有得打也。而且球迷對於一些年老一輩的球人，都各有其「捧」的對象，他們的打法，仍然深深吸引了大部觀衆，所以在若干大戰的場合中，不免有元老隊在前露面，他們打得雖有管還是心無力，但場中還是陣陣博得掌聲，看來又是徐娘的一招，種生薑手腕也。

元老隊　李天生、許竟成、張榮才、譚江柏、謝錦洪、譚振耀、張金海、游華興、鄧松生、黃景聰、李大輝、黎兆榮、李惠堂、李德洪、馮景祥、郭英祺

添馬隊　吉打、梳頓、德文、威路臣、戴維斯、畢利、仇錦田、陳文祺、胡禮、丹尼士、活度路

華聯隊　領隊：張錦添；教練：朱國倫；隊長：鄧文治。
衛佛北（巴）、李炳照（傑）、鄧文治（傑）、劉添（巴）、陳輝洪（傑）、莫振華（南）、姚卓然（南）、李育德（南）、何祥友（南）、朱榮華（南）
後備：劉建中（南）、侯榕生（星）、郭石（傑）、陸達熙（南）、劉志霖（巴）、楊偉韜（傑）、司徒森（傑）。

軍聯隊　領隊：域治；教練：鮑德。
馬律（陸）、咸路士（陸）、荷根（陸）、多富利（陸）、鍾士（陸）、麥燕尼士（陸）、保榮（陸）、希士（陸）、馬田（陸）、麥連能（空）、畢烈圖（空）
副選：荷路（海軍）、格拉斯高（海軍）、馬田（空軍）、愛華士（空軍）、盤佛（空軍）。

黑仔老而彌堅

不辭跋涉之勞勤練不輟　若以老柴相稱便招大忌　身經百戰頗懂得古靈精怪之妙

有聞筆錄

「大牌」球員中，「黑仔」何應芬是操練最勤的一個。他很健談，並肯指導後輩，他不喜歡人家叫他做老將或老柴，的確，他現在才卅五歲，球齡雖老，年齡却不算老。但所謂老將，不一定作爲年齡老的解釋，技術老、經驗老也可以作爲老將。他聽了人家這個解釋，才表示滿意而微笑點首。

何應芬說，球員是血肉之軀，就算是一部機器，有時機件也會損壞。一匹最佳的馬如「夜遊人」，有時也無法跑得出頭。球員演出不好，不能就指他有了睇波的嫌疑。一個球員心情不好，如生活有困難，有礙不如意的事情，有了些微疾病等，難道要在賽前先向觀衆宣佈嗎？觀衆不了解到球員有時受到困難而演出走樣，便胡亂去猜，這就使球員難受了。「黑仔」說：「我現在不勤練也不行，要練到有信心才出戰，出場就要打好波，如果覺得自己精神不大好，或者心情惡劣就不出戰，這是避免演出不好而可能引起觀衆誤會的辦法。同時，爲了避免觀衆猜想，我也應該到場苦練，因爲這是增加後輩興趣和鼓勵他們練波的好辦法。假如所謂『大牌』的人都不到場，一般後輩就覺得場面冷落而練得不起勁了。」他又指另一個問題，是大家多見面，多會操，在情感上會更加融洽，所以他每天都不辭跋涉，從九龍渡海到跑馬地來會操，假如不是爲了整個隊的關係，他是可以在對海就近一個球場作自我鍛鍊的。

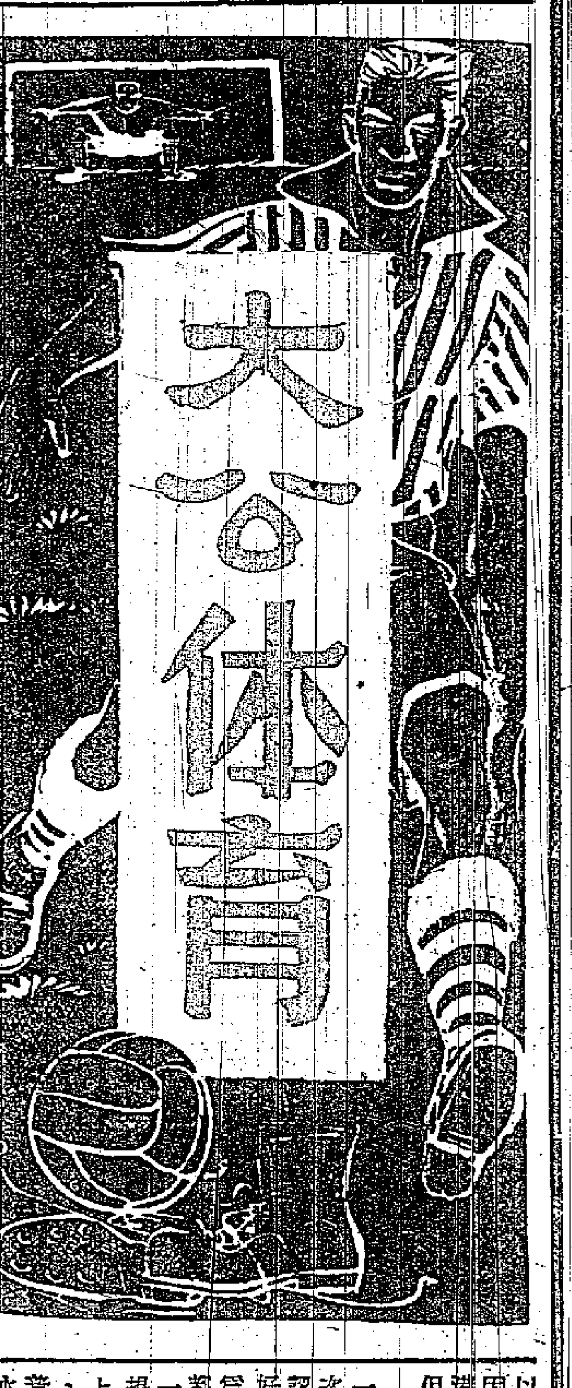
何應芬是一個頗多突出的人材，先後受過許多次重傷。他指導後輩，當要球跌下時，無論如何，必須馬上把雙手交搭在胸前，千萬不可用手支地。他以經驗來教導後輩，說用手支地是很容易脫鮫的。何應芬跳躍得很高，頂球很漂亮，但近年來他常閉不敢盡量躍高去頂頭球了；據說是因「脫鮫」太多所致。由於骨鮫鬆弛了，躍高跌下的容易又是「脫鮫」。他指出有些人不是躍高頂球，而是有意頂對方的，被頂着或碰着的人就不得不跌。

身經百戰之後，何應芬無可否認，對一切古靈精怪的動作都明白了。所以，他作戰特別謹慎。同時，他已沒有少年時代的好勝心了。據他表示，「一球贏」上三四球就不好意思再去求多勝，要贏到七八球是太傷感情的事，也給對方的打擊太大，這是不必要的，但求得勝便是，何必多勝？何應芬認爲，對着弱隊或後輩較多的球隊，不應該趕盡殺絕，贏得太多，會挫折後輩進取之心。應該有比較多的機會去鼓勵他們。

美國足球隊昨大勝東方

【法新社台北三日電】美國奧林匹克足球隊三日下午在台北以六比一擊敗香港東方足球隊。美國隊定四日飛赴香港。

在美國足球隊的表演賽中，前鋒魯貝正盤過馬林那而舉足射門。



美世運隊今天犯境

六日出戰香港聯軍　廿五年前客隊曾臨斯土　六隻鷄蛋中南就地施威

體壇動態

【本報訊】美國世運足球隊約於今天上午十時半由台灣飛到香港，將下榻九龍的國際酒店。美國世運隊於六日出戰港隊。美國的足球水準，比世界水準差得很遠，這是不容否認的；該隊雖是經過選拔出來的選手，但在來港途中，曾以〇比一敗於南朝鮮隊，吃了一記悶棍。由此觀察，它的實力，並不很強，個人技術最多可與香港球員衡量；至於身材與氣力，可能略得一些便宜。這幾天，足總預售的港、美足球賽票的生意還算不錯，這可能是票價便宜之故。

根據前幾天的電訊報道，美國隊的作戰方式是仿照歐洲大陸，與奧地利的打法相似，前鋒以W式進攻，後防的是「運貫式」防禦。它的實力畢竟如何，日間就可揭露了。

據足球前輩洩露：美國隊在廿五年前來過香港比賽，那時候，中華還在屹立中，南華正在復興，那一支美國隊是太平洋西岸的冠軍。賽前，經過大事宣傳，說美國隊如何如何強勁，如何如何了得，比賽之時，萬人空巷。當時正是初到貴境的美國隊，香港派出華人聯隊應戰，以中華、南華兩隊組成，在萬人擁擠的熱鬧場面中，依稀記得華聯以六球淨勝，美國隊片甲不留，而且在最初十五分鐘，華聯已先打進五球，下半時則已勒緊馬頭了。當時球鄉順至少射入三蛋。由此可以看出，當時的美國的英式足球水準如何了。那一次美國隊來港與現在相距達廿五年之久，近年美國對英式足球漸漸重視，而且參加起世運來了。此次再度來港，正好給予香港與美國的足球水準來一個比較。

美國隊職、球員名單如下：

領隊：沙利文（美足總會長）；副領隊：貝祺（美足總副會長）；司庫兼幹事：霍別遜；教練：密爾斯；助理教練：歷譚；球員：安芝德、魏克、康特里、馬林那、克佛、道靈、派克、魯貝、哲遜、孟都扎、夢遜；副選球員：謝德、卡敦、嘉菲、魏斯、史尼立克。

排球錦標賽 廿五日開鑼

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的第二屆女皇杯排球錦標賽，今天起至本月二十一日截止報名日期，地點在該館辦事處。凡能遵守賽會規則的球隊都可報名參加，每隊限報球員十五名。比賽制度要看參加隊伍多少來決定，如超過五隊，採單循環制；如少過五隊，採雙循環制。這項比賽定於本月二十五日開鑼，以後每週作賽三晚；地點在該館室內場。

美國隊不一定水皮

黎兆榮表示有得打　一元二角門票任買唔賜

三言兩語

【本報訊】美國世運的足球隊今天到港，六日出戰港聯。該隊來港之前宣傳工作做得很週到，畢竟是否好嘢，看過自有分數。

據一般老前輩表示：美國足球水準一向都是平平的，沒有驚人的實力。早在廿五年前，曾來香港比賽，就給華聯〇比六，接受了半打光蛋。雖說事隔廿多年，技術可能有了進步，但香港的球員也是有進步的，如果是在同等的進度中，這就可以斷定美國隊在港必敗無疑。

可是，黎兆榮推測，美國隊與港聯隊有得打。南朝鮮隊雖然是亞洲杯的冠軍，但技術是比香港差不多的。南朝鮮球場是沙地，美國隊負一比〇，可能是受到球場不慣的影響，不能以此就斷定它的「水皮」。因此，他認爲：美國隊與港聯，勝負不可知，但比數決不會太多。

外國來港比賽而有一元二角門票的，以此次美國隊爲首。不少人認爲這一支必定是不大好的球隊了。但是總會爲所有外隊來港表演，都是認邀請而要付出一筆旅費，所以門票要提高。美國隊是自己上門的，不須付出旅費，所以門票價低，以求普遍，並非表示該隊「水皮」。

據說，這日球迷買預售票的雖有不少，但一元二角的票還有許多，任買「唔賜」也！

國家籃球隊在廣州連場大捷面不改容

足球隊今日與廣州碰頭

【本報廣州三日電訊】兩萬多名觀衆今（三）日下午觀看了準備參加第十六屆奧林匹克運動會的國家籃球隊在廣州舉行的第二次籃球表演賽。表演賽於下午三時半開始，觀衆們見到國家籃球隊列隊進場時，全場立即發起了熱烈歡迎的掌聲。

今天的籃球表演賽共舉行兩場，由國家籃球隊對廣州市籃球代表隊和軍體校籃球隊。國家籃球隊的十二名球員除了鄭澄海外，其餘十一人均出場。他們在四十分鐘內連打兩場，以一百四十一分比五十三勝廣州市代表隊，及以一百〇八分比五十三分勝軍體校隊之後，仍面不改容，氣力充沛。

準備參加第十六屆奧林匹克運動會的國家足球隊定四日下午三時半在越秀山人民體育場同廣州足球隊舉行一場足球表演賽。五萬多張入場券早於兩日前售罄，預料屆時觀衆將非常擁擠。

燃起奧林匹克之火

三百多健兒從雅典接力到澳洲　日本射擊選手老當益壯　鍾球哼哈二將各顯神通

國際體壇

▲奧林匹克大會的火炬，前天（二日）已經在希臘的奧林匹克祭前用放大鏡引太陽光的真火點燃了。管這項儀式的是幾位穿白衫白裙的希臘少女。她們把火炬點着後就交給賽跑選手，傳送到雅典的阿克羅波里斯。從奧林匹克到雅典的距離是三百五十公里，就由三百五十名賽跑選手接力傳遞，每人跑一公里，直跑抵一八九六年第一屆現代奧林匹克大會舉行的會場；然後就用這火炬點着一盞保險燈，放在飛機裏，直飛澳洲達爾文港，隨往澳洲北部的凱恩斯，澳洲選手再從那裏接力傳遞，於二十二日跑抵墨爾本的奧林匹克大會場。火炬經行的全程達一萬二千哩。所不幸的是，這次大會正遇着中東發生戰爭，澳洲飛機的航程，不能取道開羅前往。因爲鐵路的關係，它須在本月六日晚九時三十分才能飛抵悉尼，較預定的早晨七時三十分到達，已經遲了十四小時之久了。

▲德國奧林匹克選手第一批六十三人，二日乘北歐航空公司專機從漢堡出發前往墨爾本。這架飛機的航線將經過北極，在夏威夷將作二十四小時的停留。第二批選手則定於三日出發。

▲匈牙利奧林匹克選手隊現在捷京布拉格居留，他們將從巴黎坐飛機飛往澳洲。著名匈牙利賽跑選手伊哈洛斯，這一次因足疾未愈，將不能偕往。他留在國內，在奧會舉行期中，將負責在電台廣播大會的新聞。

▲美國選拔奧林匹克大會選手的辦法不大公正合理，現在又發生了一個新的事例。曾經一度創造標槍世界紀錄的美選手海爾德，這次因選拔時未能及格，失掉了出席墨爾本的資格；但他最近的成績却都超出了當選的選手。當時，他很抱歉，美國教練凱萊談到此事時，他說：「海爾德不能前去；但這也是無法可想的事啊。」

▲又美國有一位青年的撐竿跳選手格拉漢因爲傷疾，自己聲明不願隨隊前往。當局對他的克己功夫，大大地讚揚了一番。

▲據法新社消息，在這次奧林匹克大會中，年紀最老的選手是日本的岩田德三郎，他今年已五十五歲了，他是射擊選手。第二名老將是澳洲的射擊選手狄克·加拉德，今年四十六歲。

▲國際鍾球世界錦標的爭奪戰，眞正有些作怪，蘇聯選手克里伏諾萊夫和英國的康諾斯兩人，在克里伏諾萊夫上月二日以六十七公尺三二奪回世界冠軍後，康諾斯本月二日又在洛杉磯錦標賽出了六十八公尺五四的成績，把世界紀錄奪回。鍾球界的哼哈二將各顯神通，的確是好看煞人呢。

昨遊新界　今上戰場

齊心爭奪勝利盾　南華五虎打衝鋒　軍聯教練有死拚決心

照論

勝利盾足球賽第一仗，今天下午在嘉山演出。對於此仗的勝負，一般都在看好華聯，而且認爲必勝。華聯的鋒線人選全是南華旗下的大將，他們自從上週出戰傑志後，感覺到近況不很好，因此日來勤加鍛鍊，昨天是出戰前夕，他們到新界去遊玩，路作休息。據說，莫振華、朱榮華、何祥友等人，經過連日的練習後，已恢復了傷前狀態。以這條鋒線，如果玩得正常，出色，要贏軍聯三球以上，並不困難。

華聯的正選門將衛[illegible]，因肩膊受傷而休戰了一段時間，去週巴士大戰東方中，他又重上陣，演出可圈可點，未減傷前雄風。可是在那次比賽中，他又因作地勇敢救球而肩膊受傷，好在情況不很嚴重。初時，「衛仔」本擬準備今天不出；但他經過多天來的休息後，相信今天是可以上陣的。

軍聯的教頭鮑德會表示今天一定想辦法把華聯打垮，這一張支票能否兌現，要待賽後才能揭曉。但軍聯的實力亦足以給華聯相當威脅。軍聯十一個正選球員中，除了右翼巴烈圖和右輔麥連能是空軍的好手外，其餘都是陸軍的球員。這樣的編排，將不致在合作上格格不入。陸軍在今年的甲組聯賽中，仍是一匹黑馬，尤其是守衛相當堅穩，其實力是不可輕侮的。

世運足球隊的實力分析

奧運會足球比賽，吸引了世界各國的體育愛好者，人們早就在關心冠軍將會落在誰手。多數人的看法是匈牙利將會蟬聯冠軍，然而匈牙利已決定不參加這次比賽，因此，猜測的焦點就落在足球場上風頭最勁的蘇聯和南斯拉夫兩隊身上。

蘇隊作戰勇敢頑強　氣足速高擅打盯人

蘇聯足球運動員的體力足、速度快是大家公認的，他們能用最快的速度踢九十分鐘而毫無倦容，勇敢頑強的戰鬥作風更是他們的特點。隊員的個人技術也很好，守門員雅辛，右前衛（隊長）迴托和左輔蘇里尼科夫都是世界有名的好手。蘇聯的戰術變化多端，隊員的交叉換位，合作默契都非常純熟。他們擅長從邊線進攻，拉開中場腹地，然後傳中切入，起腳勁射。防守多採用盯人和區域防守相結合的戰術，有時又採用緊迫盯人。蘇聯隊是由國內四個最強的隊伍斯巴達克隊、狄那摩隊、托爾別多運動俱樂部和蘇聯中央運動俱樂部組成的。曾參加國際比賽不下百次，有豐富的國際比賽經驗。最近曾戰勝西德、南斯拉夫等世界強隊，一位叫傑克·泰勒的英國專家在「世界青年」雜誌上撰文說道：「我敢和你打賭，蘇聯將取得足球冠軍。」

德國隊戰術意識強　經驗豐富體力較差

德國隊是上屆奧運會第四名，亦曾獲得一九五四年世界足球錦標賽冠軍（按：本屆東、西德合併組隊參加奧運會，但足球隊則由西德派出），早被列入世界強旅之一。德國隊和蘇聯隊比較，確是各有所長。德國隊在進攻時多運用準確的遠傳球，他們的頭頂特別出色，經常保持七攻八守，失球後退守非常迅速，凸出的一招是過線傳中，前衛射門。隊員的個人技術，擅得特別漂亮，戰術意識很強，合作默契也好。但是，要用最快的速度踢九十分鐘，似乎還比蘇聯隊遜色。德國隊的球員大部份已到而立，平均年齡在廿六歲上下，蘇聯的從容鎮靜，也要比蘇聯稍勝一籌；但要和年青小伙子一樣，一馬當先，已非當年可比了。從這些條件來比較，德國隊要在奧運會擊敗蘇聯（按：兩隊在奧運會中首次相碰頭），恐怕就有困難，而蘇聯隊要把德國隊擊敗，也要付出很大的力量。

南隊球員技術熟練　門將出色後防穩當

南斯拉夫隊是上兩屆奧運會的亞軍，這次第一輪比賽對美國隊。美國的足球技術不大高明，南隊將很容易進入第二輪比賽。南斯拉夫隊的打法，基本上和匈牙利相仿，南隊的門將貝阿拉被評爲世界第一流的門將，他勇敢沉着，反應快，彈力強，判斷準確。南隊的個人技術是全面和熟練的，四面八方的來球，都踢得非常準確，射門出腳很快，花樣很多。進攻多從兩邊切入，拉開當中的防守，然後用一前衛和中鋒或內鋒從中路組織攻勢。防守方面，亦採用區域和人盯人，皮球距大門愈近，後衛盯得愈緊。南斯拉夫隊是有力量跟蘇聯、德國等勁旅爭奪冠軍的，它在首輪比賽中碰上實力平平的美國隊，形勢上顯得比蘇聯、德國隊好。

後起之秀保加利亞　體力充沛作風似蘇

保加利亞隊是後起之秀，是蘇、南、德隊不可忽視的對手，該隊在預賽時，以二比〇和三比二戰勝了「足球老牌王國」英國，而奪得赴墨爾本參加決賽的權利。保隊戰鬥作風勇猛，體力好，和蘇聯的作風相似。進攻有時採用「三鋒制」（即W式），有時又採用「四前鋒式」（即匯後中鋒），地面傳球有獨到之處，球急而準確。

前鋒隊員中，右翼速度很快，左輔技術全面，是隊中射門能手，有保加利亞的「穆斯卡」之稱（穆斯卡是匈牙利「球王」）。在奧運會中，保隊抽籤對着埃及，現在埃及已宣佈退出參加奧運會，它將順利晉級，更造成該隊在奧運會爭取名次的優勢，一般認爲，保隊有很大希望爭取季軍的席位。

達準決賽甚有希望　土國退出我隊晉級

我國的足球運動，近年來有了顯著的進步，我們曾與印度、緬甸、巴基斯坦等足球隊比賽過，而且取得了比較好的成績；但是，我們也不能否認，我隊的水準較之蘇聯、南斯拉夫等世界強隊仍有許多不及的地方。不過，我們的球員臨場時如能發揚勇敢頑強的戰鬥作風，加強門前的射門意識，還是可以希望打出較好的成績的。

奧運會足球賽第一週的秩序只有四場，南斯拉夫、英國、澳洲將可分別淘汰美國、泰國和日本隊，蘇聯對德國一場，誰勝誰負，很難預料。我國隊因對手土耳其退出而與保加利亞、印尼和印度同晉一級。在第二週中（亦即是最後八隊的半準決賽），如果我國隊抽簽確實印度、澳洲和印尼隊，是很有希望晉入準決賽週的；因爲這幾隊的實力與我國隊的距離比較接近也！

——記者。

眼睛吃冰淇淋

美國世運足球隊今天要來了，這是一場相宜夾大件」的比賽，按照常理，國際而且必須「爆棚」。何以見得？此足總一九五六年度新政策的嘗試也，它打破了歷來外隊訪港的慣例，球價最高額只爲三元五角，而且對號入座；二元四角票則享有「有靠頭」的權利，如坐沙發之椅；至於花一元二角低價代價者，眼睛亦可以吃其冰淇淋哉！

若然新政策失敗，則非關球迷之見說唔「餓」，而實係美國隊之「唔係波」也！

「賣大飽政策」行不通

再說，新政策之嘗試，亦只限以美國世運隊爲限，原因是美國隊包賠無虞，容易化算；如果請的是歐洲勁旅，豈非會給佢都搾乾」乎！

然而，足總應該知道，球賽太密與球迷之「倒胃口」是一個正比例，若要「收得」，治本之道，還是盡量減少不必要的比賽，如果場場都要「賣大飽」，試問你壞得幾多來「餓」？

噤若寒蟬！

南傑大戰與大賽馬撞頭，收入大受影響，作爲主辦者大歎倒霉！

其實，說來也並不「巧」，本來就是可以避免撞頭的，而偏偏撞其「頭」而「撞」之，此「擘大眼睇尿」之類也，其「烏垂垂」竟至於此，可發浩歎！

華會代表口口聲聲爲爭取華會利益而奮鬥，而每逢有「鬥」可「搵」之時則噤若寒蟬，怪哉！

「嗒」落有阿Q味

勝利盾賽向爲足球季的壓軸戰，今年竟然例外，說者謂當勝利盾的勝利，「嗒」落之下，頗有阿Q味焉！

我並沒有抹煞足球比賽小組爭取提前比賽，而且在一天之內完成提前比賽的功勞，但「輕扣成就」，畢竟弄巧胡好杯之場也，因爲星洲隊不來，勝利盾本來就定於本月十八日晚舉行第一炮，事實上已是提前比賽矣！」阿拉曰：「此夜波也，在香港打波，以『日』爲大，你要打夜波，足總晚晚都可以畀你打也！」

辟支

硬地網球

【本報訊】全港公開硬地網球錦標賽，今日中游場有男子雙打準決賽，由何灌浦、林方對姚保榮。昨日學生賽打準決賽，由何灌浦、傅隆與吳文祥、陳榮文對壘，何、傅組技術較優，擊倒吳、陳組，成績爲兩個六比四。

戰訊

決賽一場由蔡國衡、王文正對馬健隆、姚寶熙。

下週足球秩序

南巴大戰十一上演

【本報訊】足球總會昨天公佈了下週的球場秩序，十日兩場甲組聯賽排在十一日在港府球場舉行，節目平平，但星、傑一仗仍可一看；東方甲組在這一週中輸空。

甲組聯賽　十一月十日（星期六）

星島	對 傑志	香港會場	三時三刻
光華	對 港會	嘉路連山	三時三刻

乙組聯賽

渣甸	對 太古	香港會場	二時一刻
中健	對 電工	嘉路連山	二時一刻
船塢	對 中巴	跑馬地場	二時卅分
電話	對 獄吏	跑馬地場	四時正
軍艦	對 榮光	跑馬地場	四時正

丙組聯賽

大東	對 國民	跑馬地場	二時卅分
天祥	對 有利	跑馬地場	二時卅分
航教	對 荷蘭	跑馬地場	四時正

甲組聯賽　十一月十一日（星期日）

南華	對 巴士	港府球場	三時三刻
空軍	對 約瑟	香港會場	三時三刻
海軍	對 陸軍	銅鑼灣場	三時三刻
警察	對 中華	界限街場	三時三刻

預備組聯賽

南華	對 巴士	港府球場	二時一刻
空軍	對 約瑟	香港會場	二時一刻
警察	對 中華	界限街場	二時一刻

乙組聯賽

太華	對 東華	跑馬地場	四時正
電車	對 律文	跑馬地場	四時正

丙組聯賽

添馬	對 流華	銅鑼灣場	二時一刻
港大	對 龍倉	跑馬地場	二時卅分
港山	對 屈臣	跑馬地場	二時卅分
後消	對 中巴	跑馬地場	四時正

慈善賽　十一月十三日（星期二）

軍聯	對 華聯	香港會場	晚上八時

星期娛樂

歌唱片晉劇「打金枝」八日在國泰域多利上映

新片介紹

近一年多來，在香港看到好幾部拍攝我國地方戲劇的影片，最早的有越劇「梁山伯與祝英台」，後來又有評劇「秦香蓮」和閩劇「楔印」，不久前還有黃梅戲「天仙配」；這些在人們心目中留下難忘的印象的影片，既各有其不同的特色，又各有其不同的風格，以及深刻的內容和高超的唱做藝術，因此都受到觀衆的歡迎。

晉劇「打金枝」又是一部風格別具的地方戲劇，它是晉劇的優秀傳統劇目，在全國戲曲會演中演出時，獲得極大的好評，並獲得大會的優秀獎。因爲這個緣故，長春電影製片廠就用藝術紀錄片的形式，把它攝製成電影。

晉劇在香港的觀衆聽來，也是很新鮮的。晉劇是我國有名的地方戲劇，是一種腔調流暢、表演細膩的梆子戲，包括有「中路梆子」、「北路梆子」、「南路梆子」和「上黨梆子」等劇種，各具特色，均爲觀衆所喜愛。晉劇「打金枝」是「中路梆子」，又稱「山西梆子」，早已盛行於清嘉慶年間，活動於山西、河北、寧夏、內蒙等地。

「打金枝」說的是唐朝名將郭子儀，南征北討，立下了很大的汗馬功勞，唐皇因此對他特別器重，並招了他的第六子郭曖爲駙馬，把自己的親生女兒昇平公主嫁給郭曖。

這位自以爲一生得如「金枝玉葉」的公主，驕縱成性，與郭曖成婚後，爲了保持皇室的威嚴，每天都在宮門之上掛起個紅燈，要郭曖見到紅燈後，才得進宮，進到宮中，又要先向她行過君臣之禮，才得敍夫妻之情。郭曖對於這種繁文縟節，對於這種不平等的禮儀，十分不滿。

一日，郭子儀做大壽，他的七子八婿以及成羣的女兒和媳婦，都來拜壽，獨有昇平公主認爲她是「金枝玉葉」，向公公拜壽是「君拜臣」，「使不得」，因此不去。郭曖發現了妻子不來給父親拜壽，疑前又聽了大家的不滿意見，他就憤怒回宮去，先砸了紅燈，再找公主理論。但是公主不但不肯低頭，反而說他的不是，他氣極了，一掌就打了她，這就是民間傳說的「打金枝」。

公主被打了，那還了得！她哭哭啼啼，跑到皇帝和沈后面前，大張其詞，說郭曖打到她青一塊、黑一塊，還撒嬌撒癡，要父皇嚴懲郭曖，好使她出氣。唐皇初時還信以爲真，待叫沈后去驗傷時，公主却不肯驗，才知女兒把事情說得太嚴重了，再詢問下去，更發現不對的是在女兒一方，唐皇有意作弄她，故然說：好吧，你既然一定要父皇懲辦郭曖，那我就立即下旨，決斬郭曖。但這却把公主嚇壞了，斬了郭曖，豈不是教她一生沒了丈夫麼！她於是向父皇求情，於是承認自己「講大話」，於是把什麼虛僞的君臣大禮也拋掉，到後來才知道，這原來是父親作弄她。

郭子儀聞說兒子打了娘娘，知道事情鬧大了，乃綁子上朝請罪。唐皇不但沒有處罰郭曖，而且反而得變禮讓備至，步下金階，爲他拭淚，命人解綁，還給他晉官三級。

郭曖扣三官內，公主見了，心裏發急，外表仍裝作氣惱。沈后在勸解時，有如女兒唱腔之妙，唱詞之美，如非自臨耳聞，文字實在難以言全。由於郭曖的主動和好，又作揖，還下跪，公主終於笑了，小夫妻遂和好如初。

「打金枝」是民間傳說很久的故事，它通過宮廷的形式，通過年輕夫妻生活上的矛盾，反對封建禮法的束縛，揭破封建禮節的虛偽。面癥，故事輕了使人捧腹。影片由打「金枝」快至皇帝作弄公主，以至公主接受了勸告，都很洽切地表現了戲劇的主題，嘲笑了封建的「君臣大禮」，和肯定郭曖的夫妻平等的思想，子女應當敬重長輩的思想。然而它又是輕喜劇，容了使人喜悅。片上印有唱詞，八日起國泰、域多利兩院上映。（蕾）

「打金枝」中昇平公主和沈后

影劇圈謎語

（打明星一）

可惜才，沒良心！
恩情恍似曇花現，
往日山盟枕畔人！

我怎樣扮演阿飛

何浩

編者硬要我爲「表錯情」寫些感想，我自己從來沒有寫過文章，寫得不好，自是意中事了。就片中角色而言，我在片中飾演典型的阿飛。在這兩三年來，我們才曉得有阿飛，從前我在學校的時候，還沒有想起這個名詞，也許當時的社會風氣，沒有現在的那麼壞吧。阿飛究竟是怎樣的呢？衣服穿得大紅大綠，走起路來，吹口哨，腳踭唔到地，過身唔緊財，態度輕浮。當然，除此之外，還有他們別的秘密，這是我們局外人所不知道的，大致上是如此。我覺得要把角色演好，主要還是生活體驗，對角色的深切的了解。在「表錯情」中，我演得最不好，這是由於我沒有好好地去體驗角色的生活，我演小老虎，只是從還我片廠的觀察，幸得導演劉芳先生在旁指導，使我這個不懂事的學生，能多懂一些事，我今後願多體驗生活，使我演的角色多姿多采。

希治閣 他的喜悅就是嚇人

兆樂譯

在世界上有一個最快樂的人，他是個矮胖而恬靜的人，可是他的樣子看來並不快樂。他有兩個大而憂鬱的眼，一片大的前和一種頗爲自得的神色。這個人的名字叫做阿佛烈希治閣。他以嚇人來謀生，而這種工作却給他以極大的快樂。

希治閣曾在四分之一個世紀的時間中拍出懸疑的片子。他的名字幾乎在每個國家都家喻戶曉。有一次他靜悄悄地來到瑞典的斯德哥爾摩，在一家最華貴的酒店定下一張桌子，預備飲酒後吃飯；那經理不光準備了桌子，而且忽忙地做了一些糖果來歡迎他，那些糖全都做成匕首、手槍和毒藥瓶的形狀——這些東西都是他業務上的工具。他去到東方，報紙以醒目的標題上頭條新聞：驚懸大師抵港；而在他遊印度時，有兩個印度人向他索取親筆簽名。

這樣的被人注意使希治閣愉快，他心裏的秘密就是希望得到像演員般的喝采。在他所拍的片子中，他一定要出現一次。拍「救生船」一片時，人們都說這下他可沒機會出現了，因爲片子幾乎是爲女主角一人而安排，其餘的八個人是在海面一艘破船上漂流着的。可是在片子將完的時候，他叫一個演員拿起報紙，鏡頭可以看見，一幅減肥前後判若兩人的廣告，希治閣就是「前」那是和「後」的兩個人。

許多人都相信希治閣是個偉大的導演。一個觀察家這樣說：「許多導演都拿一套歷史片或改編一齣有名的老戲的名劇而成名；而希治閣只拿一個簡單的意念來活用它，使得觀衆半坐半站地，或者笑着從椅上跳起來。」

當他在構思一張片子，希治閣會整個星期不歇地工作，在劇本上下工夫，和他一起工作的，一同構思情節或使對白更精警。那是希治閣所希望的，常常只有一個編劇，一同……

許多導演常常拿未完成的劇本成爲臨時作成的戲來開始拍攝。可是希治閣的故事編織得很緊密，即使是最後的細節也在事前準備好。他說：「如果我在鏡頭前作改動，就等於把一件毛線衣拆散了。」

創造一個緊張的故事必須合理，因爲一切犯罪，殺人兇手都能激動觀衆，換句話說，引起犯罪的事情一定要有個合情理的目標——如珠寶、金錢、機密的地圖，或者是一些文件、「計劃」等等。希治閣和他的密友都知道這些引起犯罪的目標叫做「麥加芬」，這是一個名詞是關於一只鬆毛狗的故事希治閣許多年前聽到的。

「最新異的經驗是在拍「隱倒情報」一片，他在一九四五年初定好了故事：加利格蘭（男主角）要追蹤一羣陰謀走私者到南美，高潮就是當他被困在酒窖時，意外地打破一個酒瓶，發現瓶裏面不是酒而是……，這裏便來了「麥加芬」，希治閣有一個新穎的念頭，在他的知識中有一點關於原子放射的常識，是有關鈾的，那末爲什麼不把鈾放在酒瓶內呢？敵人便可以拿來製原子彈了，這正好合他的「麥加芬」。希治閣走去訪問諾貝爾物理學獎金得獎人，已故的羅拔米利根博士。「如果有人造原子彈，那炸彈有多大？」

希治閣回憶那時的情形：「米利根博士面色發白，叫起來：『我的天！你想被捕嗎？』於是他要了一小時告訴我爲什麼絕對不能去作原子爆炸。」希治閣認爲這個念頭已經接近現實，這合他的「麥加芬」，故事便寫成一顆新鈾彈了。這是在投第一顆原子彈前的事，除了幫助過他的科學家之外，這片子使每個人都驚訝不已。

希治閣是英國人，五歲時，他父親派他拿一張紙條到警局，警察把他鎖在監房裏五分鐘，然後說：「你看，這就是對待壞孩子的方法。」可憐的希治閣直到今天，還不能抹掉這陰影，沒有一個人像他那樣害怕警察，他的片子，都避開了警察的探讀，到各種科學的基本知識……

……樂。可是給美國電影所傳染，因此在二十歲那年便跑去派拉蒙公司的倫敦分廠求職，他成功了，而且立即顯出了他的天才和能力。他在英國所導演的片子如：「三十九級」「消失的女人」現在仍被認爲名片且不斷放映。爲了獲得荷里活的高薪及技術上的方便，一九三九年到了美國。

在他的面孔不像現在那樣被人熟悉之前，他常在升降機裏跟人談話：有一次他和太太坐升降機下樓，他說：「你知道嗎？他刺了四次，每次都留下一個孩子，天四個丈夫都會齊了，你猜他們怎樣說？」準確地，電梯剛好停了，希治閣中斷了談話，那些聽得津津有味的觀衆都苦思着。

希治閣的電影故事來源是很廣泛的。「捉賊記」改編自一本偵探小說；「後窗」是一篇雜誌故事，荷里活因爲沒有人知道如何把它搬上銀幕而多次被退回。「過，這些故事很多是「希治閣懸疑」，那麼重要的，它能成爲故事的基礎和能把開幕的意念變成一些笑料能托出。

這種筆觸的成功，要有一定程度的忍耐，將近二十年前，希治閣告訴人們他想出一幕戲：一個黑腐的阿拉伯人亡命地從擁迫的廣場逃生，突然他倒在男主角的懷裏，背後插了一把刀，當那男主角要瀟灑那節目，許多人都想着看阿拉伯人的面孔，發覺手上滿是油彩——因爲那阿拉伯人是歐洲人假扮的。困難是：爲什麼他要裝假呢？他以前作要有什麼交代？他想了這許多年，終於二十年後，你們可以在「擒兇記」中得到結論了。

現在他又有新的主意：有聯合國大廈，加上在底特律市會議後的一具屍首，一羣閒蕩在阿加斯加酒吧會議。主角躲在羅斯福石像的鼻孔而那班歹徒想把他推下山腳。

今天希治閣仍同在電視主持一個謀殺劇的節目，許多人都想看看希治閣本人；一個有趣成的女演員朱狄芙安德遜說：「那兒有些個演員該學習的功課。」希治閣工作得很忙，朋友們問他既已成名，何必還在第二個四分之一世紀那麼努力，他說：「全部工作而不遊玩，就會做成金錢。」

畫家錯在哪裏？

朱粢

有一個作家，寫了一篇小說，其中有四個主要的人物：兩個是木器工人，另外兩個是築路工人。

這篇小說送到了一個雜誌的編輯部去，編輯先生就請一個畫家爲那小說中的四個主人公各畫一張插圖。畫家覺得很容易，一揮而就。

幾天之後，雜誌出版了。讀者們對小說的文字並沒有什麼意見，但有些人在看到了那四幅插圖以後，却搖起了頭來，說繪製這些插圖的畫家實在太缺乏常識，因而紛紛寫信給雜誌的編輯部，指出了這四幅插圖的毛病。

現在，我們把這四幅插圖印在這裏，你可知道那個畫家究竟在什麼地方覺得不對頭，以致被批評爲「缺乏常識」麼？

增加班次

增加班次，火車開多一班。因爲好多人要返鄉下行，但係去參觀，出口展覽。就係一個咁好賣，商品多到好交關。火車班次加多，都係人人稱讚。爲幾種商品物，有樣可能，返鄉遊遊，唔使迫得咁多呀。所以火車站上，一定人海人山。而家方便到三次，唔會感到出入困難。

何浩在「表錯情」中飾演阿飛

五、初演「雷雨」

張瑛

我記得是初排演「雷雨」的時候，是和康敍的妹妹湯玉搭檔的。她的確是家學淵源了，康敍的演技，已是口碑載道的了。而她的妹妹在「雷雨」中飾演四鳳一角，也是使人叫好的。這當我也受到觀衆的好評。

當時大觀聲片有限公司招考基本演員，由李化和趙志雄任主考，也有很多報名投考，但我就落選了，知道中社宇後主角，我雖然未能被選爲小生，也給予演閒角的機會，每天的酬金倒也得五元，不過，在那個時候的五元，比現在的五十元還來得有用。

我在「大觀」參加第一部片是「大觀」由杜宇、羅蘇、盧敦等主演，我演一段笑話。在拍攝進行的第二天，導演問我叫做什麼名字？我便說明我叫做張瑛，他竟然說：不是問我的原名而是劇中人的姓名，所以我當時拍戲是沒有劇本的，所以導演也記不起先一天拍過的。

還有一件烏龍的事，即使人不會相信的。我記得最初拍「夜明珠」的時候，化裝室裏只有化裝品放在桌上，而沒有管理員和化裝師的。因爲我是個從未踏過影壇的新人，照理應該有人指導或替我化裝的。

但是，我意料不到，連等去也要不到，碰巧有一次在我對面的化裝桌上，當時我從鏡子裏看到一個，只有一個「相睇」的學樣，他塗油彩，我也學他塗口紅。

我便跟着塗油彩、抹粉，他抹口紅，這樣的化裝，什麼效果。但是在當時我不知道化裝在鏡頭前發生什麼作用的，而且又沒有專人負責指導，我只好胡裏糊塗的了便算。

如果那套片到今日還是停留在那個時候中，那就不堪設想了。還幸後來才知道這個毛病，及早改良，才能出一口污氣。

許英秀能寫大字

今日的藝壇中，除了不斷有新血出現之外，還有一些是積厚有名氣的老倌見稱於時的。許英秀就是其中一個。

許英秀原是個業餘玩家，他本來是做人壽保險的，而且他是個書香子弟，寫得一手好文章，書法也很講究的。

自從他和譚玉眞搭了「嬌之後」（現在德叔演出）他很不情以客串姿態演出了。他在所學的是丑生的角色，所以他不論在舞台或在銀幕演出，都是以新麥俠傳的姿態出現的。自從麥俠逝世以後，許多班政家都爭相羅致他，因此，他眞的大有應接不暇之勢。

最近，他更專心向影壇發展，也是以新麥俠傳的名義演出的。因爲目前粵語片陣容中的丑生奇缺，自從廖仁甫、劉桂康、伊秋水、馮應湘、周志誠等死了之後，更有捉襟見肘之感。因此，許英秀便成爲製片家矢之的，他便成爲忙人了。

不過，他在沒有拍戲的時候，却沒有別的嗜好，只有在家裏寫日記和練習寫大字，因爲他有許多親友都想得他的墨寶。

有人說除了馬師曾的大字是粵劇行中首屆一指之外，便到許英秀的了。現在，馬師曾的書法不在香港露面，所以，許英秀這個可以說是唯我獨尊了。

有人問他寫這麼多的中堂對聯，倍賴……豈不是賺了許多紙金嗎？他的答覆是：連宣紙和墨也要自貼，還說什麼紙金呢？不過，我暫時還不用到這些，如果老友喜歡的話，我便會應命書寫的了。（太泉）

星期電影貼士

今日中 頭輪

國特輯（國泰）我國總錄片特輯，內容豐富，有工農業、文化生活各方面新聞錄。

新婚第一夜（越多利）長城公司嚴正揭開眞摯問題的一部動人故事片，夏夢、傅奇主演。

蛇蠍春心（豪華、快樂）三個女性愛、恨、慾的故事。

豐國風神（皇后、平安）非洲背景彩色片。

荒城殘霸（娛樂、樂宮）西部打鬥片。

巴士站（樂聲、百老匯）瑪麗蓮夢露新作，舞台劇改編的喜劇。

表錯情（太平、國都、國泰）粵語大喜劇，梁醒波、鄭碧影、謝賢、上官筠慧、丁瑩等主演。

出谷黃鶯（紐約、大世界、中央）天空小說改編的粵語故事片，吳楚帆、張瑛、芳艷芬等主演。

關山行（麗宮、仙樂）

橫紋刀劈紐紋柴（金陵、國民）粵語歌唱喜劇，鄧碧雲、陳錦棠、羅劍郎主演。

二輪

金臂人（都城）暴露美國吸毒情形及黑社會內幕的佳作，法蘭仙納杜拉有極佳演出。

紅樓琴斷（香島）音樂家傳記片，泰倫鮑華、金露華主演。

狂夫淑婦（東方）描寫美國小學教師遭遇的一部奇情片，占士美臣主演。

早場

恨鎖瓊樓（豪華）

魂斷巴黎（快樂）

安徒生傳（平安）

欽差大臣（樂聲）

七彩卡通片（娛樂、樂宮、百老匯、太平、國泰等）

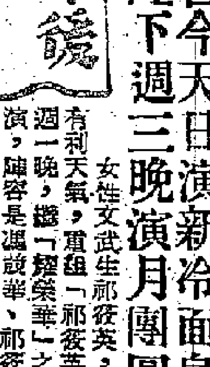
公餘場

瀟洒拳王（太平）

埃及人（國都）

龍虎干戈（紐約）

大戲幕後



女性文武生祁筱英，今次乘秋涼的有利天氣，重組「祁筱英劇團」，於本週一晚，繼「耀樂華」之後在利舞台開演，陣容是漢武生祁筱英、麥炳榮、鄧碧影、白楊、梁醒波、李學優等，佈陣雖然甚強，但人材勻稱，足以一戰。同時並得潘一帆編寫成武香艷稗史新劇「寶馬神弓並蒂花」，以作頭陣，實屬好戲；班主亦不惜任何物力，配合該劇演出，務使觀衆滿意。同時，統帥祁筱英更在戲劇中來一場面，大要平見北派工架。這個工架的名堂，叫做「抱一字腳踼完台」。若果依照這樣的說法，當然是好睇之至，且最高票價，不過六元而已，這正如俗語所謂：「價廉物美」，豈不是好。

此劇自本週一晚起，以迄今天，已進入第七天了，在七天過程中，雖然，不是晚晚滿座，但，最低限度，亦有八成以上收入。這可見該劇號召力如何堅固了。雖然，該班是台演期，共成十一天，今後能否一路滿座，保持上述收入數字，至難預測，惟是十一天之期，刻已過七天，合意收入，那末，縱使將來收入稍弱，也無大害！況且二炮新劇，還準備一部「雙槍陸文龍」，定於明（五）晚推出，那末，該班是台戲寶，實……

文武生麥炳榮，虎將女花旦鄧碧雲、鳳凰女，丑生梁醒波，人材絕對不錯，同時票價亦廉，適合大衆經濟，最高不過六元而已。（鹿）

祁筱英明晚換新戲 劍如虹下週過東樂

利舞台今天日演新冷面皇夫 高陞下週三晚演月團圓新班

在在業餘稀勞券了，該班今晚仍演「寶馬神弓並蒂花」，今天日戲，選演「新冷面皇夫」。日戲票價更康，最高只收三元五角，亦生意經也。

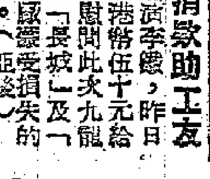
至於本週四晚在高陞戲團宣佈尾戲的「劍如虹劇團」，班方已貼出行頭紙，謂休息七天，下週五晚首行移師九龍東樂作戰。以慰九龍方面戲迷之渴望。頭晚先演「六國大封相」，出頭推出「龍爭虎鬥劍如虹」，二炮「銀宮新鳳戲狂龍」。不過，三炮是準備而已，倘頭炮週鈔收得，只有直落，不再多演二炮的劈。該班將來登台演員，一如頭台陣勢，即神童沉兆輝，武生張醉非……

影劇圈

▲導演李鐵捐款助工友　導演李鐵，昨日自動捐助港幣伍十元給新聯會，聞說此次九龍暴亂中在「長城」及「萬里」片場受損失的職工友。（垣後）

▲劉芳分身乏術　劉芳繼「表錯情」之後，劉芳又要爲香新聯開「荐香傳」與此同時一部「龍王三公主」，即生又要他拍「橋王」、「廣山又要他拍一部新戲，搞到劉芳近日週身唔得閒。（榮恩）

香露燉班鵠



香露燉班鵠，爲多種著名湯品之一，筵席多採用爲席上之湯品，湯味清香，而班鵠亦爲補品之一，所有配料，亦都上品，與豬肚燉班鵠又另具風味。

用料：正新北江班鵠八錢，班鵠四隻，火腿七錢，玫瑰露酒二滴，薑一片，葱一條。

製法：將班鵠去毛在背開刀取出腸臟，以滾水將之稍灼，再用清水洗去血污，以鹽醃之，加入火腿、九分滴，食鹽、雞精、花滾水八，北菇浸軟去蒂，以玫瑰露二滴，白糖少許，食鹽、鷄油數滴，將北菇拌勻，待班鵠醃後時然後加入北菇同燉，約燉十五分鐘即可取出，便成一個著名的燉品。如用豬肚，但須預先將豬肚切好後，以鹽、葱起錢，寶酒法，將豬肚切好後，以鹽、葱起錢，寶酒數滴，放下滾水約三碗，待其滾後撈起置班鵠後放下豬肚稍滾片刻即可撈起，待燉好豬肚的燉品均如此法配製。（入廚蕭侶）

祁筱英和白楊的一場對手戲

「孽海花」重映

七日起在璇宮、仙樂聯映

誰都知道，夏夢與石慧是一雙很好的姊妹花，然而，可惜得很，她倆却同時被賣落青樓，過着對人歡笑背人愁的生活，畢竟夏夢與石慧都是很理智的女子，她們雖生活在火坑裏，却是出於污泥而不染的。

上面所說的夏夢與石慧，都是「孽海花」的女主角，夏夢飾演敫桂英，石慧飾演小菊。她兩人的身世相當可憐，敫桂英自幼飄零，父親爲金鼎殺害，孤依無靠，只好投入謝太公的妓院中營生，以色笑迎人，做一個青樓紅粉，後來她終算遇到了知己，愛上了薄倖青年王魁，爲他化盡了自己的私蓄，說得上是一個情痴，可是到頭來却遭王魁遺棄。小菊是最同情桂英的一個，由於她的身世跟桂英一樣可憐，故此，她對桂英親如姊妹，當桂英愛上王魁時，她則從旁幫助她，後來王魁拋棄了桂英，她則協助桂英上京給王魁算賬，義勇非凡，比諸別的妓女有很大的分別。

夏夢與石慧在「孽海花」的演出都很成功，雖然她兩人對於這一類的角色，還是第一次嘗試，但經她們的好學和熱心研究，如今我們在銀幕上看到的桂英與小菊，她是那麼生動，那麼深刻的。尤其是石慧在片中表演的劍舞，是娛樂成份相當高的演出，使人對小菊這個角式發生好感。

「孽海花」已定本月七號在「璇宮」「仙樂」兩院上映。（黄夏）

智力測驗

超仔擬

答案明天發表

提示

橫：㊀最近宣佈復位的波蘭共產黨領袖。㊁成語，正當興盛，沒有止境的意思。㊂數學名詞，即把幾個不同分母的分數變爲同分母的方法。㊃木棉花的別稱。㊄算學名詞，代數學中加法的結果。㊅非洲和阿拉伯間的一個海。㊆雲南省一地名，所產大理石馳名世界。㊇清宣宗年號。㊈非洲北部的一個海。㊉對一切普通鳥類的稱法。㊉㊀瞭解得很清楚也。㊉㊁鬧閙的頭子。㊉㊂唐詩一句，上句爲「晴雨不易行」。㊉㊃趙樹理作品之一，即「XXX結婚」的主角。㊉㊄英國大文豪。㊉㊅一種化學金屬，即汞也。㊉㊆俗語指女子有不軌的意思。

直：㊃本港一路名，由銅鑼灣至北角的一段路。㊀㊅三字與一句，上句爲「能過江」。㊀㊉黑暗的反面。㊀㊉㊀我國著名的游泳健將。㊀㊉㊀成語，即泛指我國東北多一種獎勵金也。㊀㊉㊁一種用鏡來拍攝的影片的譯名。㊀㊉㊃西印度羣島上的一國名，首都爲太子港。㊀㊉㊄組成一切物質的東西。㊀㊉㊅成語，喻集體中負責指揮的人物。㊀㊉㊆做事做得好非占不可也。㊀㊉㊇形容海的闊大也。㊀㊉㊈代他人處理事務。㊀㊉㊉成語，內部發生變亂的意思。㊁㊉㊀數學名詞，凡題目中所求的數。㊁㊉㊁亦年紀老也。㊁㊉㊃象徵和平的一種鳥的稱呼。㊁㊉㊄法國東部的一國家，也是世界上著名的賭國。（謎底：黃金仙）

籬竹桂皮分銷歐美

七千餘包籬竹已運倫敦漢堡
五百包桂皮再銷往南美國家
東莞花蓆三百包經洋行轉去黎巴嫩

【本報訊】兩週來，桂皮、草蓆及籬竹等銷路比較活躍，此間銷往南美、中東和歐洲。

據出口洋行消息，在過去兩週間，西江八十四蔴桂皮有五百包銷往南美洲國家，這些貨是出口商以每擔六十一元的價格買入的。

土產出口商稱，內地出產的桂皮，時有通過此間銷往美洲國家。昨天一艘丹麥船由此間開往美國，載去轉往南美的桂皮約二百包。

東莞出產的家用蓆花蓆和時花蓆，兩週來約有三百包通過此間洋行銷往黎巴嫩的BEYROUTH港，這批貨由內地至香港的C.I.F.價格為每包七十元至九十五元。

內地出產的籬竹，過去兩週間，倫敦與漢堡進口商均來單訂購，此間洋行約有七千包銷往倫敦，另有五、六百包銷往漢堡。

昨天，此間土產市場上出口客扯購桂芯和桂碎。東興桂芯成出一百三十箱，每擔七十九元。東興三級桂碎，以每擔三十七元五毫成出兩噸。

弗牛肩豆價格回升，昨天有十噸成出，每擔四十元，比前天上升了一元。

菲律賓白臘生仁市勢也趨升，倉交現貨以每擔七十七元五毫成出二十噸之後，續以每擔七十七元七毫沽出二十噸，小粒價格則成每擔七十八元五毫至七十九元五毫，共拆出一百包。

新加坡莊再購亞裝新圓肉，以每擔二百五十二元沽出三十八箱。

歐洲生油價格續漲。據油商昨天接到電報稱，在鹿特丹市場上，非洲生油現貨的價格在本月二日為每長噸一百三十四鎊，比上月三十一日上升了六鎊。

昨天，此間食油僅有少量成交。非洲生油現貨成出一百六十桶，價格由每擔一百四十一元至一百四十五元。日本白飯油，以每擔一百三十六元售出十桶。其他生油昨天買賣兩閒，原因是買方對生油後市看好，對貨惜售。

日本優比煤塊，最近運到五百噸，到昨天為止，全部已沽出，船邊交貨每噸成九十八元。據說，此種煤最近有新訂價報來，每噸C.I.F.日本口岸為一百二十先令，港商未落單。

國產玻璃三夾板 馬來亞商均垂青

南美客幫再買玻璃三百箱

【本報訊】南美進口商最近來單訂購上海蔴片玻璃，馬來亞商人來信要訂上海玻璃八百箱。

南美商人對於上海蔴片玻璃購意仍殷，除月前分別訂入數批外，最近又再訂入三百箱，這批貨成交價平定，付船期在今年底和明年正月份。

中美客幫，最近亦陸續來電探盤，擬訂購上海和天津蔴片玻璃以作試銷。

馬來亞商人來信，擬訂購上海蔴片玻璃八百箱，目前此間出口商亦已去電上海要盤，估計這宗生意短期內可望成議。

上海和天津蔴片玻璃，去銷泰國依然活躍，就在上月份銷去泰國的蔴片玻璃就有二、三千箱，最近亦陸續訂購明年初交貨的蔴片玻璃一批。

據經營上海和天津蔴片玻璃的洋行消息，最近港批發商訂貨仍不少，訂價式包括有四十迎時、六十迎時等，訂價仍告平穩。

【又訊】內地三夾板，馬來亞商人來電找盤，擬訂購數千張，近日買賣雙方正在進行磋商，短期內可望做成這宗生意。

最近本地商人陸續扯購內地三夾板現貨數百張，厚度兩公厘三乘六吋貨，每張倉交價為三元二毫。

另悉，日本三夾板，新訂盤陸續報來，厚兩公厘三乘六吋貨每張C.I.F.香港為三元零五仙，訂價與此間市價接近，港商暫無計入。

絲綢交易續增

印歐客紛購　有些新品種供不應求

【本報訊】內地印花絲綢，由於品質好，最近港商紛紛向內地訂購，訂購較多的品種有印花喬其紗、雙縐和綢緞。

據商人說，內地印花絲綢，不單品種多，而且花款和色澤也不少，估計有一百種以上。這些印花綢，是頗適合秋冬季市場銷售，訂入的新貨將於短期內分批運到。

內地紅雙馬絹絲紡，最近外客扯購續增，其中有些新品種大有供不應求之勢，目前絹絲紡銷往的地區以印度和歐洲各地為多。

南洋客幫扯購大量鉛筆

【又訊】內地鉛筆，南洋客幫陸續扯購，個別貨品，已被扯購一空。

近日印尼、新加坡和泰國進口商人，來單購買內地鉛筆頗多，每宗訂單購買的數量很有二、三百羅，購買的品種包括有鼎牌花桿皮頭鉛筆、三星花桿皮頭鉛筆、鼎牌黃桿皮頭鉛筆、天壇牌皮頭鉛筆、鼎牌繪圖鉛筆6B、長城花桿皮頭鉛筆和三星繪圖鉛筆5B等，據說，日前由於外客扯購長城花桿皮頭鉛筆較多，目前這種貨已告售斷，短期內才復有新貨運到。

內地鉛筆成交價格仍告穩企。「三五〇〇」三星花桿皮頭鉛筆每羅批發價為四元五毫，「三五七七」鼎牌黃桿皮頭鉛筆每羅亦為四元五毫，「一〇二」鼎牌繪圖鉛筆6B每羅為四元，「三二四〇」三星繪圖鉛筆5B每羅為七元。

各種煤塊 連日運到

【本報訊】華南墨力煤塊，最近運到五百噸，不過，這批貨早以每噸船邊交貨九十四元售給商人。

零陵煤塊，今天可能有一百幾十噸運到，目前每噸船邊交貨為九十六元。

對中東出口押滙 銀行接做較審慎

【本報訊】據銀行消息：最近接做對中東方面的出口押滙生意，銀行要採取比前較審慎的態度。

由於最近中東方面局勢緊張，蘇彝士運河運去的貨物都會受阻，因此最近銀行對於用D.P.（付款交單）方式運去該處的貨物，接做頗為審慎。銀行買單是可以買的，但要客戶答應負責還給銀行借給他們的款項。就是說即使出口地方面因局勢緊張，不能把錢調回來，那末此間客戶是要償還銀行的那筆「買單」的款項的。否則銀行寧願不做。

錫蘭非支非洲商行 擬作港製品代理商

澳洲商要買內衣手袋玩具等

【本報訊】中華廠商聯合會近接貿易通訊如下：

㈠錫蘭F.L. Jayasinghe擬作鋁製品、磚頭、搪瓷器皿、食品、玻璃用品、皮革、紙製品、塑膠品、棉織品和熱水瓶的代理商。它的通訊處為：P.O.Box 126, Colombo, Ceylon。

㈡非支有兩家商行擬作港製品的代理商，它們的名稱及通訊處是：O.N. Patel &Co., G.P.O. Box NO. 445, Suva Fiji Island。Pacific Trading Co. G.P.O. Box 291, Suva, Fiji。

㈢非洲 Norris Uganda Tanganyika Trading Corporation，擬作港製品的代理商。它的通訊處是：P. O. Box 1315, Nairobi, Kenya Colony。

㈣Norris Industrial Consultants Ltd.，來函表示專為工業界服務。它的地址在Bacon House, Queens Road, Clifton Bristol 8, England。

㈤工商處通知：甲、澳洲有一商行擬購買內衣、手袋、棉織品、女裝恤衫、毛巾、酸枝或樟木櫃、木偶、皮夾、玩具、氣筒、雨傘、熱水壺等。乙、港府倉庫擬標購銅片、水壺夏季制服衣料、搪瓷面盆（以上在本月九日中午截票）、電風扇（本月廿三日中午截票）。丙、台灣標購木料（十二月一日上午十時四十五分截票）、絲綫電器（十二月三日上午十時四十五分截票）、電器材料（十二月三日下午三時截票）。

經濟新聞

聯大促英法停戰 金鈔齊步急劇回降

兩者比前天跌了七點多

【本報訊】週末K金、美元急劇回降，兩者均比前市迴跌七點多。

K金頭盤開出二七九，比前日收市價跌了四點一二五，即為全日最高價。開市後，市價即傾瀉而下，繼續跌落數點，近午已降至二七五，為全日最低價，至收盤上回至二七六。加息二毫。牌上交收五百八十兩，牌下交收四千三百九十兩。

澳門金開市二八八，收市二八八。

由於消息報道聯合國將出面調停英法與埃及的問題，並要求英法停止侵埃，因此市場人心以為局勢轉趨緩和，於是大戶、散家紛紛來沽出，市乃一跌再跌，加以英鎊回升一點，紐約可轉眼二·六七美元，又美匯加息減少，K金遂不支而退。

美匯開市六二五．五，比前日收市價跌了五點五，即日最高價為六二七，收盤又降至六二五。

美元以六二七開出頭盤，比前日收盤跌達四點，為全日最高價。經六二六旋即順流而下，經六二五、六二四、六二三，直抵六二二，為全日最低價，收市復回至六二三·五。去息八毫。交收七萬九千美元。

金巢開市六二四，收市六二三，最高開市價，最低收市價。

織品進口 英棉織業要求設立機構限制

【本報訊】據昨日「南華早報」刊載倫敦快訊社一日消息，代表蘭開夏棉織工業的英國議員昨日在下院提出要求，盼英國貿易大臣設立一個入口局，限制進口棉織品，只能照現有的水平輸入。

他又問，在一九五零年至今年上半年這段時期內，香港和印度棉布有多少輸入了英國。

據英國貿易部發表的數字，香港棉布輸英的數量，已由一九五零年的四百八十萬方碼增至今年上半年的二千七百三十萬方碼。去年的輸入數字是最高的，計五千一百四十萬方碼。

一九五零年印度棉疋輸英有七千六百一十萬方碼，今年上半年為七千五百五十萬方碼。

桑尼克羅夫特答道：他十分注意到英國棉業對於棉布進口的意見。他又說，英、印兩國棉業廠商的談判，現正在德爾進行中。

比肺針價按高

法治必效貨企硬　西林餅中旬可運到

【本報訊】英國鵝仔牌西林餅現貨價繼續穩硬，有少量成交，並傳本月中旬有一批新貨運到。比利時肺針鵝銷價挺。

英國鵝仔牌西林餅昨日成過二百盒至三百盒，每盒價一元。跟着再按高至一元五毫，未有成交。

日前以每盒九毫二仙訂入的鵝仔牌西林餅，將於本月十二日運到，數量約為一萬多盒。

英國新藥LARGACTIL錠是神經劑之一種，最近出口客扯過一千瓶現貨，每瓶二十五BG五十片，成價為四元八毫。

荷蘭甜蜜進粉花貨放盤，每盎斯為二元八毫，將於本月中旬運到。目前該種貨在此間的市價則按住每盎斯三元左右。

比利時肺針每支按高至七毫四仙，多供本地市場需要。治必效肺針底碎價硬，每支按住七毫八仙。

海運進口貨量 上月增七萬噸

出口却減少萬三千餘噸
開出船隻亦少了十八艘

【本報訊】和貿易統計所顯示的情形一樣，十月份香港海運進口貨量比九月份增加，出口貨量則減少。

據海事處公佈，十月份由海洋輪運到的貨物共三十三萬一千六百九十八噸，比九月份多七萬二千零三十五噸；同月由海洋輪運出的貨物共十二萬七千七百七十一噸，比九月份減少了一萬三千五百四十一噸。

輸入的貨物以英輪運載最多，共有十二萬九千五百四十一噸，挪威輪載運六萬零三百三十六噸居次，荷蘭輪載二萬八千四百一十三噸第三。輸出的貨物，也是英輪運載最多，計共四萬五千六百五十一噸，日輪載一萬八千一百三十八噸居次，挪威輪載一萬三千九百三十六噸居第三。

十月份進口的海洋輪共三百一十七艘，即比九月份減少一艘，其中英輪有一百二十七艘，居第一位，第二是挪威輪三十七艘，第三是日輪三十二艘；出口的海洋輪總共是三百零六艘，即比九月份減少了十八艘，其中英輪有一百一十三艘居第一，挪威輪三十六艘居第二，日輪三十二艘居第三。

在十月份內，空身進口的海洋輪有十六艘，比九月份少了七艘；空身出口的海洋輪有四十四艘，比九月份減少十四艘。

紗布市稍靜 貨底漸疏濶

部份巴紗市價仍拔高

【本報訊】週末紗布市交投情況較前天稍遜色，但巴棉紗做價仍俏。

內地金城牌斜布，因現貨缺乏，成交量稍減。昨天現貨有成出，成價為每疋二十九元三毫，本月內到的期貨，仍成二十九元。鹿牌扣布，每疋成三十三元四毫，大鵬牌扣布成三十四元二毫，龍頭牌扣布成三十五元二毫。日本「二〇〇三」扣布仍按舊價不變。

部份巴基斯坦紗，做價略有拔高，十支魚牌貨，成每包七百七十元，廿一支五波牌成八百四十元，電話牌八百八十元，八百八十五元，卅二支雙球招牌則成一千二百元。

日布九月份輸港 四百八十四萬碼

【本報訊】據商人接到日商來信說，根據大藏省所發表的資料統計，今年一至九月日本棉布共輸出八億八千零四十九萬六千平方碼，即比去年同期增加約一億平方碼，同期內輸出的棉紗合共為二千零八十二萬磅。

在九月份內，日本棉布的輸出量為九千八百零五萬平方碼，比八月份增加了一千二百五十四萬平方碼之多。同期內輸往印度支那的棉布，以二千一百三十四萬平方碼居第一位，第二是泰國，佔輸出的一千一百零七萬一千方碼，印尼居第三，五十五萬九千方碼。輸往香港的棉布，九月份為四百八十四萬九千方碼（四百八十四萬），比八月份少二百零九萬四千方碼。

九月份日本共輸出棉紗二百五十一萬磅，比八月份多了八十一萬六千磅，往在上述數額中，輸往印度支那的有九十萬零八千磅，居第一位，第二是香港，有二十八萬二千磅，居第三的是巴基斯坦，有三十七萬三千磅。這數字比八月份是微減的。

老撾買啤酒 數約四千箱

【本報訊】老撾（寮國）近日來港訂購大批啤酒，使此間洋行多做得一筆出口生意。據悉，永珍商人是經泰國入口商來港買啤酒的。貨物係先運往曼谷，然後再用火車轉運往永珍。此間一家代理北歐啤酒的洋行，現在每月都約有四千箱貨運去。老撾是用「美援」外匯來買入這種飲料的。

歐洲剪口鐵 正醞釀加價

英商暫不放新盤

【本報訊】據洋行消息，歐洲剪口鐵現正醞釀加價，因此英商暫未開來新盤。又由於運費提高的關係，港商前已訂入的剪口鐵，其到岸成本亦將由每噸四十三鎊升為四十五鎊。

與市上歐洲圓鐵售價回漲的同時，此間剪口鐵的現貨價，亦已升至每擔五十五元。鐵廠於進口原料數量銳減，同時訂價亦不知漲至何等程度，有些鐵廠已暫停接入新訂單。

自英、法，以軍侵入埃及後，運河的交通已告中斷，船隻繞道南非及提高運費已成為不可避免之事。據說這亦是造成歐商暫不放出剪口鐵的一個原因。另一個因素是，港商現在訂入剪口鐵，多要歐商能報出載貨船名才作實，但英國方面則很難訂得船位，據說有些剪口鐵簽訂了數月尚未有船隻載運。因此，港商訂購新貨亦銳減。

輪船赴歐多繞南非

增收運費尚未通知

輪船公司只提醒訂載位商注意

【本報訊】據接近船公司方面的人士說，蘇彝士運河的航運已告中斷，現時所有由香港開往歐洲的船隻，都決定繞道好望角航行。至於是否徵收運費附加費及何時增加，則截至昨日中午為止，倫敦的「遠東貨運公會」尚未有來電通知。不過以九月中的事實為例，航商認為港——歐線運費勢將要徵收附加費。因此，連日出口商向船公司預訂船位時，船公司都提醒他們注意這種情況。

據稱，由英國繞道南非來港的船隻，其到港時間約比原日延長三分之一，而船隻開支亦要增多三分之一。因此，船公司為避免盈利減少，勢將要徵收貨運附加費。

定下星期三離港開倫敦的鐵行公司郵輪「舟山」號，現已決定改經好望角航行。到英的時間將由廿九天延長至三十六天。

歐洲五金新盤報升

比利時圓鐵每擔漲兩元半

港市近期花貨價亦跟上挺

【本報訊】歐洲五金價格雖未正式宣佈提高，但來盤已轉上漲，此間圓鐵花貨再昇，鉛水喉價昨亦穩堅。

昨日此間洋行接到比利時五金廠圓鐵新盤，售價已比前提高，以每擔五十二元五毫接訂，付運期是明年三、四月。本月初比利時圓鐵新盤每擔只五十元，那就是昨天的價格比前天已升高二元五毫。

新價既已上昇，付運期雖則延至三、四月，但多數貨主在目前比較混亂的情勢下，商人多採守勢，故未訂入。

這兩三天來，歐洲來盤甚緊，本地部份行家去電歐洲五金廠取盤，也未得到答覆。據洋行界人士說，因歐洲的五金廠正醞釀於下週提高統一售價，故這幾天只有個別的洋行才有五金新盤接到，來盤疏落是比較普遍的現象。

此間圓鐵因有炒家落行，昨日市價繼續上昇。本月底到埗的近期花貨，有人出價每擔五十七元已買不到貨，午間又提高到每擔五十七元五毫，依然無法購到。

據五金商說，這兩天少人肯割訂貨，經過考慮後以採守勢的多，故零售價比前挺高。前昨兩天都停止拋售花貨，昨日只成過二十噸圓鐵現貨，每擔五十九元。角鐵和鋼板大致平定，鉛水喉小昇，且有萬餘呎成出，厚身英國喉六分花式成六毫八，出價叫價七毫，薄身英國喉六分花式成六毫。

外客紛購洋雜

水筆打火機銷去大批

泰商買毛巾二千打

【本報訊】據洋雜批發商人說，最近新加坡莊陸續扯購日本洋雜，印尼客曾購日本打火機二千多打。南美進口商買去打火機二千多打。

據洋雜批發商人說，最近新加坡莊扯購日本水筆、原子筆陸續，每宗上述貨品的數量，目前購買打火機約二千多打，市價多成穩，例如日本「三四」型打火機每打成四元六毫，「二八」型黑桿派克水筆每打成四元二毫。

南美進口商買去二千多打，每打成價八元六毫至八元七毫，拉鍊成二、三千打。

【又訊】日本浴巾，泰國商人復扯購，港商補訂新貨稍轉活躍。貨交投稍弱，近數天來，為泰國商人買去的共達二千打，其中以四磅一六貨居多。大幅價穩，四磅一六浴巾每打成十六元五毫，八磅提花浴巾每打成三十七元五毫。

日本浴巾新訂盤報來，港商復訂入四千打，這批貨付船期在本月份，訂價一般都告平定。快把紗浴巾每磅C.I.F.香港為六毫八仙美金，單線格紗浴巾每磅為七毫八仙美金，每打重多少磅，仍照每磅價格計算。

洋紙市靜 盤價穩定

【本報訊】昨天洋紙大盤買賣沉靜，貨價仍穩企。

昨天僅本地商人落行，部份紙張略有成出。粉紙約成五、六十令，英國寶華德八十五磅單面粉紙每令成一百四元，荷蘭貨每令成九十元。捷克二百二十磅盒皓紙成三十令左右，每令做價堅成一百三十五元。日本黃板紙成出數噸，八至十六號貨每噸拉價四百三十五元。

探悉，貨主將市價推硬，據稱奧國道林紙，外客每磅要七毫八仙以上的貨，未成議。日本四十七磅牛道林紙，貨盤每磅仍堅要七毫。

蘇州桃膠珠 扳上一元

【本報訊】工業原料市昨天交投略增，部份貨價上升。

蘇州桃膠珠價格漲勢再興，每磅升至一元二毫，惟乏大宗成盤。碳積粉先後成出二十噸，每擔售二十九元。荷蘭立德粉每磅升至五毫。皆公斤裝紅牢快熟粉售本港廠商吸入二桶，每磅售一元七毫五仙。印度一號士力片成交五箱，每擔售三百二十五元。

大公報 分類廣告 新生　小字五十個（五行）每天一元　電話 37223

醫藥　謝輝癬面　皮膚　老手根治　白斑 紅斑 癬 暗瘡 雀斑　新久男女皮膚科　三元 診 二元 藥　能或紅或黑奇痕異擦腫痛幾年的頑固症狀　五〇一號二樓

黃一鳴　哮喘丹（限五分鐘止喘）　電話道五十三號二樓

內科聖手 靜林氏　特效秘方專理男婦內科

虛弱病　氣促痰多　胸翳背痛　面青唇白　頭暈恍惚　筋骨軟痺　心神不足　付道中二六一號二樓

免費檢驗　耳鼻　洪亮　專醫一切奇難耳鼻喉　馬來西亞著名　廣敦道五〇一號二樓

免費檢驗　耳鼻　謝雯光　日本新法專科治療　九龍油麻地彌敦道五百號二樓

高息洋樓出售　大元置業有限公司　電話三〇一七〇一

租售　徵二樓閣仔　徵求　全間舖位　熟藥店急讓　出讓　鞋機平沽

中醫黃標　腫脹　氣痛 風痰 腫脹 歡迎 問症　中環大道中二五七號二樓近中央戲院斜對面

陳壽仁醫鼻　受孕檢驗　跌打傷科 陳公石

手風琴　CRUCIANELLI　羅占記琴行　電話 33830

志平琴行　AJELLO ROBINSON Barratt. & Robenson

收音機　分期付款　明豐電器行

飛馬手風琴　通利琴行

天新电版公司　快！夾靚　电版　電話：30855

營業　大便小便血檢驗　聘請　推銷員　租賃　住的解決

修理雪櫃　肥能推拿　王アンマ　電話 26621

物品名目　中英文對照

曼暉教小提琴　敎小提琴

楊官璘編註　象棋國手　棋國爭雄錄　本書三大特點：（一）內容最豐富　（二）價錢最便宜　（三）描寫極生動　上下每冊定價港幣壹元　各大書局報攤均售　不辭北戰與南征三十英年有盛名心血此時歸筆底可從一卷識楸枰　香港文宗出版社出版

惠刊廣告　請撥電話　三七二二三

合格教師　國語英文　梁評教舞　陳峯　數學研究所

時言經緯專輯

中東問題

比朝鮮戰爭還要錯

施君玉

四天的經過

十月二十九日，以色列軍突然侵入埃及。

十月三十日，艾登在議會宣佈，英法已向埃及發出最後通牒，限十二小時，要求埃及同意英法「暫時」駐軍運河區。理由是「保護運河航運自由」。

十月三十日，安理會七票贊成要求以色列停戰，並退出埃及。這個議案被英、法兩國否決。

十月三十一日，英法空軍開始轟炸埃及。

十一月一日，英法飛機炸沉運河上的一艘埃及軍艦，切斷了運河的交通。這就是英法「保護運河航運自由」的結果。

兩個世紀

在上一個世紀，以「保護」乜乜物物為名，把軍隊開入別人的國家，是很平常的事。那時，還沒有飛機轟炸，只用軍艦上的砲來轟擊別人的城市，殺傷別人的生命。

在這個世紀裏，有了飛機，可以投炸彈，可以損壞更多的財產，殺傷更多的人。

但是，這樣的「保護」方法，在這個世紀裏已不能被認為是平常的事了。

英法最後通牒發出後，尤其是在開始轟炸埃及後，全世界、包括英國在內，所表現的驚駭、悲憤，是上個世紀所決不會有的。

擴大的可能

全世界最關切的，不僅是埃及人民的苦難和他們的英勇，而且也關切着整個世界的前途：英法這次不宣而戰，會不會擴大，甚至會不會擴大為世界戰爭呢？

近年來，世界局勢已有了好轉，在以色列侵入埃及前，世界上已經沒有國際性的戰爭。人們都在希望，局勢會一天一天好轉，和平共處會成為全世界普遍接受的原則。

加薩半島上的砲聲，運河上的炸彈聲，中斷了這個比較平靜的局面，經過了兩年多沒有大小戰爭的平靜後，又一個戰爭開始了，威脅着世界的和平。

一個戰爭，如不加以制止，總是有擴大的可能的。

錯誤、錯誤、錯誤

但是，如果英、法的目的是想發動一場戰爭，無論是為了什麼目的——是復興蘇彝士運河也好，是復在北非重振霸業也好——它們是在錯誤的時間，在錯誤的地點，發動了一次錯誤的戰爭。錯誤比朝鮮戰爭還要大，它們的命運一定比美國還要糟。

是錯誤的地點，錯誤的時間，錯誤的戰爭；因為英法在中東民族獨立運動高漲的時候，在高揚民族獨立大纛的埃及，發動了一場反對民族獨立的戰爭。

英、法會遭到中東和北非全部人民的反對；戰火蔓延開來，它們和其他西方國家會在中東失去一切，包括最重要的石油在內。

空前的孤立

是錯誤的時間，因為在民族獨立的大纛下，不僅中東和北非的阿拉伯集團國家團結起來了，亞非兩大洲人民也團結起來了。反民族獨立的戰爭，必然與全亞非人民為敵。

是錯誤的時間，因為全世界正在希望和平能夠鞏固，而且也感到可能鞏固；誰發動戰爭，誰就會面對全世界的憤怒。

在聯合國內，六十四個國家，包括蘇聯和美國，南非以外的全部亞非國家，中南美的全部國家，巴格達公約的國家，北大西洋集團的部份國家，都要求英、法停止進軍。和英法堅決站在一起的，只有以色列、澳洲和新西蘭。

英法在聯合國中的空前孤立，反映了今天全世界對侵略戰爭的反感，連美國也不能不表示，不與英法為伍。

深刻的危機

在英法國內，堅持殖民主義戰爭的人也是極少的。他們如果堅持戰爭，不僅將在中東遭到慘敗，而且也可能使他們在國內的政治地位也連根拔起。

至少，英聯邦已遭到了深刻的危機；英聯邦內的印度已經指摘英國「赤裸裸的侵略」了；這種關係能維持到幾時呢？比萬斥責艾登正在分解英聯邦，並不是沒有根據的。

英法為何用兵

濟北

緊接着以色列之後，英法突然向埃及採取軍事行動，進行其「赤裸裸的侵略」（尼赫魯語），已引起舉世的驚愕和憤慨。連英國人自己也紛紛在責難他們的政府，例如，英國哲學家羅素就大罵英法政府為「犯罪性的傷心病狂」，並且他為他自己的國家幹出這種勾當「而覺得可恥」。至於各國公正輿論的譴責，更是戰後國際政治上所鮮見，只有戰前希特勒德國的侵略行動引起舉世的憤怒可以相比！

英法為什麼要來這一手呢？很多人都聯想到英法的目的在霸佔蘇彝士運河，很多的報紙和政治領袖都異口同聲指出這一點。這種看法是有其事實的根據，因為英法和以色列進日的軍事矛頭都指向着運河區。

然而，這只是事實的一面，更隱蔽的一面是英法想藉重佔蘇彝士運河，而恢復它們已經破產的在中東的殖民主義。

西方國家特別是英法，長時期以來就包辦中東的政治和壟斷他們的經濟。但是，二次世界大戰之後，情況改變了，被侮辱和被損害的中東人民，一個個起來反對西方的控制。尤其是近幾年，中東的民族解放運動更是轟轟烈烈，如火如荼。而阿拉伯國家間的團結也是顯着空前的緊密。特別是最近一年，連一向聽命英國的約旦和聽命法國的敘利亞也紛紛起來反抗英法。如英國駐約旦的阿拉伯軍總司令格拉布之遭到約旦國王的撤換就是一個最突出的例子。至於作為阿拉伯主要國家的埃及，其對於西方國家的「不買賬」，那是更不消說得了。

正因為中東民族主義的抬頭，使得西方國家手忙腳亂，他們先後搞過一些的花樣想加以鎮壓。這次英法對埃及的聯合軍事行動就是鎮壓的高峯。他們走十九世紀「砲艦政策」的老路，想用飛機大砲迫使埃及屈服，一面達其繼續佔領運河的目的，一面叫其他的阿拉伯國家不敢效尤，從而保障他們在中東的龐大的石油利益。這一點，連英法自己的報紙也不諱言。法國的「巴黎自由報」，在本年九月五日就有過這樣的言論：「……對法國來說：蘇彝士事務是不能單單保障運河的航行自由就算了的。……我們必須而且可以要求：我們的根本利益不僅在阿爾及利亞，而且也在突尼斯和摩洛哥……這些都應該無保留地加以承認。蘇彝士運河問題的解決應該給予最廣泛的考慮：承認法國繼續在北非的絕對必要性」。

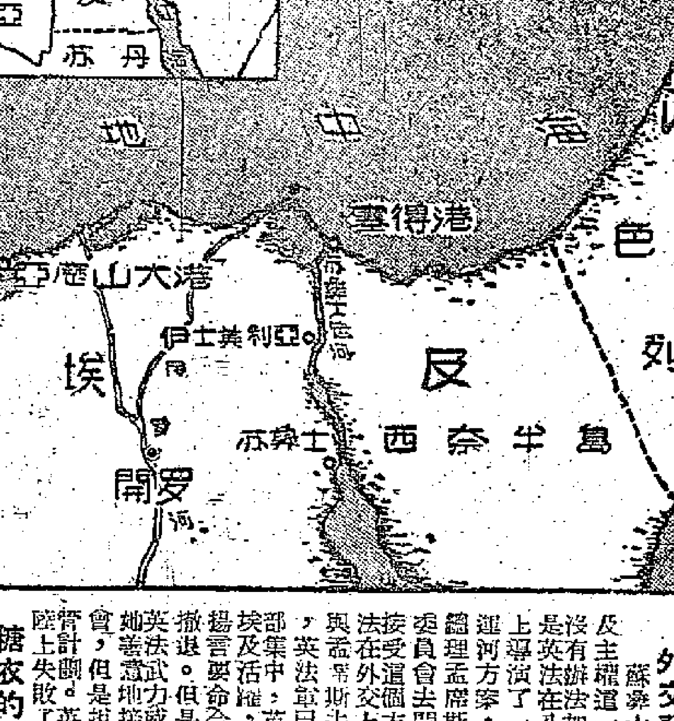
「紐約前鋒論壇報」也指出：「在英法兩國有影響力而有發言力的一派：他們認蘇彝士危機是去掉泛阿拉伯民族主義的一個機會；他們認這種民族主義是長時期威脅西方在中東的地位」。

然而，阿拉伯的民族主義真的去得掉嗎？這裏，且鈔譯美國名政論家李普曼的一段話，作為這篇文章的結語：

李普曼在九月五日的「紐約前鋒論壇報」上寫道：「在中東，我們面對着泛阿拉伯運動的前途，它取得幾乎全亞洲和大部份非洲的道義支持。軍事行動無法扭轉這個前途……因為我們正在對付着龐大人民的一種革命運動。」

中東面積與人口

	土地（平方公里）	人口
埃及	1,000,000	23,240,000
伊拉克	443,000	5,000,000
約旦	90,000	1,500,000
黎巴嫩	10,000	1,427,000
沙特阿拉伯	1,600,000	7,000,000
敘利亞	181,000	3,670,000
也門	195,000	4,500,000
亞丁	286,000	800,000
巴林群島	580	112,000
科威特	21,000	200,000
阿曼	212,000	500,000
卡塔爾	22,000	30,000
特魯西爾阿曼	15,000	80,000
總計	4,075,580	48,059,000



中東及埃及形勢圖

新聞地理

中東的經濟命脈

李進

盛產石油是中東國家的特點，這些國家擁有世界上最大的石油蘊藏量。

中東國家是在波斯灣沿岸一帶。這些國家的天然資源異常豐富。在戰略中，石油特別豐富，此外還有錫、鉻、煤、鉛、銅、鋅、鐵和磷酸鹽等。不僅如此，中東國家還有宜於發展畜牧業的遼闊的大草原，以及有宜於種植農作物的大量的肥沃土地，例如埃及出產的棉花，在國際商品市場上是著名的。

就石油蘊藏量來說，根據一九五五年的估計，中東國家的石油蘊藏量有一百六十六億三千五百萬噸，佔世界總蘊藏量的百分之六十五左右。

但是，中東國家的豐富的石油和其他天然資源，卻和這些國家的人民的貧困生活形成強烈的對照。因為自從二十世紀以來，中東地區的天然資源成了西方殖民國家掠奪的對象。這些國家從中東地區掠取的石油，由三十年前每年五百萬噸到現在每年一億六千二百萬噸。正是殖民國家這種殘酷的掠奪，使中東地區絕大多數居民過着非常悲慘的生活。

根據一九五三年聯合國的材料，中東地區一般人每星期的平均收入約合港幣三元，他們連點燈用的煤油都買不起，雖然他們的國家生產着大量石油。

西方殖民國家的掠奪，使中東各國的經濟發展受到嚴重的阻礙。中東各國的經濟命脈，基本上受英、美資本的控制，部份也受法、荷、比等國資本的控制。英、美、法、荷資本的「伊拉克石油公司」控制着伊拉克、敘利亞、黎巴嫩、約旦、以色列、卡塔爾等國的石油開採工業。美、英、荷資本的「國際石油財團」控制着伊朗的石油工業。美、英資本完全壟斷了科威特的石油工業。美國資本還壟斷着沙特阿拉伯和巴林群島的石油工業。

在黎巴嫩和敘利亞，法國資本的「敘利亞與黎巴嫩銀行」嚴重地損害着兩國經濟的發展。在約旦，它的石油提煉廠完全為英國資本所壟斷。

此外，西方殖民國家的資本還壟斷着中東各國大量的土地，嚴重地阻礙了中東各國農業的發展。

現在，阿拉伯各國人民支持埃及人民把蘇彝士運河收歸國有的行動。阿拉伯工聯會執行委員會本月一日告訴阿拉伯各國工人，要切斷石油供應，甚至炸毀阿拉伯地區的全部油管，以對付對阿拉伯國家的任何侵略。

英法與中東的歷史關係

何慶

中近東地區包括阿富汗、伊朗、伊拉克、以色列、約旦、敘利亞、黎巴嫩、沙特阿拉伯、也門、土耳其、埃及、蘇丹等十二個獨立國，此外還包括英國控制下的保護國和殖民地——巴林羣島、特魯西爾阿曼、阿曼、卡塔爾、亞丁、科威特、塞浦路斯。中東和近東的面積約一千萬平方公里的地區內，居住着一億多人口，多數是阿拉伯人，絕大多數信奉伊斯蘭教。

這一地區的大部分土地（伊朗和阿富汗除外）從十六世紀起就被土耳其封建皇朝所吞併而成為「奧斯曼帝國」的一部分。西方資本主義國家（主要是英國）利用土耳其統治者的腐敗和落後，連續不斷地從經濟上和政治上侵入中近東，以致十九世紀末期，「奧斯曼帝國」實質上已經成了一個半殖民地；就在那個時候，阿富汗和伊朗也同樣地淪為半殖民地。

早在一八八二年英國佔據亞歷山大港以後，埃及就落在英國的控制中，成為英國在中近東進行殖民統治的戰略基地。二十世紀初，英國取得了伊朗的石油開採權，成立了英國—波斯石油公司，把伊朗的石油資源變作英國的壟斷物。就從這時期開始，整個中近東成為帝國主義角逐的場所。

第一次世界大戰後，「奧斯曼帝國」瓦解，西方國家就此把「奧斯曼帝國」瓜分一空，中近東各國或者淪為保護國，或者成為委任統治地。當時除敘利亞和黎巴嫩處在法國控制下以外，英國的勢力遍及埃及、伊朗、蘇丹、伊拉克、巴勒斯坦、外約旦等地。

在第二次世界大戰以前，中近東各國人民為了擺脫外國的枷鎖，曾經進行了長期的、前仆後繼的英勇鬥爭。例如：阿富汗進行過三次反英戰爭，埃及、敘利亞和伊拉克等國也都舉行過不止一次的武裝起義。這些鬥爭曾給中近東各國帶來了不同程度的政治獨立，但是，這些國家的經濟命脈仍然緊緊掌握在外國手中，在對外關係上也仍然要聽命於外國，中近東地區的政治情況，到第二次世界大戰以後，才發生了根本性的變化。

在戰後的年代中，中近東人民的鬥爭不斷取得勝利。一九四六年，法國和英國被迫從敘利亞和黎巴嫩撤出軍隊，敘利亞和黎巴嫩得到了政治上的獨立。一九四八年，英國被迫撤出前委任統治地巴勒斯坦。一九五一年，埃及廢除了一九三六年簽訂的規定英軍駐紮在埃及領土上的英埃條約。同一年，伊朗宣佈了石油國有化的法令，這是戰後中近東地區國有化運動的第一次行動（這個正當的行動後來雖然被英美所破壞，但是它的影響是深遠的。）一九五四年十月，英國被迫同埃及簽訂了從蘇彝士運河區撤退軍隊的協定，一九五六年六月十二日，最後一批英國軍隊降下了他們兵營上的最後一面英國旗，第二天，他們默默地離開了埃及的土地。蘇丹，也於一九五六年元旦正式獨立。

在約旦，英國也遭到了慘敗。這個國家的武裝力量——「阿拉伯軍團」是長期掌握在英國人手中的。從一九三九年以來，英國人格拉布就是這個軍團的司令。英國認為把約旦拉進巴格達條約集團是不要費什麼勁的，但約旦宣佈拒絕參加巴格達條約，約旦國王侯賽因在一九五六年三月二日把「阿拉伯軍團」的英籍司令格拉布解職了。

近十年來，英法在中近東地區遭遇到一連串的失敗。但英法是不甘心於這些失敗的，因此現在他們就不顧一切，聯合對埃及採取行動，企圖來維持和恢復他們在中近東失去的地位。

在武裝侵埃之前

——綜述運河國有化後英法的活動

馮涓

十月三十日，繼以色列於二十九日侵入埃及領土之後，英法向埃及提最後通牒，要求駐軍埃及，當經埃及政府嚴詞拒絕。英法終於向埃及用武了。自從埃及將蘇彝士運河公司收回國有後，由於英法一心想奪回運河，已經有好幾次接近戰爭邊緣。這是尼赫魯說過的話。

領航員之戰

最顯著的例子是英法於九月十四日撤回蘇彝士運河公司的西方籍領航員，西方籍領航員佔原蘇彝士運河全體領航員百分之七十五。現在突然走掉了這許多有經驗的領航員，許多人擔心運河的航運會因而停頓。一旦運河發生故障，英法軍就有藉口，以保持航運暢通為理由向運河區進軍了。這是英法所企求達到的目的。

但是，由於埃及政府事先有計劃有準備，加上許多新領航員的協助，英法的想望落了空。在現場觀察運河情況的美國記者說：這是令人不可置信的勞績。

埃及在領航員之戰中打了一次勝仗，英法終於挑不起戰事。

外交登陸埃及

蘇彝士運河屬於埃及主權這一點，英法也沒有辦法加以否認。但是英法在八月倫敦會議上導演了一套國際共管運河方案，推出以澳洲總理孟席斯為首的五人委員會去開羅要求埃及接受這個方案。這是英法在外交上登陸埃及。與孟席斯去開羅的同時，英法軍隊已向地中海東部集中，英國的特務在埃及活躍，蘇彝士運河公司揚言要命令外籍領航員撤退。但是埃及沒有在英法武力威脅下屈服，她善意地接待五人委員會，但是拒絕了國際共管計劃。英法在外交登陸上失敗了。

糖衣的武力威脅

於是，英法在加緊進行武裝威脅的同時，還向埃及作「糖衣的武力威脅」——召開十八國倫敦會議，搞「運河使用國協會」。在那次會議上，表現出十八國的意見是分歧的，英法不得不放低調子，改變原來的意圖。後來，「使用國協會」成立了，但巴基斯坦、埃塞俄比亞、日本三國拒絕正式參加。法國曾建議組織一個船隊，自用領航員開入蘇彝士運河，也沒有能夠實現。

另一張王牌

英法曾認為他們手中還有一張王牌，那就是經濟封鎖埃及。西方一度命令它們的輪船繞道好望角，英法輪船不向埃及繳納運河通過稅。英國中央情報機關九月二十日說：「一個大變更世界貿易和交通的計劃正在進行着，其結果至少將使埃及運河區慢慢地死去，使中東依靠油稅的國家收入銳減，並影響到印度、巴基斯坦、錫蘭的工業建設計劃」。

照美國「生活」雜[illegible]影響西方經濟，英鎊和法郎不斷跌價。美國專欄作家阿爾索普則認為英國和西歐將因實施經濟封鎖而大受打擊。沒有多少日子，許多原定繞道好望角的西方輪船取消繞道改走運河。埃及運河公司所收通過稅，不但足夠維持運河費用，還可以發展運河。由於埃及政府採取適當的措施，它的經濟情況正常，西方的經濟封鎖沒有影響埃及人民的生活。

截斷尼羅河水流

英、法威脅埃及的方法是層出不窮的。英國殖民大臣曾警告埃及，英國可能截斷尼羅河水流。[illegible]

美國一向關心中東的局勢。但是，美國要在十一月大選，如果它公然支持英法對埃用武，那造成國際緊張局勢，會無疑是對共和黨不利。因之，越到後來，美國在運河問題上與英法有相當距離。

封鎖、威脅、訛詐

短短三個月內，英法採取了各種方法，企圖把蘇彝士運河從埃及手中奪過來，但是都未如願。英法的基本政策是「每用武力干涉」。倫敦「每日快報」在評論英國將運河問題提出安理會的時候說：「讓每一個英國人不要上當：把問題提出聯合國只是一種程序，並不是政策有所變更」。

在威脅、訛詐、封鎖等辦法失效之後，英國最後採取同以色列勾結的辦法，在中東挑起戰火。[illegible]英法的明顯侵略行動，招致聯合國大會中六十四票對五票的絕大多數的譴責。

阿拉伯國家聯盟介紹

時至

成立經過

第二次世界大戰末期，阿拉伯國家中普遍產生了泛阿拉伯主義的傾向，一九四四年九月，阿拉伯各國部長和代表在埃及亞歷山大港舉行會議，議定了「亞歷山大議定書」，並決定成立阿拉伯國家聯盟。一九四五年三月二十二日，阿拉伯各國代表在開羅舉行了會議，按「亞歷山大議定書」製定了阿拉伯聯盟憲章，正式宣佈成立阿拉伯國家聯盟。

宗旨、性質與任務

阿拉伯國家聯盟是聯合阿拉伯國家的外交組織。按照聯盟憲章規定：「聯盟的宗旨為：使會員國的關係更密切，並為了調和它們的政治活動，保衛它們的獨立和主權；以及全面考慮阿拉伯國家的事務和利益。」

會員國

埃及、沙特阿拉伯、約旦、敘利亞、黎巴嫩、伊拉克、也門和利比亞（一九五三年加入）。

石亞南有信致台灣 盼其父回祖國懷抱

「過去的事情已過去更重要的是未來 人民政府會原諒你不會追究你過去」

（以下是南京師範學院學生石亞南託本報發表的給他父親的信。）

尊敬的編輯：

我是一個和父親失去了七八年聯繫的人，我有許多話要跟他說，但我只知道他現在台灣，不知在台灣什麼地方，無法傾訴。我想懇求您發表我給他的公開信，使我和他取得思想上的接觸，不知您肯不肯答應。這是我衷心懇托您的事，我想您會答應的，我相信您一定願意幫助別人使有可能和親人團聚。

敬禮

石亞南　十月二十二日南京師範學院

父親：

在這七八個年頭裏，我們彼此的情況都不了解。但我知道，您一定常在想：亞南現在哪兒？幹什麼？家裏生活過得怎麼樣？您在「佳節團聚」、「百家歡聚」，海外隻身異鄉何處，月是尚有圓時日，異居孤島幾時聚」的感觸下，思鄉之心，那就更切了。我有時也想：我和家庭的生活真實狀況，要是父親知道了多麼好，無論如何是會設法回來的。那時，我們合家那種「吃不愁，穿不焦，惟嘆天倫樂聚之願未早現」的感慨，就變為歡樂了！

以前，您很希望我能進大學，但是，在以前的願望並不一定能實現。今年我能從服務單位到南京師範學院來讀書，還受到人民政府的優待，這是您料想不到的事。其實，您想不到的事多着呢！我們家現在有經濟的庭院，足夠居住的房子，您在家時的那「橋頭牌坊」的破爛像，已不存在了。我們家已參加了農業生產合作社，社裏的一部分土地，已用拖拉機耕了。散佈在農村裏的中學就有三四所，小學更不用說了。您最大的孫子，已進小學三年級，您還擔心您的子孫沒有受教育的機會麼？這只是新中國的點滴。

我在小的時候，在中學讀書的時候，您常對我說，一個人要有學問，應該替社會做一些事情，這才算是真正的人。您又說，一個人只有學問還不夠，要緊的是要有骨氣，凡事以國家為重。這些話，到現在我還記在心裏，不知您記得否？父親，我們現在雖同住在中國的土地上，但好像是兩個世界。我在這裏，呼吸一口空氣都是新鮮的，我不知什麼叫煩惱，什麼叫憂愁。而您是過着怎樣的生活呢？整天擠在人家手裏過日子，在美國人胯底下喘氣，不能說一句硬氣的話，說了也沒有用，人家也不會理睬您，還須提防受怕，顧慮自己的結局。您沒有自由，只有痛苦；沒有歡樂，只有氣餒。您是個有知識的人，有志氣的人，難道您願意永遠在那吃人的地方過下去，不想自由地透透氣，和我們歡聚嗎？難道您甘心屈服在人家腳底下，而又為其効勞賣命嗎？到現在，您得到些什麼呢？不，不會的，每一個有良心的、正直的中國人都不會這樣做！難道您會出賣自己的良心？

當然，您內心是有悔恨的。但是，過去的事情已經過去，更重要的是未來。只要您能認識自己過去犯過的錯誤，人民政府決不會追究已往之事，一定會原諒您的。我不知道我們周恩來總理關於解放台灣問題的報告，您看到了沒有，您起碼是聽說過。這個報告，真正體現了「愛國一家」，「既往不究」的精神，決不是騙人的謊話。我親眼見到也聽到一些以前比您犯過更大錯誤的人，從台灣回奔大陸之後，政府不僅原諒了他的過去，還給他安排了工作。有功的，政府還給他獎賞。您不是不能覺悟，喪失氣節、讓國家受外人奴役而又不顧的人。我，我和全家都在等待着您的早日歸來，更希望您有功而歸來，政府也歡迎從海外歸來的人。

願您

平安回到大陸！

兒　石亞南　十月廿二日

汪聽逸致函蔣夢麟

「學者們從來未有像如今受尊敬　你如果同來必受到歡迎與重視」

（這是汪聽逸給他公公蔣夢麟的信。汪聽逸是蔣夢麟的兒媳。蔣夢麟現在台北任國民黨中央評議委員。）

親愛的爹爹、姆媽：這麼久沒給你們寫信，你們好嗎？現在怎樣了？一定要讓他老人家多休息，多吃些有營養的補品。我們都好，小陶現在已是工程師了，身體比過去結實。

他現在常常感到過去在學校裏學的一些知識不夠應用，因此自己安排了一定的時間進行業務進修，系統地學習有關工程方面的書籍。我想你們瞭解了這消息一定很高興。安安已經足五歲多，明明已三足歲了。我們給安安取名為「依碧」，因為我們感到只有大家一起來辦事，才能把事情辦好。他們倆都很胖。安安喜愛音樂，在四足歲時就開始學彈琴。她一早醒來，就要外婆開無線電聽音樂，早飯後練一會兒琴，就和明明一起上託兒所去，託兒所中教他們唱歌、舞蹈、做手工、做遊戲，還帶他們去「兒童公園」玩。安安已能自己穿衣服、襪子、洗手帕。兩個孩子比起來明明比他姐姐更活潑，很會講話。小嘴一天到晚說個不停，老愛問「為啥？」他最喜歡吃牛奶，一口氣能吃半磅。吃過晚飯是家中最熱鬧的時候，安安彈琴，明明唱歌；或是我彈琴，他們跟着跳舞；明明有時也會學姐姐的樣子表演一只「不成調」的獨奏。星期日是孩子們的日子，我們總要抽出半天陪他們去公園或是到兒童百貨公司去買東西，看小火車。娘娘年紀雖大，但精神很好，她料理料理家務，聽聽無線電，高興的她也不寂寞。[illegible]

爸爸最近由美國來信說，他非常想家，他準備今年內回國，我弟弟在今年五月裏結婚，他在北京工作，就住在「毛家灣」大哥家中。娘娘要去北京，等於有個家；現在子女們都在一起，我們也能早日團聚在一起。你們的年紀也不小了，許多事都應該少操些心，回來後，大家在一起，也可以略盡人子之心，你們也可以不寂寞了。小陶是參加建設工程的，從他的家信中，也可以看到國家日新月異的面貌；說到這一點，他是特別有體會的，他常說：「剛到的時候，這裏是一片荒地，經過我們的勞動，半年後，這裏出現了一座新型的，現代化的工廠了。怎麼不叫人興奮呢！……」多少年來，你們盼望着的中國的強盛，今天，實現了。年青人看到了自己遠大的前途，老一輩的科學技術專家和學者們，也感到了只有在今天，[illegible]學者們從來沒有像今天這樣受到尊敬。[illegible]你們回來，一定也會受到人民的歡迎和重視。[illegible]

汪聽逸上

周文蔚致函李彌 請回到大陸看看

（這是雲南省蓮山縣周文蔚給他的妹夫李彌的信。李彌是前國民黨高級將領）

李彌弟：

多年不曾通信，想念得很。現在，我和令姐兩人身體都好，飲食平常。你的外孫周金崇現在在太平街高小五年級，功課不壞，你大外甥周山章在昆明建設工程局工作，李新聰也有三個男孩子，一個女孩，已是四個孩子的母親了，還在昆明甘露美診所工作，二外甥周樹章也在昆明工作，三外甥吉章在保山高級師範班讀書，快要畢業了。你的三個外甥和你兒子也不消操心照管，這些事情你知道了一定會高興的。

太平街自解放以來，政府開設了貿易公司、銀行，滿足人民的需要，五、六月裏天氣很熱，過去疾病很多，政府又開辦了衛生院，作了許多預防、治療工作，保證人民身體的健康。現在，在這裏每隔一個月左右可看一次電影；還有收音機，可收當天的新聞。不久以前，我在收音機裏聽到：從緬甸回來廿五名蔣軍人員，都帶着槍枝回到祖國，政府對這些人不但沒有追究，反而給他們獎勵和熱情的招待。

每當聽到這些的時候，我就回想到你二十年前回返故鄉的那一次，當時，見了你的面，我比誰都高興，許多親友也都懷着喜悅的心情前來相迎，不斷地問長問短，你談國外情況，大家又談家鄉的情況。周總理幾次報告中說：一切跑到台灣和海外的國民黨軍政人員，願回大陸省親會友的，都可以回到大陸上來，凡是願走和平解放台灣道路的，不管任何人，也不管過去犯過多大罪過，都將寬大對待，不究既往。政府說話是算數的，你不必何躊躇。言不多談，盼弟回音。

姊夫　周文蔚

吳鍾祺函彭運冰父子 轉告家人在大陸情況

子女兄弟希望他們有信從台灣寄來

（以下是吳鍾祺給台灣國大代表彭運冰、立法委員彭爾康的信。吳鍾祺是政治協商會議南京市委員會的工作人員，最近訪問了他們的家人彭季伯先生，彭季伯向他談了他們家裏的情況。）

彭運冰、彭爾康先生：

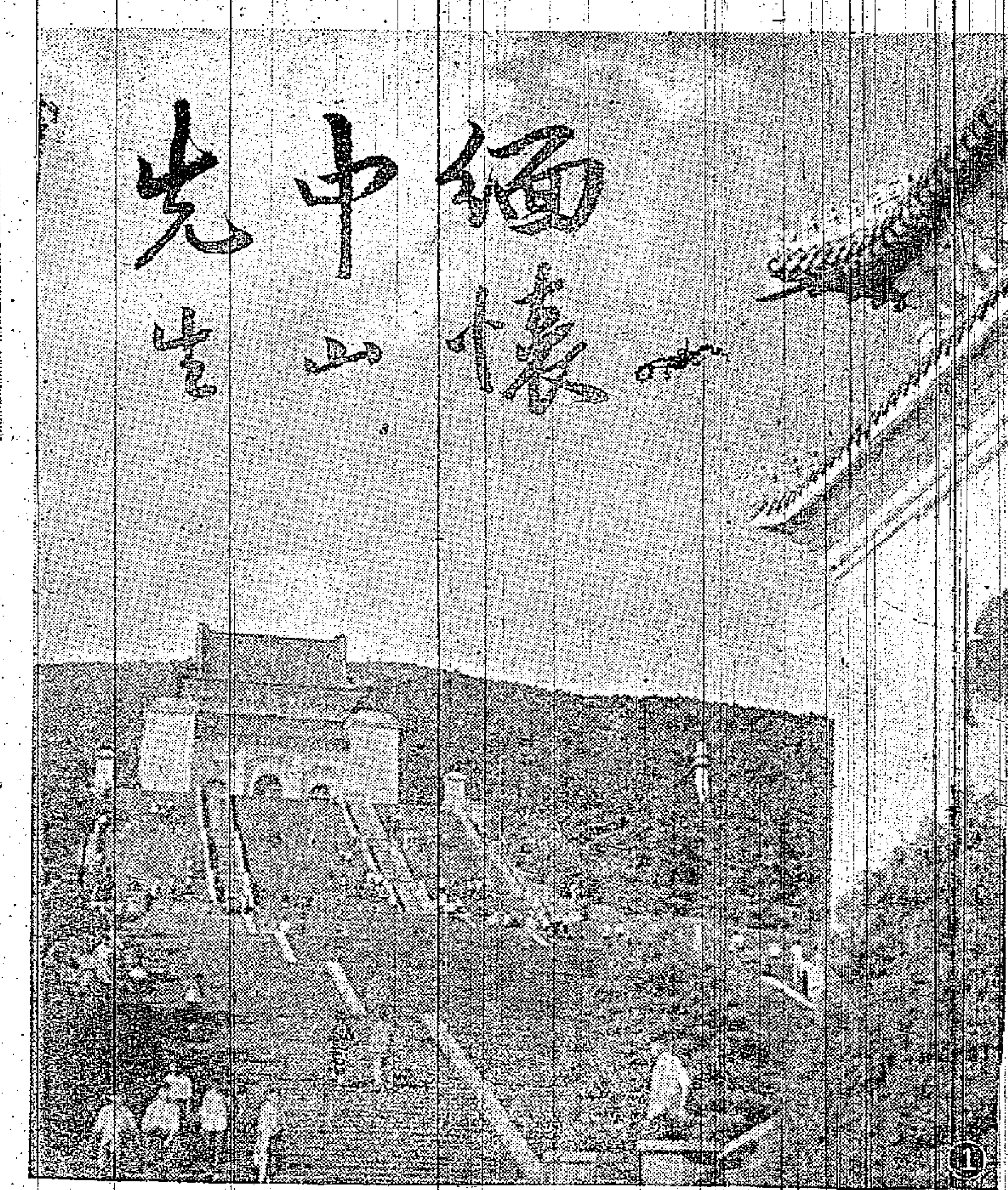
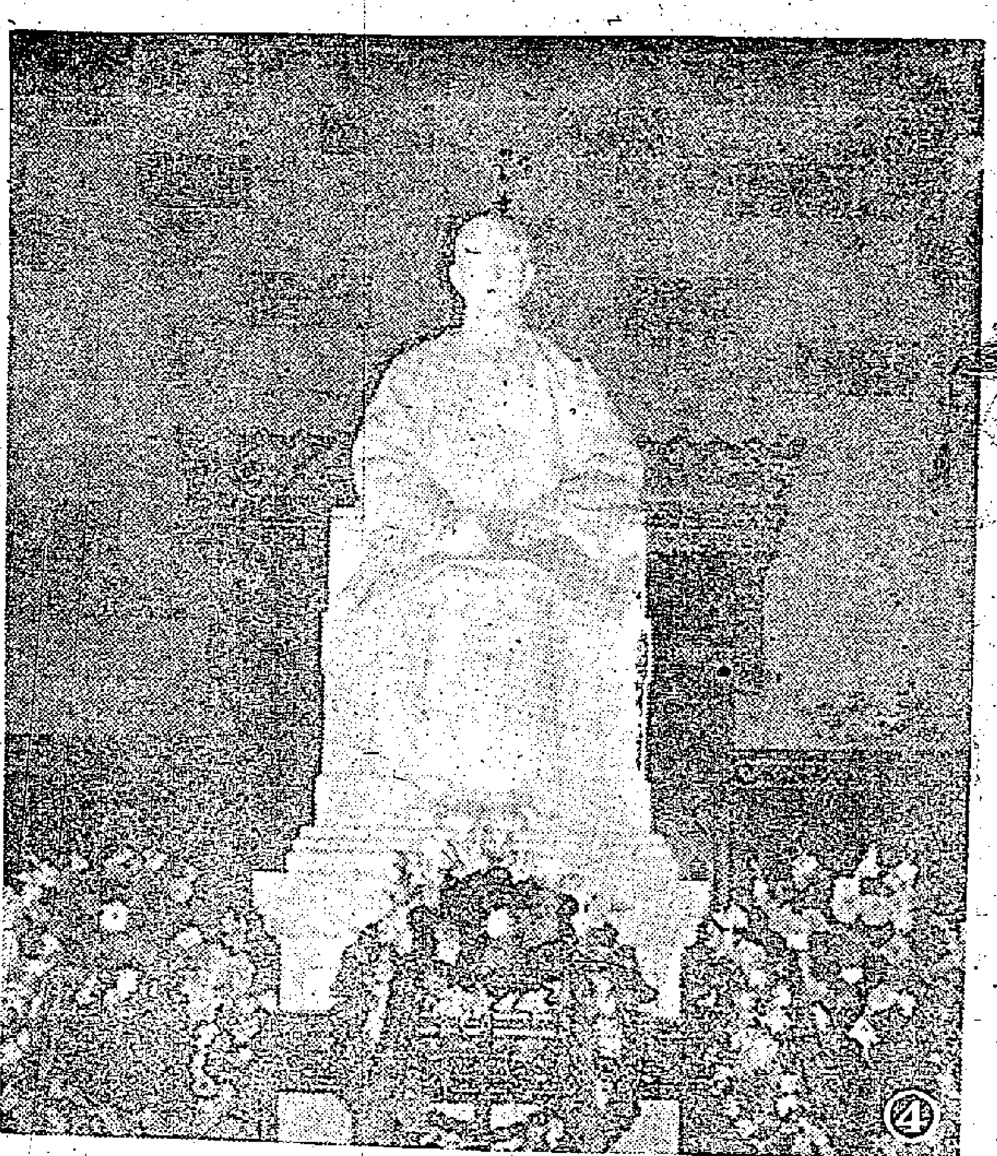
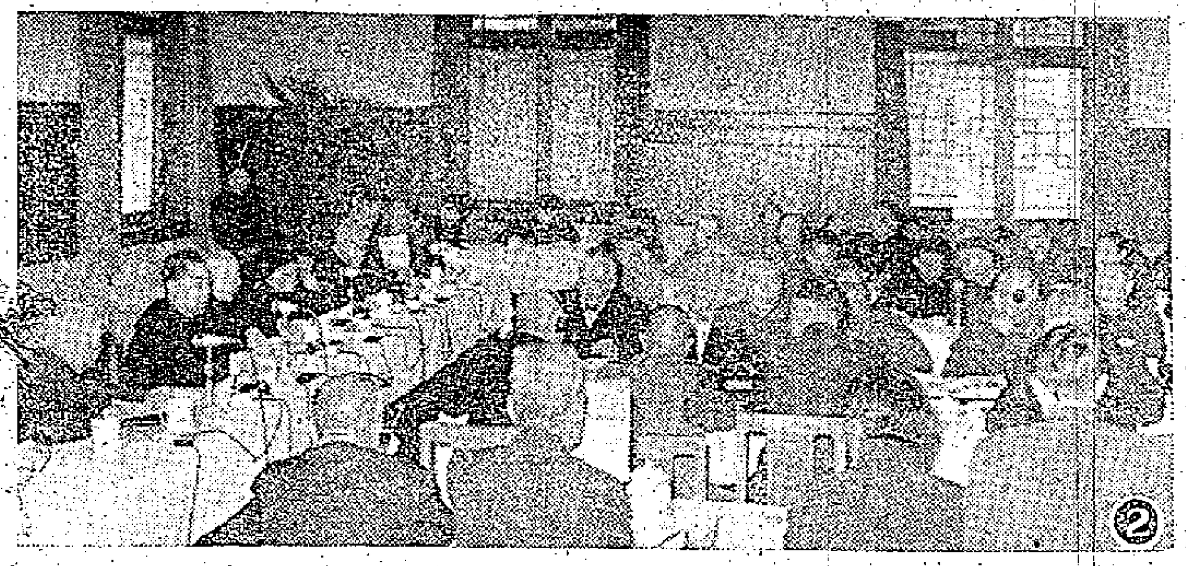
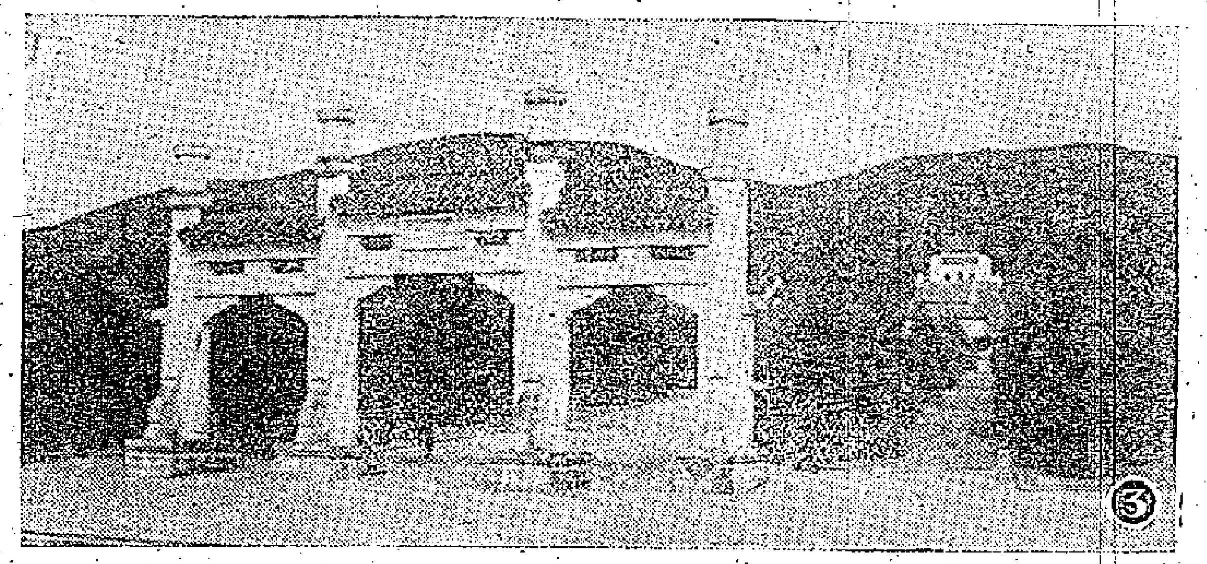
我現在在南京鐵路運輸學校擔任工業統計教學工作，已經快六個年頭了。自從一九五〇年我在前金陵大學畢業以後，便由政府分配到這裏，先後當過三個班的班主任，已經送走了兩個畢業班的同學。我熱愛我的教學工作，由於工作表現得好，就在這短短幾年內，我的工資待遇已經調整過兩次：由每月四十多元到現在九十多元，增加了一倍以上。今年實行工資改革，新的標準將更高，現在物價平穩，九十多元差不多要買九石多米。因此，全家生活過得很愉快。我的妻子去年回家鄉去了，三個孩子就跟我生活，大的今年十五歲，在市立三中二年級讀書；第二個孩子今年十一歲，在市立龍王廟小學三年級讀書；第三個孩子九歲，也和他姊姊一同在龍王廟小學讀書。

彭季伯先生向我說：「當我父親彭運冰和哥哥彭爾康在南京解放前夕去台北的時候，他們最不放心的是我的姊姊，他怕一個婦女拖上六七個孩子難以活命。然而，事實證明不像他們所想像的那樣。姊姊在湖南長沙五家嶺小學教書，大兒子在湘雅醫學院畢業後，就留在該院神經科當醫生。兒媳今年也在湘雅醫學院畢業後留院工作，今年還添了一個小寶寶；第二個孩子身長一米八以上，體格魁偉，是一名體育運動健將；第三個兒子在湖南礦冶專科學校畢業後，分配在湖南一個礦山當技術員；第四、第五個孩子進了高中；第六個兒子讀初中；頂小的隨母親在小學念書。不久以前，她們全家合照了一張像片寄來，一家大小過着十分幸福的生活。

「我父親和哥哥去台北後，初期還曾通過訊，但如今音信阻隔。我的老家在土地改革中分得了土地，我母親已得中風病死去了。我哥哥的前妻桂嫂仍健在，在家鄉從事勞動生產。前年，桂嫂過繼的女兒在這裏住過一年，後來隨她丈夫到廣州讀中學去了。她丈夫在廣州製糖廠工作，渝嫂的親生女兒陸美麗，現在南京汽車製配廠當工程師。當渝嫂和她分別的時候，她只有一個孩子，現在已經有了五個孩子了。大的二學，老三在幼兒園，老四老五在托兒所。哥哥和渝嫂要是在大陸上和外甥們在一起該多麼好！父親年紀很大了，還孤苦在外，他老人家思念家鄉的心情也是可以想見的，希望他們能夠有信回來。」以上是彭季伯先生的談話。我特此轉告您。

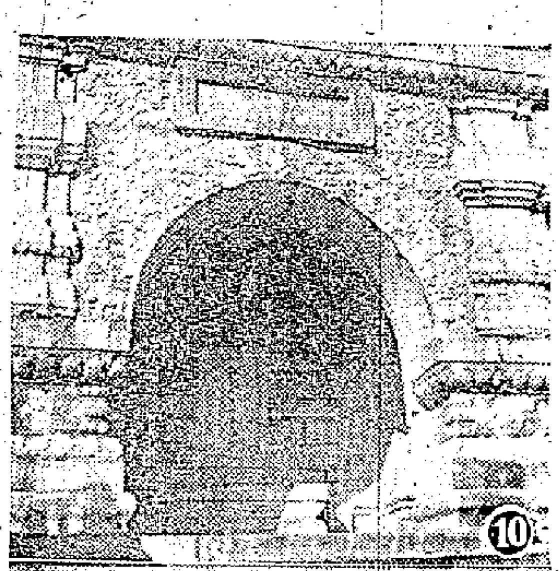
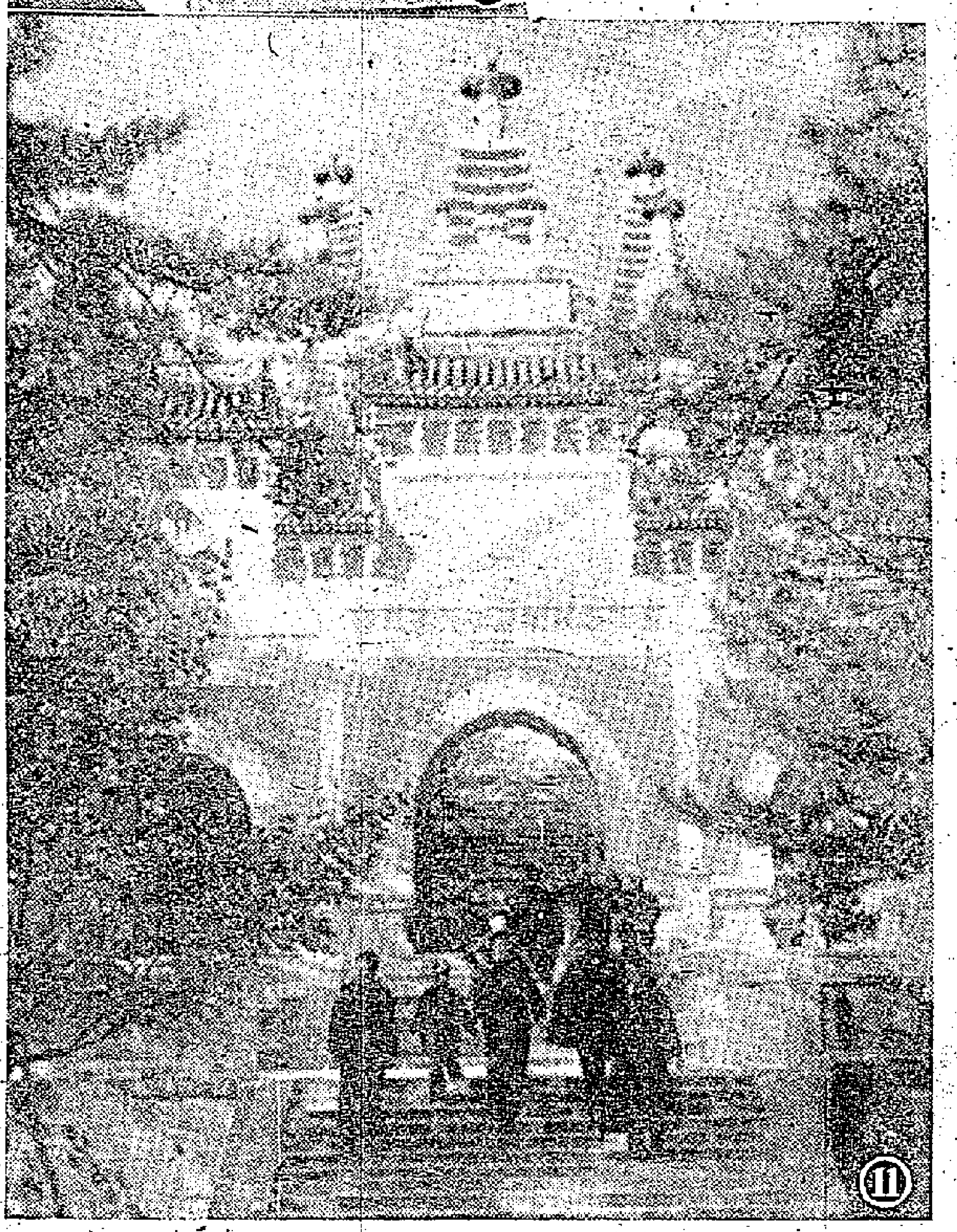
吳鍾祺

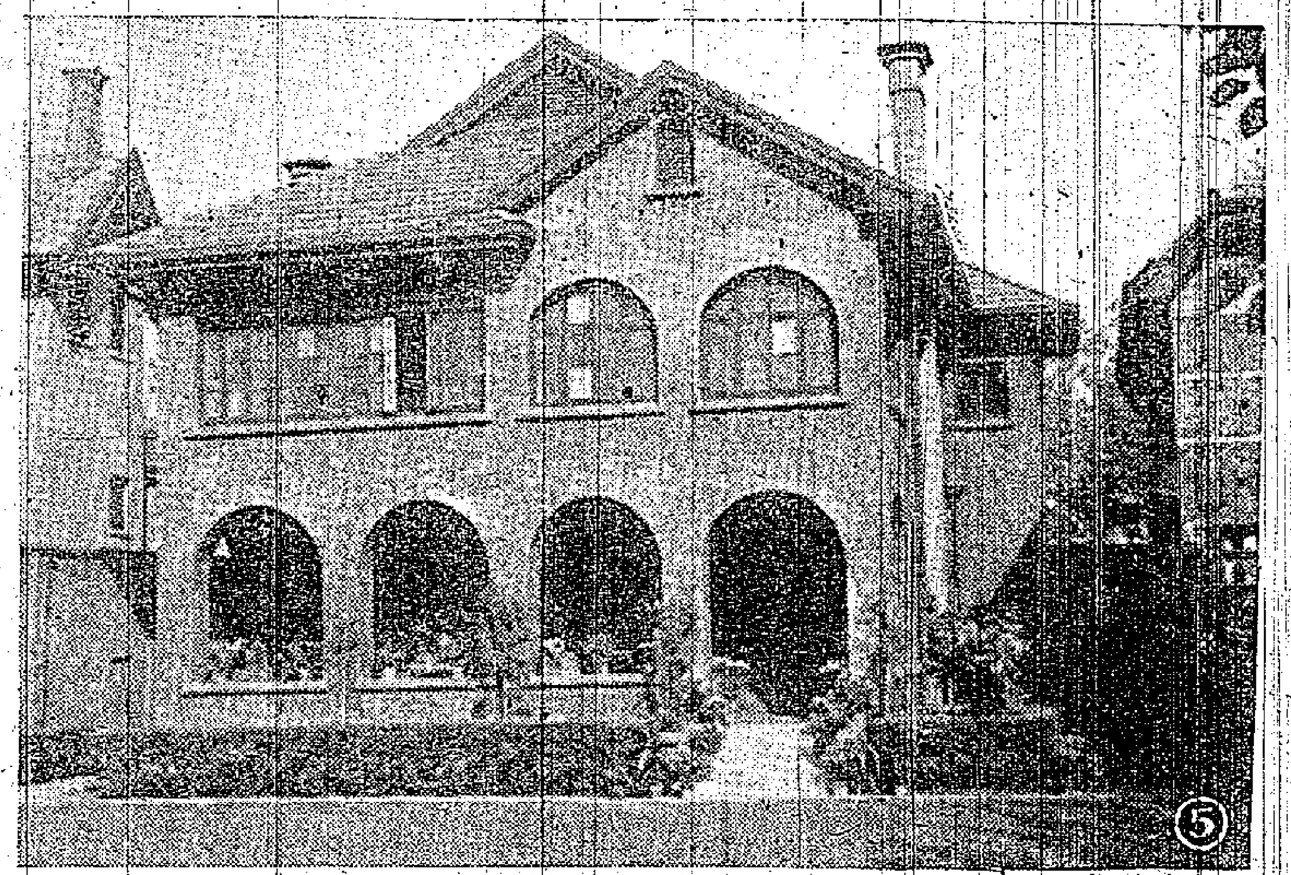
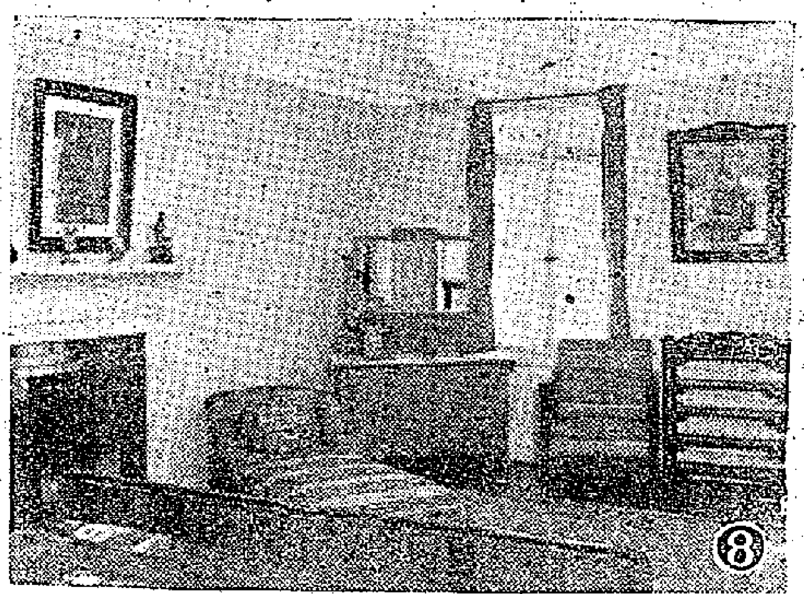
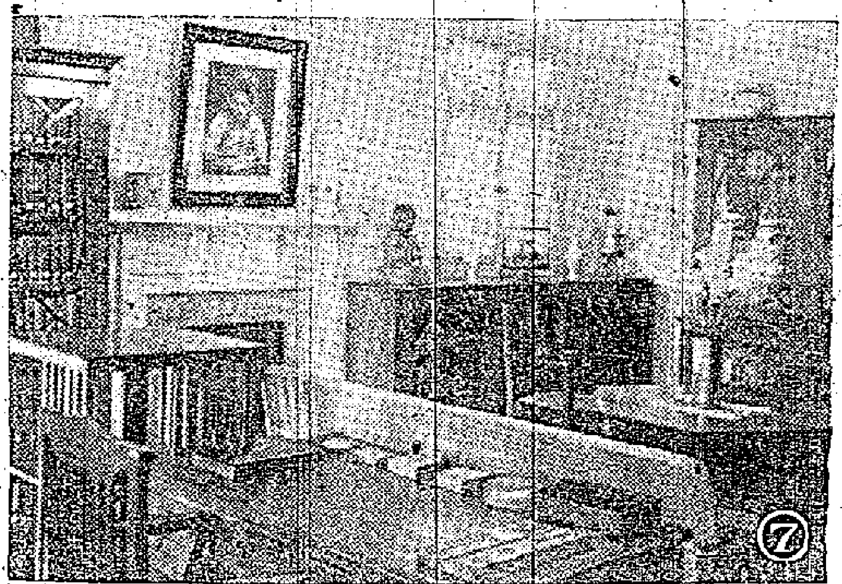
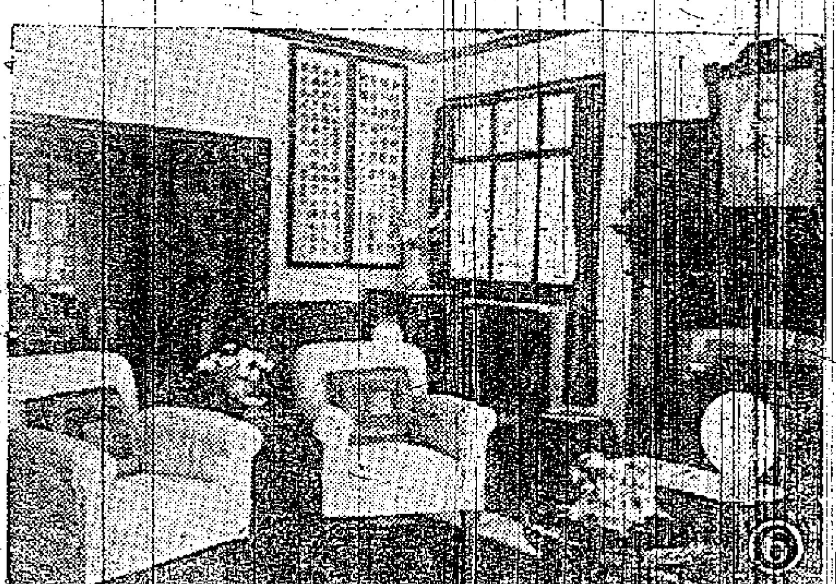
緬懷中山先生

星期畫刊

㊀南京中山陵。
㊁孫中山先生誕辰九十周年紀念籌備委員會全體會議在十月廿六日在北京舉行。圖爲籌委會開會情況。
㊂南京中山陵前的石牌。
㊃南京中山陵靈堂內的孫中山先生塑像。
㊄孫中山先生在上海香山路的故居。
㊅孫中山先生上海故居的客廳。
㊆孫中山先生上海故居的書室，書桌上的筆硯文具，都是照先生生前辦公時的樣子擺設着。
㊇孫中山先生上海故居的臥室。
㊈孫中山先生的衛士譚惠全今年已八十三歲了。中山先生逝世後他守着北京碧雲寺的衣冠塚。這是譚惠全（左）向來訪者追述中山先生生前事迹情形。
㊉北京碧雲寺石塔——孫中山先生衣冠塚。一九二五年孫中山先生逝世時曾停靈於塔中。一九二九年移靈安葬南京後，把孫中山先生衣冠用楠木棺封誌塔內，作爲衣冠塚。
⑪北京碧雲寺石塔。

兒童

每逢星期日、三出版

五隻小貓咪

看圖講故事

一

香島　藍小寶

初秋的郊外，景色分外鮮明！樹林裏住着三隻貓——貓媽媽和她的兩個女兒。牠們長着全身白毛，柔軟得好似天鵝絨一樣，美麗極了！

一天早晨，牠們做完了工作，貓媽媽對牠們說：「乖乖，天氣這樣好！你們不出去玩玩嗎？」牠們聽了，歡喜得不得了，就一同出門去了。

牠倆先去邀了幾個好朋友——兩隻小黑貓和一隻小花貓，一同去玩。牠們雖然毛色不同，卻要好得像親姊妹一樣，從來不吵架！

五隻小貓咪，一路蹦蹦跳跳的走着，走到了海邊。這裏有一個兒童公園，園子裏靜悄悄的，一個人影都沒有，原來小朋友們都讀書去了。牠們就佔據了這個園子，玩起蹺蹺板來。小白貓說：「你們兩個一邊，我來站在中間，這樣就平衡了。」玩了一會，牠們就互相追逐起來，滿園子的亂跑——小黑貓看見鞦韆架，就去盪鞦韆了。小白貓說：「我們再來玩蹺蹺板吧。剛好一邊兩個，不用我站在中間了！」

五只小貓咪，一直玩到中午，看看小朋友們就要放學了，才高高興興的一同回家去！

二

大同學校　黃安

清晨，五隻小貓咪離開了牠們的媽媽，跑到沙灘上玩。牠們看見沙灘上有一個蹺蹺板和一個鞦韆架，於是牠們提議玩蹺蹺板。兩隻黑貓坐一邊，一隻白貓和一隻黑貓坐在另一邊，中間立着一隻白貓。當牠走蹺蹺板的這一邊，蹺蹺板的那一邊就蹺起來，當牠走向那一邊，這一邊又蹺起來。牠們一上一下的玩着十分快樂。後來，牠們又提議去盪鞦韆。盪了一會，牠們覺得獨自遊戲沒有集體遊戲好玩，於是其中的四隻，就走回蹺蹺板處，繼續牠們的遊戲了。

有獎小測驗三

（答案在星期三本版發表）

一、企鵝有翅膀，它會飛嗎？

二、袋鼠出產在什麼地方？

三、在大海中生活的鯨，是不是魚？

三樣玩具

兒童作品

南僑　岑昌林

爸爸從國貨商店裏，買了三樣玩具回來，放在桌子上，對弟弟妹妹說：「你們喜歡那一樣，可以說給我聽。」

弟弟說：「爸爸，我很喜歡玩飛機，因爲如果有敵人侵犯祖國時，我可以乘飛機飛到空中，把他們打得粉碎，保護祖國。爸爸，請你把飛機給我吧。」

妹妹說：「爸爸！我喜歡玩拖拉機，因爲我要乘坐在拖拉機上，收割田裏的禾稻，做一個女拖拉機手，替祖國效力。」

爸爸聽了，哈哈地笑着說道：「孩子們，你們能夠這樣愛護祖國，很好，我就把你們所喜歡的給你們。這個可愛的皮娃娃，就給小妹妹玩吧。」

好同學

培僑學校　李有妹

下課的時候，我覺得身體有點不適，尤其是頭暈及發熱，所以我就伏在書桌上休息一會兒。

忽然有人叫我，我抬頭一望，原來是楊同學，只見她把一盒玉旨油的蓋打開，我當時不明白她的意思，後來我回心一想，才恍然大悟，原來她知道我身體不適，所以就拿玉旨油來給我搽在額頭上。

我搽好以後，就問她：「爲什麼你會拿玉旨油給我？」她說：「因爲我看見你不像是在睡覺，卻像有些不舒適的樣子。是嗎？」我點點頭，很感激的對她說：「多謝妳，楊同學！」她微笑說：「幫助同學是應該的，不必多謝了。」

猜謎語

有位老公公，
頭輕身子重，
用手碰一碰，
連連向你鞠躬。
——打一玩具

（謎底：不倒翁。）

想想看

小遊戲

下圖中九個方格裏，各寫着1、2、3等數字。現在要把這些數字搬一搬家，使這九個方格中的數字，無論是橫的、直的或是斜的三格中的數字，加起來的總和都相等。聰明的小朋友：你想想看，應該怎樣搬動。

1	1	1
2	2	2
3	3	3

「看小鴨」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
楊小芳	四	未入學
陳小明	五	未入學
曾穗生	五	信義幼稚園
歐中兒	五	大埔幼稚園
馮汝佳	六	智修
周晴初	六	香島
羅香影	六	樂德
陳大乘	六	鴻鵠行寳敎班
陳家瑛	六	聖羅撒
張怡	七	德貞
曾惠賢	七	南中
胡亞梅	七	中法
陳小嫦	七	金銀貿易場
尤洛君	七	樂道
王鳳娟	七	嘉諾撒
吳錫光	八	世界
李仿霞	八	培中
區伯銘	八	諸聖
陳德源	八	深水埗小學
陳熾雄	八	聖嘉祿
冼燦珠	八	聖公會基恩
鄧瑞容	九	聖心
林成偉	九	柏雨
黎漢榮	九	信修
吳志恒	九	南僑
余碧瓊	九	中國兒童書院
鄒錫銀	九	黎勤
彭成明	十	正光
鄧榮昌	十	鐘聲
陳秀梅	十	眞光
徐寶雲	十	平民學校
李繼昇	十	聖保羅
洪成昌	十	威靈頓
高德翹	十一	中正
陳金標	十一	靈光
林文就	十一	灣仔官立
吳寶玉	十二	東華第五小學
英劍卿	十二	軒尼詩官立
楊寶文	十三	油蔴地官立
鍾日強	十四	大同

請入選小朋友，以及在今天和上期（三十一日）本版有兒童作品登出的小作者們，在今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。

畫畫看

小小鷄

碧綠的草地上，有一個黃色的小東西，走近一看，原來是一隻小鷄。
小鷄，小鷄，
你站穩在我的手上，讓我看個仔細。

姓名：　　　年齡：　　　性別：
學校：　　　年級：
地址：